

Un mondo di Scuole

V^a edizione rinnovata



Realizzazione a cura di:
Risorse Umane Europa



R.U.E.

Il progetto "Un Mondo di Scuole" - promosso dalla Direzione Centrale istruzione, formazione e cultura, Servizio solidarietà e associazionismo della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia - è stato realizzato da RUE – Risorse Umane Europa. Il Servizio istruzione, diritto allo studio e orientamento della medesima Direzione si è fatto carico della riproduzione del materiale per metterlo a disposizione delle scuole e dei servizi operanti sul territorio regionale.

Le azioni di ricerca e la redazione delle schede sono state curate da Orsolina Valeri e Anna Piuizzi, esperti di RUE – Risorse Umane Europa.

Il progetto editoriale per la diffusione sul territorio è stato coordinato da Sara Vizin e la supervisione tecnica da Carla Benetta, entrambe appartenenti al Servizio istruzione, diritto allo studio e orientamento.

Si ringrazia in anticipo quanti vorranno segnalare per iscritto eventuali suggerimenti, aggiornamenti o imprecisioni dei dati riportati nelle schede a:

Direzione Centrale istruzione, formazione e cultura
Servizio istruzione, diritto allo studio e orientamento
Scala dei Cappuccini, 1 - 34100 Trieste
tel. 040 3772857, fax 040 3772856
e-mail: cr.orientamento@regione.fvg.it
indirizzo internet: www.regione.fvg.it, sezione Orientamento

RUE – Risorse Umane Europa
Via G. Giusti, 5 - 33100 Udine
tel./fax 0432 227547
e-mail: rue@quipo.it
indirizzo internet: www.risorseumaneuropa.org

È consentita la riproduzione delle schede e delle informazioni pubblicate purché ne sia citata la fonte. Il materiale è distribuito gratuitamente e ne è vietato qualsiasi uso a fini di lucro.

Aggiornamento dati: 12 luglio 2010.

Indice

Albania	1
Bielorussia	9
Bosnia - Erzegovina	15
Bulgaria	21
Croazia	27
Grecia	33
Macedonia	41
Moldova	47
Repubblica Ceca	53
Repubblica Slovacca	61
Romania	67
Federazione Russa	73
Serbia	79
Slovenia	85
Svizzera	91
Ucraina	101
Ungheria	107

IL SISTEMA SCOLASTICO IN **ALBANIA**

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
2 (1-3)	PRE- PRIMARIO	ÇERDHE FËMIJËSH	Asilo nido	-
3 (3-6)		KOPESHT FËMIJËSH	Scuola materna o dell'infanzia	
4 (6-10)	PRIMARIO	CIKËL I ULËT SHKOLLË FILLORE	Scuola elementare o primaria	1 – 10
4 (10-14)		CIKËL I LARTË	Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	
5 (14-19)	SECONDARIO	SHKOLLË TEKNIKE	Scuola secondaria superiore tecnica	
3 (14-17)		SHKOLLË PROFESIONALE	Scuola secondaria superiore generale	
4 (14-18)		SHKOLLË E MESME E PËRGJITHSHME	Scuola professionale	
2-5	POST- SECONDARIO	SHKOLLA E LARTË JO UNIVERSITARE	Istituti non universitari	
4-6		UNIVERSITET/AKADEMIE	Università/Accademia	
1-2	FORMAZIONE POST-LAUREA	SHKOLLË PASUNIVERSITARE	Specializzazione post-laurea	
3-5		DOKTOR I SHKENCAVE	Dottorato	

Un Mondo di Scuole

PRINCIPI E OBIETTIVI GENERALI DEL SISTEMA EDUCATIVO	Il sistema educativo della Repubblica albanese è sotto la giurisdizione del Parlamento. Il diritto all'istruzione è sancito dai principi della Costituzione ed è considerato una priorità nazionale, diritto di tutti i cittadini albanesi, indipendentemente dal loro status sociale, genere, religione, lingua, posizione politica o livello economico. In accordo con la legge, nel contesto dei curricula scolastici, i membri delle minoranze hanno la possibilità di studiare nella propria lingua e apprendere la loro storia e cultura. I principi e gli obiettivi generali del sistema educativo includono inoltre: • creazione delle condizioni per il completamento dello sviluppo personale; • revisione e modernizzazione del contesto educativo in accordo con le esigenze sociali; • migliorare la qualità e l'efficienza dell'educazione.
Lingua di insegnamento e altre lingue Religioni	Lingua ufficiale d'istruzione è l'albanese, che ha due dialetti, ghego a nord e tosko a sud, adottato come lingua ufficiale del Paese. Altre lingue sono il ghego, greco, macedone. Maggioranza musulmana, minoranza ortodossa a sud, cattolica a nord.
SISTEMA SCOLASTICO ★ Educazione pre-primaria ★ Educazione primaria ★ Educazione secondaria	L'istruzione obbligatoria dura 8 anni (da 6 a 14 anni). L'educazione pre-primaria è impartita da scuole materne ed asili nido, non è obbligatoria ed è riferita ai bambini dai 3 ai 6 anni. L'educazione primaria ha durata di 8 anni (dai 6 ai 14 anni), è obbligatoria e gratuita ed è suddivisa in due livelli: classi I-IV, classi V-VIII. Alla fine del ciclo di studi viene rilasciato un certificato attestante il suo termine. Nel 2004 è iniziata la sperimentazione di un programma della durata di 9 anni. L'istruzione secondaria ha durata di 3, 4 o 5 anni e l'offerta formativa consiste in: scuole professionali, linguistiche, d'arte, pedagogiche, generali e tecniche. L'educazione secondaria inizia dal nono anno ed ha una durata variabile: • 3 anni per le scuole professionali (<i>shkolla profesionale</i>), che includono circa 35

Albania

	diversi profili lavorativi e conferiscono certificati di formazione professionale; • 4 anni per le scuole superiori linguistiche, d'arte, pedagogiche e generali (<i>shkolla e mesme e përgjithshme</i>), simili al liceo e che prevedono lo studio di tutte le discipline, il conferimento del diploma di maturità (<i>dëftesë pjekurie</i>) e l'accesso a tutte le facoltà universitarie; • 5 anni per le scuole tecniche (<i>shkolla teknike</i>) con circa 15 indirizzi diversi (industriale, agricolo, economico, commerciale, ecc.). Esse prevedono un esame finale e il conferimento del diploma di maturità (<i>dëftesë pjekurie</i>) o il certificato di abilitazione professionale differenziato per qualifica (<i>dëftesë e përfundimit dhe certifikatë e aftësive professionale për punëtor të kualifikuar</i>).
EDUCAZIONE POST - SECONDARIA ★ Livello non universitario ★ Livello universitario	Il sistema dell'educazione post-secondaria in Albania è costituito da università, accademie artistiche e da istituti di educazione post-secondaria. È richiesto il titolo di maturità (<i>dëftesë pjekurie</i>) con un voto minimo di 15 su 30, per l'accesso all'educazione superiore non universitaria, e un voto minimo di 25 su 100 per l'accesso all'università. È previsto un esame d'ammissione. Viene offerta da istituti di educazione post-secondaria con corsi la cui durata varia da 2 a 5 anni. La Scuola Superiore per Infermieri (<i>Shkollë e Lartë e Infermierise</i>), ad esempio, conferisce una qualifica dopo 7 semestri pari a 3 anni e mezzo di studio. Gli studi universitari si articolano in 3 livelli: • <i>diploma di laurea di 1° livello</i>, i corsi durano 4-6 anni (4 per la maggior parte delle facoltà, 5 per Ingegneria, 6 per Medicina), al termine dei quali viene conferito un titolo di studio (<i>titull</i>); L'anno accademico inizia ad ottobre e finisce a giugno ed è diviso in due semestri, di 15 settimane ciascuno. Gli esami hanno luogo alla fine di ogni semestre e possono essere orali e scritti. • <i>Specializzazione post-laurea</i>, i corsi post-universitari (<i>Shkollë Pas Universitare-SHPU</i>) durano 1-2 anni dopo il completamento del primo livello di educazione universitaria e conducono al conferimento, con la stesura e discussione di una tesi, del diploma di studi di approfondimento post-universitario (<i>Diplomë e Studimeve të Thelluara Pasuniversitare</i>). • Dottorato di ricerca: gli studi per il conseguimento del titolo di Dottore in Scienze (<i>Doktor i Shkencave</i>) durano 3-5 anni dopo lo SHPU e consistono in studi

Un Mondo di Scuole

	individuali e ricerca. I prerequisiti di ammissione includono attività scientifiche, di ricerca e pubblicazioni. Il candidato, sotto la supervisione di un ricercatore scientifico, deve preparare una tesi da discutere.
FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI	<u>Per la pre-primaria ed il primo ciclo della scuola primaria:</u> gli insegnanti di asilo nido (<i>çerdhe fëmijësh</i>) e asilo infantile (<i>kopesht fëmijësh</i>) vengono formati in 3 anni alla Scuola Media di Pedagogia (<i>Shkollë e Mesme Pedagogjike</i>), conseguendo il Diploma per Educatore di asilo nido e infantile (<i>Edukatore për çerdhe dhe kopesht fëmijësh</i>). Gli insegnanti per il ciclo inferiore (classi I-IV) degli otto anni di scuola obbligatoria, prima della riforma dovevano frequentare sei semestri presso un Istituto di Educazione Superiore, ottenendo il diploma di insegnante (<i>Mësues për ciklit e ulët</i>), ora invece, seguendo il modello internazionale, devono frequentare la facoltà di pedagogia. <u>Per il 2° ciclo delle scuole primarie:</u> i docenti per il ciclo superiore (classi V-VIII) degli 8 anni di istruzione obbligatoria vengono formati a livello universitario con corsi di 4 anni in educazione e, dopo aver svolto un periodo di tirocinio, ottengono il diploma di insegnante per scuole medie inferiori (<i>Mësues për shkollat e mesme</i>). <u>Per l'educazione post-secondaria:</u> la certificazione degli insegnanti dipende dal primo e secondo grado di studi post-universitari e la dissertazione della tesi. Il titolo di professore richiede il grado di Dottore in Scienze e una vasta esperienza di ricerca, insegnamento e pubblicazione. Un docente è un ricercatore d'esperienza e istruttore con il titolo di <i>Kandidat i Shkencave</i>. Ci sono anche due tipi di posizioni di insegnamento presso istituti di educazione superiore che non richiedono un grado scientifico: pedagogista e assistente, per i quali è sufficiente possedere un diploma conseguito con ottimi voti.
PROGRAMMI DIDATTICI <i>Programma scuola primaria</i>	I programmi della scuola dell'obbligo e della scuola secondaria sono uniformi sul territorio nazionale in quanto elaborati dal Ministero dell'Educazione e della Scienza e comprendono sia materie obbligatorie sia facoltative, che possono essere individuate dalle autorità locali. Le innovazioni dei <i>curricula</i> della scuola primaria e secondaria sono state introdotte nell'anno scolastico 1997-98: l'educazione sociale ha sostituito quella morale e politica, l'allenamento militare, il lavoro fisico e lo studio del marxismo leninismo sono stati abbandonati. Tutte le discipline sono state depoliticizzate e rese ideologicamente neutrali. Il programma di matematica e scienze naturali è stato modificato.

Albania

Discipline	Numero di ore* settimanali							
	1° ciclo				2° ciclo			
	1° anno	2° anno	3° anno	4° anno	5° anno	6° anno	7° anno	8° anno
Lingua albanese	-	5	5	5	4	3	3	3
Letteratura	10	5	5	4	3	3	3	3
Lingua straniera	-	-	-	-	2	2	2	2
Storia	-	-	-	1	2	2	2	2
Scienze naturali	-	-	2	2	3	-	-	-
Geografia	-	-	-	-	1	2	2	2
Matematica	5	5	5	5	4	4	4	4
Fisica	-	-	-	-	-	2	2	1
Chimica	-	-	-	-	-	-	-	2
Biologia	-	-	-	-	-	1	2	2
Educazione civica	1	1	1	1	1	1	1	1
Educazione artistica	1	1	1	1	1	1	1	1
Educazione musicale	1	1	1	1	2	2	2	2
Educazione tecnica	1	1	1	1	2	2	2	2
Educazione fisica	2	2	2	2	2	2	2	2
Totale	21	21	23	23	27	27	28	28

Fonte: Ministero Educazione e Scienza, 1998. *L'ora scolastica ha una durata di 45 minuti.

Programma secondaria generale

La scuola secondaria generale fornisce istruzione in tutte le discipline e permette l'accesso a tutte le facoltà universitarie.

Discipline	Numero di ore* settimanali			
	1° anno	2° anno	3° anno	4° anno
Lingua e letteratura	3	4	4	4
Lingua straniera	2	2	2	2
Storia	2	2	2	3
Geografia	3	2	2	-
Sociologia	2	2	-	-
Economia	-	-	-	2
Filosofia	-	-	2	-
Matematica	5	4	5	5
Fisica	3	3	3	4
Chimica	2	3	2	2
Biologia	2	2	2	2
Tecnologia	2	2	-	-
Informatica	-	-	2	2
Astronomia	-	-	-	1
Ed.Fisica	2	2	2	2
Totale	28	28	28	29

Fonte: Ministero Educazione e Scienza, 1998. *L'ora scolastica ha una durata di 45 minuti.

Un Mondo di Scuole

Sistema di valutazione nella scuola primaria e secondaria	Il curriculum della scuola superiore tecnica comprende discipline obbligatorie (50% delle lezioni), materie teoriche professionali (25%) e istruzione pratica (25%). Il programma delle scuole professionali prevede un 40% di lezioni d'istruzione generale, 20-25% di lezioni teoriche professionali e 35-40% di attività pratica. Alla fine del III anno per le scuole professionali e del V per quelle tecniche gli studenti sostengono un esame finale il cui contenuto dipende dalla qualifica prescelta. Il monitoraggio dei risultati degli alunni avviene quotidianamente; la valutazione è effettuata due volte a semestre e alla fine dell'anno sono forniti i giudizi e i voti finali. I risultati sono espressi con un giudizio per ogni disciplina corrispondente ad un voto numerico da 1 a 10: 10 (<i>dhjetë</i>) = eccellente; 9 (<i>nëntë</i>) = ottimo; 8 (<i>tetë</i>) = buono; 7 (<i>shtatë</i>) = discreto; 6 (<i>gjashtë</i>) = soddisfacente; 5 (<i>pesë</i>) = sufficiente. I voti da 4 a 1 sono quelli insufficienti: 4 (<i>katër</i>) = insufficiente; 3 (<i>tre</i>); 2 (<i>dy</i>); 1 (<i>një</i>). La soglia per la sufficienza è 4/5
LEGISLAZIONE E REGOLE DEL SISTEMA EDUCATIVO	Il sistema educativo albanese è fruibile da tutti, indipendentemente da genere, appartenenza e religione. Lo strumento legale basilare riguardante l'istruzione è il <i>Pre-University Education Act</i> No. 7952 del giugno 1995 (modificato nel 1998), la <i>Normative Provisions for Public Schools</i>, il <i>Labour Code of the Republic of Albania</i> (1995), il <i>Private Education Act</i> (1995) e l'<i>Higher Education Act</i> No. 8461 del 25 febbraio 1998. Quest'ultimo modificato nel giugno 2003 al fine di istituire un miglior sistema educativo basato su cicli di studio. La Decisione del Consiglio dei Ministri No. 156 del marzo 2001, riconosce i programmi privati di educazione superiore. Il Parlamento ha inoltre approvato, nel marzo 2002, una <i>Framework Law on Vocational Education and Training</i> (VET) per il sostegno allo sviluppo di un sistema di formazione professionale e pratica nel Paese. In accordo con la Direttiva No. 20 del 2004, tutte le università e la maggioranza dei programmi sono basati su due cicli di studio. I programmi riguardanti le lauree di primo livello hanno una durata minima di 3 anni, i corsi di specializzazione post laurea prevedono una durata di 2 anni (le facoltà di medicina, studi dentistici, farmacia, architettura e veterinaria terminano in 6 anni) e i dottorati di ricerca possono avere durata variabile tra i 3 e i 5 anni (EURYDICE, 2007).

Albania

	L'articolo 57 della Costituzione (1998) afferma che: ognuno ha il diritto all'istruzione e la sua obbligatorietà è sancita dalla legge; le scuole superiori generali pubbliche sono aperte a tutti, mentre l'accesso alle scuole professionali può essere condizionato dal possesso di determinate abilità. Gli studenti possono inoltre essere istruiti in scuole private create e tutelate dalla legge. L'istruzione obbligatoria ha durata di 8 anni e tutti i bambini dai 6 ai 14 anni sono tenuti a frequentare la scuola.
EDUCAZIONE DEGLI ADULTI	L'educazione non-formale include corsi separati (dattilografia, estetista, stilista, etc.) e scuole per l'apprendimento di lingue straniere. I corsi durano più di 6 mesi e sono sotto la responsabilità del Ministero dell'Educazione e della Scienza o del Ministero del Lavoro. Persone di età superiore ai 16 anni possono ottenere l'istruzione elementare in speciali scuole per adulti, scuole part-time o serali. L'educazione comprende le classi dal quinto all'ottavo anno ed esistono inoltre scuole medie e professionali che offrono programmi triennali.
ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabili:</u> Ministero dell'Educazione e della Scienza (<i>Ministria e Arsimit dhe e Shkencës</i>) <u>Indirizzo:</u> Rruga e Durrësit, Nr.23 Tiranë – Albania E-mail: Imemushi@mash.gov.al Sito: http://www.mash.gov.al

IL SISTEMA SCOLASTICO IN BIELORUSSIA

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
3 (0-3)	PRE-PRIMARIO		Asilo nido	-
3 (3-6)		DOŠKOL'NOE OBRAZOVANIE	Scuola materna o dell'infanzia	
4 (6-10)	PRIMARIO	OBŠČEE NAČAL'NOE OBRAZOVANIE	Scuola elementare o primaria	2-5 + MEDA GLIA D'ORO
5 (10-15)		OBŠČEE BAZOVOE OBRAZOVANIE	Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	
1-3 (15-18)	SECONDARIO		Istituti tecnico- professionali	
2 (15-17)		LICEO/GYMNASIUM (SCUOLA DI GRAMMATICA)/COLLEGI	Scuola secondaria superiore generale	
2-4 (15-19)			Scuola secondarie superiori specializzate	
2-3	POST-SECONDARIO	TEKHNIKUMS/ UCHILISHCHE/COLLEGI	Istituti non universitari di educazione tecnico - professionali	
4-6			Università/Accademia	
1	FORMAZIONE POST-LAUREA	MASTER	Specializzazione post-laurea	
>3		CANDIDATE OF SCIENCES	Dottorato	

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE

Ottenuta l'indipendenza il 25 agosto del 1991, la Bielorussia ereditò le debolezze del vecchio sistema scolastico sovietico: l'alto tasso d'insuccesso scolastico, l'eccessiva standardizzazione dei programmi con scarse opportunità di sviluppare i talenti e le inclinazioni degli studenti, l'insufficiente attenzione per l'educazione civica e l'inserimento sociale dei giovani, seguito dall'aumento della delinquenza minorile. Fin dappprincipio si rese evidente la necessità di riorganizzare il sistema educativo, tanto che il Paese definì l'educazione una garanzia per la sua stabilità ed il suo sviluppo socio-economico. In conformità a queste considerazioni la Bielorussia iniziò ad investire importanti risorse per raggiungere un sistema educativo qualitativamente alto. I principi su cui si fonda l'educazione sono la priorità dei valori umani universali, la cultura nazionale, la democrazia, la laicità dell'insegnamento, la salute e le corrette abitudini igieniche, l'orientamento ecologico e l'approccio scientifico. Lo Stato s'impegna a garantire l'insegnamento di base a tutti i suoi cittadini (articoli 49-50 della Costituzione). Per i figli delle famiglie disagiate, gli orfani e i bambini dati in affidamento lo Stato stanziava degli assegni di sostegno, perché possano completare il ciclo di studi obbligatorio. Il sistema educativo dopo l'indipendenza ha posto al centro della sua attività pedagogica la personalità dell'allievo, affinché ogni giovane possa giungere ad una crescita armoniosa all'interno dell'ambiente sociale. A partire da questa convinzione il Presidente della Bielorussia nel gennaio del 1996 ha chiesto al Ministero dell'educazione e della Scienza di sviluppare un programma di riforma delle scuole dell'educazione generale, che nell'agosto dello stesso anno è stato approvato ed ora si sta progressivamente applicando alla realtà scolastica del Paese. La riforma prevedeva l'abbattimento del monopolio dell'educazione da parte della scuola statale riconoscendo, inoltre, il ruolo della famiglia, delle istituzioni culturali e delle organizzazioni pubbliche-, il rinnovamento dei curricula, dei libri di testo e dei metodi didattici. Una nuova riforma è stata varata nel luglio del 2008 che ha esteso di un anno l'obbligo scolastico, portando quindi il ciclo dell'istruzione generale a 11 anni.

Lingua di insegnamento e altre lingue

Le lingue ufficiali sono il bielorusso e il russo, secondo la decisione espressa dai cittadini nel referendum del Maggio 1996.

Religioni

Come in molti altri Stati dell'ex Unione Sovietica la maggioranza della popolazione si dichiara cristiana (51%), nello specifico il 30 – 35% ortodosso, il 10% cattolico ed il 2% protestante, con percentuali minori di altre confessioni cristiane. Come conseguenza storica dell'ateismo di stato della ex Unione Sovietica, comunque una parte consistente della popolazione si dichiara non appartenente ad alcuna fede religiosa.

Bielorussia

SISTEMA SCOLASTICO	L'istruzione obbligatoria dura 11 anni (dai 6 ai 17). Il ciclo completo della scuola dell'obbligo è impartito nelle scuole di educazione generale (<i>Obščee srednee obrazovanie</i>). L'anno scolastico è composto da 36 settimane. I giorni scolastici nella settimana sono 6, di cui 5 dedicati all'attività didattica ed il sesto (sabato), dedicato all'educazione fisica, sportiva, ad attività lavorative ed educative. Nella nona e nell'undicesima classe nel sesto giorno possono tenersi lezioni facoltative.
★ Educazione pre-primaria	I bambini di età inferiore ai 3 anni possono frequentare l'asilo nido, mentre il gruppo d'età compreso tra i 3 e i 6 anni si iscrive alla scuola dell'infanzia (<i>Doškol' noe obrazovanie</i>). Le strutture che garantiscono l'insegnamento prescolare possono essere pubbliche o private e in esse vengono adottati differenti tipi di programma.
★ Educazione primaria	È obbligatoria e vi si possono iscrivere i bambini che hanno compiuto 6 anni, ma se i genitori lo desiderano e l'istituzione scolastica dà il benestare questo limite si può abbassare a 5 anni d'età. L'educazione primaria è organizzata in un ciclo di 4 anni di studio, diviso in un anno preparatorio e I-II-III classe (<i>Obščee nacał'noe obrazovanie</i>). Il programma del primo anno può essere insegnato sia alla scuola elementare che alla scuola dell'infanzia. Alla fine del percorso di studi viene rilasciato un attestato.
★ Educazione secondaria	Riguarda la fascia d'età dai 10 ai 16 anni ed è costituita da 6 classi, dalla IV alla IX (<i>Obščee bazovoe obrazovanie</i>). Gli studenti possono ricevere un insegnamento di diverso livello a seconda dell'anno che frequentano: nella 6^a o 7^a classe viene loro proposto uno studio più approfondito di alcune materie; nell'8^a o 9^a possono specializzarsi in scienze naturali, materie letterarie, tecnologia, arte o sport. Alla fine dell'insegnamento secondario di base viene rilasciato il diploma di educazione secondaria che dà diritto di proseguire gli studi, scegliendo tra un percorso di insegnamento misto, sia professionale che generale, presso gli istituti tecnico-professionali o quelli di educazione secondaria specializzata, o un percorso di insegnamento solo generale nel liceo o nel <i>gymnasium</i>: • il liceo o <i>gymnasium</i> (scuola di grammatica) durano due anni, sono la continuazione del percorso di educazione secondaria generale di base e preparano gli studenti per gli studi post-secondari. Questi tipi d'istruzione possono essere impartiti in diverse strutture: (a) possono essere incorporati in un istituto di educazione generale secondaria; (b) i licei, offrendo corsi in scienze naturali, scienze tecniche, materie umanistiche, possono avere una sede indipendente; (c) i licei possono essere ospitati nella struttura di un istituto di insegnamento post-secondario. Al termine di questo breve ciclo di studio è rilasciato un diploma,

Un Mondo di Scuole

	accompagnato da una medaglia d'oro o d'argento, per coloro che hanno ottenuto eccellenti o molto buoni risultati, o accompagnato da uno speciale riconoscimento per l'ottimo rendimento ottenuto in una particolare materia. • <u>Educazione tecnico-professionale</u>, costituisce il livello di base della formazione professionale. Permette di ottenere la qualifica necessaria per praticare un mestiere. Il percorso di studi dura 2 o 3 anni, vi si accede dopo la IX classe e conferisce il diritto di accedere alla formazione superiore. • <u>Educazione secondaria specializzata</u>, dura 3 o 4 anni e ammette al suo ciclo di studi studenti che hanno completato il percorso dell'educazione generale. Gli istituti che offrono questo tipo di formazione sono i politecnici e i collegi. Il titolo rilasciato dà diritto di accedere all'educazione superiore.
EDUCAZIONE POST - SECONDARIA	Generalmente dura dai 5 ai 7 anni e si conclude con un esame di stato che può essere accompagnato dalla discussione di un progetto finale. Superata con successo la prova lo studente consegue il grado di Dottore o una qualifica professionale appropriata al percorso seguito. Dopo l'educazione secondaria specialistica, si può accedere ad un ciclo breve per approfondire l'indirizzo di studi seguito precedentemente. Gli studenti che frequentano i collegi tecnici superiori otterranno una laurea di primo livello.
FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI	Gli insegnanti devono aver compiuto studi di tipo pedagogico e avere un'educazione post-secondaria.
PROGRAMMI DIDATTICI ★ Scuola primaria	I programmi didattici sono delineati dal Ministero dell'educazione. Il numero massimo di ore annue di studio a scuola è 266, ma su richiesta dei genitori dello studente è previsto anche un percorso di studio più approfondito che raggiunge le 280 ore annuali. Lo studio di una lingua straniera (inglese, tedesco, francese o spagnola) è obbligatorio per tutto il ciclo di studi della scuola di base (11 anni). Lo scopo dell'educazione elementare non si riduce solamente allo sviluppo delle tre abilità di lettura, scrittura e calcolo aritmetico, bensì guarda alla personalità del bambino nella sua complessità. I programmi cercano di trasmettere conoscenze sulla natura, l'uomo e la società, di far riflettere sulle idee fondamentali delle relazioni interpersonali, di educare all'igiene e alla salute dello stile di vita. Nella tabella che segue si illustra l'orario settimanale seguito nella scuola primaria:

Bielorussia

★ **Scuola
secondaria
generale**

Discipline	Numero di ore settimanali			
	1° anno	2° anno	3° anno	4° anno
Lingua bielorussa	6 (1)*	6 (2)	6 (3)	6 (3)
Lingua russa	1 (6)	2 (6)	3 (6)	3 (6)
Lingua straniera	1	2	2	2
L'uomo e il mondo	1	4	4	4
Matematica	4	1	1	1
Arte e musica	2	2	2	2
Tecnica	1	1	1	1
Ed. fisica e salute	3	3	3	3
Totale	19 (26)	21 (29)	22 (31)	22 (31)

*Il numero di lezioni settimanali è flessibile: si sono indicati i due estremi entro cui può cadere l'orario della materia di studio.

L'insegnamento secondario include due tipi di formazione: quella generale che assicura l'acquisizione di competenze di base e quella tecnico-professionale con contenuti differenziati a seconda dei diversi istituti. Nella programmazione si cerca di dare spazio ai bisogni e agli interessi degli alunni.

Nella tabella si propone il programma settimanale relativo all'insegnamento secondario generale:

Discipline	Numero di ore settimanali					
	5° anno	6° anno	7° anno	8° anno	9° anno	10° anno
Lingua bielorussa	3	3	2	2	2	2
Lingua russa	3	3	2	2	2	2
Lingua straniera	2	2	2	2	2	2
Letteratura bielorussa	3	3	3	3	3	3
Matematica	4	4	4	4	4	4
Informatica	1	1	1	1	1	1
L'uomo e il mondo	1	1	1	1	1	1
Storia (mondiale e nazionale)	1	2	2	2	2	2
Geografia	-	1	1	1	2	2
Biologia	-	-	2	2(1)	2(1)	2
Fisica	-	-	2	2	2	2
Chimica	-	-	-	½	½	2
Arte e musica	2	2	1	1	1	1
Tecnica	1	1	1	1	1	1
Ed. fisica e salute	3	3	3	3	3	3
Totale	24	26	27	27.5 (26.5)	27.5 (26.5)	30

Un Mondo di Scuole

<i>Sistema di valutazione nella scuola primaria e secondaria</i>	La valutazione quantitativa si basa su quattro voti, dal 2 al 5: 2 è l'insufficienza, 3 è la sufficienza, 4 è buono e 5 è eccellente. Gli studenti che terminano gli studi in modo particolarmente brillante ricevono una medaglia d'oro, che garantirà loro delle agevolazioni per il proseguo degli studi.
LEGISLAZIONE E REGOLE DEL SISTEMA EDUCATIVO	Gli articoli 49-50 della Costituzione del 1994 garantiscono il diritto all'educazione per qualsiasi persona presente sul territorio dello Stato. La legge sull'educazione risale al 1991 e delinea i principi, la struttura e l'organizzazione su cui si fonda il sistema educativo. L'Atto delle lingue (1991), grazie al referendum del 1996, stabilisce che le lingue ufficiali dello Stato sono il bielorusso e il russo. La più recente legge di riforma scolastica è contenuta nel Decreto n. 15 del 17 luglio 2008.
EDUCAZIONE DEGLI ADULTI	In accordo con l'articolo 23 dell'<i>Education Act</i>, i cittadini sono responsabili della propria autoformazione. A questo scopo è possibile frequentare libere università, scuole e corsi serali, centri culturali nazionali etc. Librerie, centri informativi, associazioni pubbliche e media offrono assistenza all'educazione adulta.
ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabili:</u> Ministero dell'Educazione <i>Ministerstva Adukazyi Respubliki Belarus</i> <u>Indirizzo:</u> v. Sovetskaja, 9 – 220010, Minsk Telefono: 00375- 2265159 Fax: 00375-2008483 e-mail: root@minedu.unibel.by

IL SISTEMA SCOLASTICO IN BOSNIA-ERZEGOVINA

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
2-3 (3-6)	PRE- PRIMARIO	OBDANIŠTE	Scuola materna o dell'infanzia	-
9 (6-15)	PRIMARIO	OSNOVNA ŠKOLA	Scuola elementare o primaria + media inferiore	1-5
	SECONDARIO INFERIORE			
4 (15-19)	SECONDARIO SUPERIORE	GIMNAZIJA	Scuola secondaria superiore tecnica	
4 (15-19)		TEHNIČKA ŠKOLA	Scuola secondaria superiore generale	
2	POST- SECONDARIO	VIŠA ŠKOLA	Istituti non universitari	5-10
4-6		VIŠE OBRAZOVANJE	Studi universitari primo livello	
		VISOKO OBRAZOVANJE	Studi universitari secondo livello	
1-2	FORMAZIONE POST-LAUREA	MAGISTERIJ	Specializzazione post-laurea	
3-5		DOKTORAT	Dottorato	

Un Mondo di Scuole

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE <i>Lingua di insegnamento e altre lingue</i> <i>Religioni</i>	La Bosnia-Erzegovina era una delle 6 repubbliche che fino al 1991 componevano la Federazione Jugoslava e nel 1992 è stata riconosciuta indipendente. In seguito agli accordi di Dayton è stata suddivisa in due entità: la Federazione croato-musulmana (FbiH) e la Repubblica Srpska (Rs), serba. Prima della guerra del 1992-1995 quasi il 100% dei ragazzi in età scolare era iscritto alla scuola dell'obbligo, in seguito, il tasso di abbandono è aumentato, soprattutto nelle zone più colpite dal conflitto e con maggiore presenza di profughi. Le vicende belliche hanno determinato un'involuzione nel sistema educativo, portando ad una riduzione del numero delle scuole, degli alunni e dei docenti. La pulizia etnica e gli spostamenti di popolazione, inoltre, hanno cancellato le tracce della società multiculturale che caratterizzava le ex repubbliche jugoslave. La lingua ufficiale è il bosniaco, ma nelle scuole si utilizzano anche il serbo e il croato. Dopo il conflitto, infatti, i tre gruppi etnici presenti nel Paese hanno puntato alla differenziazione linguistica, abbandonando il serbo-croato e recuperando parole arcaiche delle tre lingue. Per il serbo, inoltre, è stato ripristinato l'uso dell'alfabeto cirillico, prima non utilizzato in Bosnia. La maggioranza della popolazione è musulmana sunnita (40%), seguita da ortodossi (31%) e dalla minoranza cattolica (15%).
SISTEMA SCOLASTICO ★ <i>Educazione pre-primaria</i> ★ <i>Educazione primaria</i> ★ <i>Educazione secondaria</i>	L'istruzione obbligatoria dura 8 anni, dai 7 ai 15 anni. La scuola dell'infanzia (<i>Obdaniste</i>) non è obbligatoria e accoglie bambini d'età compresa tra i 4 e i 7 anni. La scuola primaria (<i>Osnovna škola</i>) è costituita da un ciclo unico della durata di 8 anni, dai 7 ai 15. Nelle prime 4 classi (I-IV) vi è un unico maestro per tutte le materie, mentre dalla V alla VIII i docenti sono differenziati per disciplina. L'educazione secondaria è fornita da corsi della durata di 4 anni (15-19) presso: • scuola generale (<i>Gimnazija</i>), offre formazione pre-universitaria e conferisce il diploma di maturità (<i>Maturska Svjedodzba</i> - Matura). Gli studenti che ottengono la maturità possono iscriversi a qualsiasi facoltà superando un esame d'ingresso; • scuola tecnica (<i>Tehnička Škola</i>), conferisce il certificato di formazione tecnica

Bosnia Erzegovina

	(Diploma). Entrambi i tipi di scuola secondaria includono elementi di formazione professionale.
EDUCAZIONE POST SECONDARIA ★ Studi universitari	Le scuole superiori post-secondarie (<i>Više Škole</i>) offrono corsi tecnici e professionali della durata di 2 anni, che portano al conseguimento del diploma di studi superiori (<i>Diploma Višeg Obrazovanje</i>). Requisito per l'ammissione è il possesso del diploma di scuola tecnica (<i>Diploma Tehničke Škole</i>). La Bosnia-Erzegovina ha 4 università (Sarajevo, Mostar, Tuzla e Banjaluka). Sebbene la guerra del 1992-1995 abbia creato notevoli difficoltà al sistema universitario, nel 1993 sono state fondate accademie pedagogiche a Zenica e Bihac e le facoltà di Filosofia e Pedagogia speciale a Tuzla. Il requisito per accedere agli studi universitari è il possesso del diploma di maturità e il superamento degli esami d'ammissione. Gli studi universitari si articolano in 4 livelli: • 1° livello: le facoltà universitarie e le accademie offrono programmi che durano 2 - 3 anni e conferiscono il diploma di educazione superiore (<i>Diploma Višeg Obrazovanja</i>) seguito dal titolo di studio professionale (<i>Inženjer, Pravnik...</i>). Non si tratta di una qualifica finale; • 2° livello: corsi di specializzazione (<i>Visoka Škola</i>) della durata di 4-6 anni conferiscono il diploma avanzato di studi post-secondari (<i>Diploma Visokog Obrazovanja</i>) con un titolo professionale (<i>Diplomirani Inženjer, Diplomirani Pravnik...</i>); • 3° livello: riguarda gli studi post-laurea che conferiscono in 2 anni il titolo di <i>Magistar</i>; • 4° livello: si riferisce agli studi di dottorato per ottenere la qualifica di dottore (<i>Doktor</i>).
FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI	Formazione degli insegnanti di educazione pre-primaria e di scuola primaria: gli insegnanti delle scuole primarie e dell'ultimo anno delle scuole per l'infanzia vengono formati in corsi di 2 anni presso le Accademie Pedagogiche post-secondarie (<i>Više Pedagoške Škole</i>). Un recente decreto ha stabilito che anche le scuole secondarie di formazione degli insegnanti possono formare insegnanti per le classi I-IV della scuola primaria, mentre gli insegnanti delle classi successive devono essere preparati in 2 anni di <i>Viša Škola</i>.

Un Mondo di Scuole

</

Bosnia Erzegovina

<i>valutazione nella scuola primaria e secondaria</i>	
ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabile:</u> Ministero Federale dell'Educazione e delle Scienze (Federalno Ministarstvo Obrazovanja i nauke) <u>Indirizzo:</u> Obala Maka Dizdara 2 71000 Sarajevo Bosnia-Herzegovina Tel. +387(33) 663 693 Fax +387(33) 664 381 E-mail: fmonks@bih.net.ba Sito: www.fmon.gov.ba

IL SISTEMA SCOLASTICO IN **BULGARIA**

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
4-5 (2-6/7)	PRE-PRIMARIO	IASLA	Scuola materna o dell'infanzia	
4 (6/7-10/11)	PRIMARIO	OSNOVNO UCILISHT E (NATCHALNO UCILISHT E) Classi I-IV	Scuola elementare o primaria	
4 (11/10-14/15)		OSNOVNO UCILISHT E (PROGIMNAZIALNO UCILISHT E) Classi V-VIII	Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	
5 (13-18) 4 (14-18)		PROFESSIONALNI GIMNAZII/ILI TECHNIKUMI	Scuola secondaria superiore tecnica	
2-3-4 (14/15-18/19)	SECONDARIO	GIMNAZII	Scuola secondaria superiore generale	
5 (13-18) 4 (14-18)		PROFILIRANI GIMNAZII Classi IX-XII	Scuola secondaria specialistica	
3 (14-17) 2-3-4 (12/14-16)		PROFESSIONALNI UCILISHT A	Scuola professionale	
3		SPETZIALIZIRANO VISSHE UCILISHT E	Istituti non universitari	
4	POST-SECONDARIO	UNIVERSITET BAKALAVAR	Università/Accademia	
1-2		MAGISTAR	Specializzazione post-laurea	
3		DOKTOR	Dottorato	

Un Mondo di Scuole

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE	A partire dal 1998, con la progressiva transizione verso la società democratica e l'economia di libero mercato, sono stati introdotti importanti cambiamenti nel sistema educativo: la riorganizzazione dei cicli scolastici, l'incremento della decentralizzazione, lo sviluppo dei programmi di religione cristiana e islamica, di tecnologia dell'informazione, di economia, turismo e agricoltura, e l'adeguamento agli standard europei di formazione professionale in 11 settori. Il sistema bulgaro, tuttavia, si trova ancora a fronteggiare problemi quali la scarsità di iscrizioni alla scuola dell'obbligo, la bassa percentuale di popolazione laureata e l'insufficienza di finanziamenti nel settore educativo. Entro il 2005 il Ministero dell'Educazione e della Scienza si è posto i seguenti obiettivi: l'ulteriore democratizzazione e riqualificazione qualitativa del sistema educativo; il progressivo sviluppo dell'autonomia scolastica; il potenziamento delle strutture e la modernizzazione del sistema di qualifica e aggiornamento continuo per gli insegnanti. Lingua di insegnamento e altre lingue Bulgaro. Russo, turco, lingue rom. Religioni La religione prevalente è quella cristiano ortodossa.
SISTEMA SCOLASTICO ★ Educazione pre-primaria ★ Educazione primaria ★ Educazione secondaria	L'istruzione obbligatoria dura 10 anni, a partire dai 6 o 7 anni di età, a scelta dei genitori. È destinata ai bambini dai 2 ai 6/7 anni d'età. Gli istituti scolastici sono prevalentemente statali (oltre il 95%), ma il settore privato è in continua crescita. L'educazione primaria dura 4 anni (classi I-IV) dai 6/7 anni ai 10/11. Non è previsto esame finale per ottenere il certificato di scuola primaria. Corsi tecnico-professionali possono essere seguiti al completamento del VI, VII, VIII anno. L'educazione secondaria si divide in due cicli: - il ciclo inferiore dura 4 anni (classi V-VIII) e al suo completamento non prevede esame finale per il conseguimento del certificato di educazione di base; - il ciclo superiore (classi IX-XII) viene offerto presso: - <u>istituti ad indirizzo specifico</u> (umanistico, scientifico, sportivo, ecc.) detti <i>Profilirani Gimnazii</i>, con corsi di 4 anni e ammissione alla classe IX, o con

Bulgaria

	insegnamento intensivo di lingue straniere con corsi della durata di 5 anni (ammissione all'VIII anno); - istituti comprensivi detti <i>Gimnazii</i>, con ammissione al IX anno fino all'XI-XII (3-4 anni); - istituti tecnici di 4 anni con ammissione al IX anno o con corsi intensivi di lingue di 5 anni e ammissione all'VIII anno (<i>Professionalni gimnasii/ili tehnikum</i>); - scuole professionali con corsi di 3 anni e ammissione al IX anno o scuole professionali della durata di 2-4 anni a partire dal VII anno (<i>Professionalni ucilishta</i>). È previsto un esame d'ammissione e un esame finale per ottenere il certificato di maturità (<i>Diploma za Zavurcheno Sredno Obrazovanie</i>).
EDUCAZIONE POST SECONDARIA ★ Livello non universitario ★ Studi universitari	Il sistema di educazione post-secondaria è regolato dalla Legge sull'Educazione Superiore del 1995 ed è organizzato in istituti pre-universitari o semi-superiori, università e istituti di educazione post-secondaria. L'anno accademico dura da settembre a giugno, con vacanze dal 1 luglio al 15 settembre. Consistono in corsi generalmente di 3 anni presso istituti semi-superiori che conferiscono la qualifica di specialista in diversi settori, previo superamento di un esame finale. Gli studi universitari si articolano in 3 livelli: • <u>laurea di 1° livello</u>, il programma di studio per il conseguimento del diploma di laurea (<i>Bakalavr</i>) dura almeno 4 anni in molti indirizzi. Tuttavia ci sono settori in cui non esiste il 1° livello e il corso di studi conduce direttamente al 2° livello; • <u>specializzazione post-laurea</u>, il corso per il conseguimento del diploma di Master (<i>Magistr</i>) richiede 1-2 ulteriori anni di studi post-laurea; • <u>dottorato</u>, il titolo di dottore/dottore in Scienze (<i>Doktor/Doktor na Naukite</i>) si ottiene dopo 3 anni di ricerca scientifica post-laurea. Ha rimpiazzato dal 1995 il titolo di <i>Kandidat na Naukite</i>.
FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI	I docenti a tutti i livelli sono formati in corsi universitari della durata di 4-5 anni a conclusione dei quali raggiungono la qualifica di insegnante. Nel 1995 il decreto n. 12 del Consiglio dei Ministri ha fissato un periodo obbligatorio di tirocinio per i futuri insegnanti, al fine di garantire competenza pratica e padronanza degli strumenti pedagogici.

**PROGRAMMI
DIDATTICI**

★ **Scuola
primaria e
secondaria
inferiore**

Il Ministero dell'Educazione definisce le politiche in campo educativo e approva i programmi didattici che gli istituti sviluppano autonomamente nel rispetto delle linee guida nazionali.

A livello primario e secondario inferiore il curriculum è costituito da discipline di base obbligatorie e da lezioni facoltative (distribuite tra lingue straniere, sport, attività artistiche), che offrono agli alunni l'opportunità di scoprire le abilità individuali e i propri interessi.

Le settimane di scuola annuali per il ciclo primario sono 31 in prima classe e 32 fino alla IV, mentre sono 34 per il ciclo secondario inferiore. Si va a scuola dal lunedì al venerdì e ogni ora scolastica dura 35 minuti in prima classe e 45 nelle successive.

Il programma include un gruppo di discipline fondamentali di educazione generale, nozioni di tecnologia, informatica e lingue straniere.

Discipline	Numero di ore settimanali							
	Scuola elementare				Scuola media			
	1° anno	2° anno	3° anno	4° anno	5° anno	6° anno	7° anno	8° anno
Lingua/letteratura bulgara	8	8	8	8	5	5	5	5
Lingua straniera	-	-	-	-	4	4	4	4
Matematica	4	4	4	4	5	4	4	4
Studi naturali	1-2	2	2	2	-	-	-	-
Storia	-	-	-	-	2	2	2	2
Storia naturale	-	-	1-2	2	2	2	-	-
Fisica e astronomia	-	-	-	-	-	-	2	2
Chimica	-	-	-	-	-	-	2	2
Biologia	-	-	-	-	-	2	2	2
Geografia	-	-	-	-	-	2	2	2
Ed. artistica	2	2	2	2	2	2	2	2
Ed. musicale	2	2	2	2	2	2	2	2
Abilità pratiche	1	1	2	2	-	-	-	-
Materie teoriche	-	-	-	-	2	2	1	1
Ed. fisica	4-3	3	3	3	3	3	2	2
Totale	22	22	24-25	25	27	30	30	30

★ **Scuola
secondaria
generale**

Discipline	Numero di ore settimanali			
	9° anno	10° anno	11° anno	12° anno
Lingua/letteratura bulgara	3	3	3	2

Bulgaria

Sistema di valutazione nella scuola primaria e secondaria	Lingua straniera	4	4	4	4
	Matematica	4	3	2	2
	Informatica	-	-	2	2
	Storia	2	2	2	-
	Filosofia	2	2	2	2
	Fisica e astronomia	2	2	1	-
	Chimica	2	2	-	-
	Biologia	2	2	-	-
	Geografia	2	2	-	-
	Ed. artistica	1	-	-	-
	Ed. musicale	1	-	-	-
	Tecnologie	2	2	-	-
	Ed. fisica	2	2	3	3
	Materie complementari	2	5	12	17
	Totale	31	31	31	32
	Il sistema di valutazione si basa su scala numerica da 2 a 6: 2 = insufficiente (<i>slab</i>); 3 = sufficiente (<i>sreden</i>); 4 = buono (<i>dobur</i>); 5 = molto buono (<i>mnogo dobur</i>); 6 = eccellente (<i>otlichen</i>). La soglia per la sufficienza è 3.				
LEGISLAZIONE E REGOLE DEL SISTEMA EDUCATIVO	In accordo con il <i>Public Education Act</i> adottato nel 1991, l'istruzione nel Paese è laica. Il Ministero dell'Educazione e delle Scienze (MES) fornisce gratuitamente a tutti gli studenti, dalla classe I alla VIII, tutti i testi e manuali obbligatori a scuola. La <i>Law on Academic Autonomy</i> sancisce che tutte le università e gli istituti superiori devono attuare, in maniera autonoma, tutte le questioni riguardanti curricula, strutture, modalità d'insegnamento e ricerca, preparazione e certificazione.				
EDUCAZIONE DEGLI ADULTI	L'educazione degli adulti è organizzata in orario serale in classi extra-curricolari ed esterne. Nelle scuole tecniche serali, dopo il completamento dell'ottava classe, il corso prosegue attraverso un'istruzione quadriennale, mentre per le scuole tecnico-professionali il programma è triennale. Una volta conclusa l'educazione secondaria, gli adulti possono anche fruire di un'educazione tecnica (diurna e serale) della durata di due anni.				

Un Mondo di Scuole

ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE

Autorità responsabili: Ministero dell'Educazione e della Scienza

(Ministerstvo na Obrazovaniето i Naukata)

Indirizzo: 2A, Knjaz Dondukov Bld.

1000 Sofia – Bulgaria

E-mail: press_mon@minedu.government.bg

Sito: www.minedu.government.bg/

<http://www.nie.bg/indexe.htm>

IL SISTEMA SCOLASTICO IN CROAZIA

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VO TI
3 (3–6)	PRE- PRIMARIO	VRTIČ	Scuola materna o dell'infanzia	-
8 (6–14)	PRIMARIO E SECONDARIO INFERIORE	OSNOVNA ŠKOLA	Scuola elementare o primaria	1-5
			Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	
4 (14–18)	SECONDARIO SUPERIORE	SREDNJA ŠKOLA	Scuola secondaria superiore	
2-6	POST- SECONDARIO	SVEUČILIŠTE	Università	
2	FORMAZIONE POST-LAUREA	MAGISTERIJ	Specializzazione post-laurea	
4		DOKTORAT	Dottorato	

Un Mondo di Scuole

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE	A partire dal 1991, data della formazione della Repubblica Croata, si è verificata una profonda trasformazione della vita sociale e politica del Paese. Il distacco dalla Jugoslavia ha comportato, nel settore della pubblica istruzione, l'avvio di un processo di de-ideologizzazione dell'intero percorso scolastico, una nuova legislazione e nuovi programmi. I principi cui si sono ispirate le varie riforme inaugurate nel 1991 sono stati la "croatizzazione" della lingua e la "purificazione dalle contaminazioni serbe", la creazione di un legame con la tradizione storico-culturale della Croazia e il pluralismo culturale. Per lungo tempo l'approccio nazionalistico impresso alle riforme del governo croato, lo stato di guerra vissuto dal Paese fino all'estate 1995 e l'autoritarismo dei governi nazionali hanno sostanzialmente impedito il rispetto dei principi democratici e dei diritti umani, specie per le minoranze etniche.
<i>Lingua di insegnamento e altre lingue</i> <i>Religioni</i>	La lingua d'istruzione è il croato. Altre lingue in uso sono italiano, ungherese, serbo. Cattolica (76%), ortodossa (11%), musulmana.
SISTEMA SCOLASTICO ★ <i>Educazione pre-primaria</i> ★ <i>Educazione primaria</i>	La scuola dell'obbligo ha una durata di 8 anni (dai 6 ai 14). I bambini possono essere inseriti nella scuola d'infanzia (<i>jaslice</i>) dal compimento del 6° mese di vita, ma di fatto la maggior parte dei genitori li inserisce dal 10°-11° mese. La scuola materna (<i>dječji vrtić</i>) si occupa dei bambini dai 3 anni fino al loro ingresso nella scuola primaria (6 anni compiuti). L'educazione pre-scolastica non è obbligatoria. La scuola primaria è obbligatoria e dura 8 anni. Il ciclo scolastico è suddiviso in due cicli della durata di 4 anni ciascuno. Tutti i bambini che hanno compiuto 6 anni entro il 1° aprile si possono iscrivere a settembre dell'anno scolastico successivo alla prima classe della scuola primaria.

Croazia

★ Educazione secondaria	In Croazia esistono scuole superiori di diverso tipo: • <u>licei ad indirizzo generale o specifico</u> (<i>opće ili specijalizirane gimnazije</i>) della durata di 4 anni; • <u>scuole professionali</u> ad indirizzo tecnico, industriale, artigianale, ecc. (<i>tehničke, industrijske, obrtničke i druge strukovne škole</i>) della durata da 1 a 5 anni; • <u>istituti artistici</u> ad indirizzo musicale, dello spettacolo, dell'arte, ecc. (<i>glazbene, plesne, likovne i druge umjetničke škole</i>) della durata minima di 4 anni. Completato il ciclo della scuola secondaria, gli studenti possono iscriversi all'università. Visto il continuo aumento degli iscritti, sono stati introdotti esami d'ammissione per tutte le facoltà.
EDUCAZIONE POST – SECONDARIA ★ Livello non universitario ★ Studi universitari	Il sistema post-secondario in Croazia è organizzato in: <u>Corsi professionali post-diploma</u> offerti dai politecnici (<i>veleučilišta</i>) e dagli istituti professionali di educazione post-secondaria (<i>stručne visoke škole</i>). La durata degli studi varia dai 2 ai 4 anni. Conferiscono qualifica professionale, ma non accademica. <u>Corsi universitari:</u> - <u>1° livello</u>, dai 4 a 6 anni di corso per il conseguimento del diploma di laurea (<i>diploma</i>); - <u>2° livello</u>, corsi di specializzazione post-laurea di 2 anni (<i>magisterij</i>); - <u>3° livello</u>, 4 anni di studio per il conseguimento del dottorato di ricerca (<i>doktorat</i>).
FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI	<u>Per la scuola pre-primaria e primaria:</u> gli insegnanti della scuola primaria devono seguire un programma di formazione per insegnanti della durata di 4 anni seguito da 1 anno di tirocinio. Alla fine del ciclo formativo si consegue il titolo di <i>diplomirani učitelji</i>. <u>Per la scuola secondaria:</u> gli insegnanti devono frequentare un corso di formazione della durata di 4 anni a conclusione del quale ottengono il titolo di <i>profesor</i>.

**PROGRAMMI
DIDATTICI**

★ *Scuola
primaria*

Nuovi programmi sono stati introdotti nel 1991, dopo l'indipendenza.

Il loro contenuto è stabilito dal Ministero della cultura e dell'educazione. Accanto alle materie obbligatorie ne sono previste altre, opzionali e facoltative (fra cui l'insegnamento della religione), decise in base alle disponibilità della scuola e agli interessi degli alunni e approvate dal Ministero dell'educazione.

La legislazione croata fissa l'obbligatorietà della frequenza scolastica a otto anni fino al compimento dei 14 anni. Nel primo ciclo (classi I-IV) le lezioni sono tenute da un unico insegnante per classe, nel secondo (classi V-VIII) da docenti delle varie discipline.

Nei programmi della scuola dell'obbligo sono centrali le discipline quali la lingua croata e la matematica.

★ *Scuola
secondaria
generale*

Discipline	Numero di ore settimanali							
Materie obbligatorie	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
Croato	6	6	6	6	5	4	4	4
Matematica	5	5	5	5	4	4	4	4
Ed. artistica	1	1	1	1	1	2	1	1
Musica	1	1	1	1	1	2	1	1
Ed. fisica	3	3	3	2	2	2	2	2
Studio natura e società	2	2	3	3	-	-	-	-
Lingua straniera	-	-	-	2	3	3	3	3
Scienze naturali	-	-	-	-	1,5	2	-	-
Storia	-	-	-	-	2	2	2	2
Geografia	-	-	-	-	1,5	2	2	2
Applicazioni tecniche	-	-	-	-	1	2	1	1
Biologia	-	-	-	-	-	-	2	2
Chimica	-	-	-	-	-	-	2	2
Fisica	-	-	-	-	-	-	2	2
Totale ore obbligatorie	18	18	19	20	22	25	26	26
Materie opzionali	2	2	2	2	2	2	2	2
Attività parascolastiche	1	1	1	1	2	2	1	1
Materie supplementari	1	1	1	1	1	1	1	1

Croazia

	Totale massimo	22	22	23	24	27	30	30	30
<i>Sistema di valutazione nella scuola primaria e secondaria</i>	L'educazione secondaria ha due obiettivi di base: fornire agli studenti una preparazione di tipo professionale e dare un livello alto di educazione generale come base per un'educazione successiva. I vari tipi di scuole secondarie hanno programmi differenti. I licei hanno dei programmi standard a livello nazionale, il cui oggetto è quello di assicurare una conoscenza e un'esperienza che permettano di iscriversi a qualsiasi tipo di studio post-secondario. Il programma didattico per tutti i tipi di liceo è fondamentalmente lo stesso, ciò che varia è solamente il numero di ore dedicate ad ogni singola disciplina. I licei ad indirizzo generale danno maggiore enfasi alle scienze sociali, quello ad indirizzo scientifico alle scienze ed alla matematica, quello linguistico alle lingue straniere e quello classico alle lingue classiche, latino e greco. La valutazione per la scuola primaria e secondaria è di tipo descrittivo e numerico in una scala da 1 a 5: 1 insufficiente (<i>nedovoljno</i>), 2 sufficiente (<i>dovoljno</i>), 3 buono (<i>dobro</i>), 4 molto buono (<i>vrlo dobro</i>), 5 ottimo (<i>odlično</i>). La soglia per la sufficienza è il 2.								
LEGISLAZIONE E REGOLE DEL SISTEMA EDUCATIVO	Legge del 1991 sull'educazione pre-scolastica: stabilisce che l'educazione pre-scolastica è parte integrante del sistema educativo e che ogni bambino ha il diritto di riceverla. Legge del 1990 sull'educazione primaria: stabilisce un sistema nuovo di finanziamento e di gestione della scuola primaria, che va a sostituire il vecchio sistema socialista. Il nuovo sistema dà maggiore attenzione ai diritti e ai doveri degli alunni e degli insegnanti. Legge del 1992 sull'educazione secondaria: ha introdotto nuove scuole professionali (tecniche, commerciali, industriali, mediche, economiche, agrarie, etc.) e nuovi indirizzi per il liceo.								
EDUCAZIONE DEGLI ADULTI	Sono previste le seguenti modalità di educazione degli adulti: scuola e stage, ri-addestramento, possibilità di conseguire titolo di studio più elevato, istruzione generale.								

Un Mondo di Scuole

ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabili:</u> Ministero della scienza, dell' educazione e dello sport (Ministarstvo znanosti, obrazovanja i športa) <u>Indirizzo sede centrale:</u> Trg hrvatskih velikana 6 10000 Zagreb tel.: +385 1 4569 000 fax: +385 1 4617 962, 4569 290 Sito: www.mzos.hr

IL SISTEMA SCOLASTICO IN GRECIA

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
8 mesi– 3 anni	PRE-PRIMARIO	NIPIAKA TMIMATA	Asilo nido	-
3 (3–6)		NIPIAGOGIEIA	Scuola materna o dell'infanzia	
6 (6-12)	PRIMARIO	DIMOTIKO SCHOLEIO	Scuola elementare o primaria	0-10
3 (12-15)	SECONDARIO	GYMNASIO	Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	0-20
3 (15-18)		ENIAIO LYKEIO	Scuola media superiore generale	
3 (15-18)		TECHNIKA EPANGELMATIKA EKPEDEFTIRIA - TEE	Scuola superiore tecnica	
2	POST- SECONDARIO (non universitario)	TECHNOLOGIKA EKPAIDEFTIKA IDRIMATA - TEI	Istituti di educazione tecnica (non universitarie)	0-10
1-2		IEK	Istituti di formazione professionale	
6	POST- SECONDARIO (universitario)	SCHOLI EKPIDEFTIKON LEITOURGON EPANGELMATIKIS	Istituto di formazione insegnanti	
4-5-6		PROPTYCHIAKES SPOUDES	Studi universitari	
2	FORMAZIONE POST-LAUREA	METAPTYCHIAKON SPOUDES	Specializzazione post-laurea	
3		DIDAKTORIKES METAPTYCHIAKES SPOUDES	Dottorato	

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE <i>Lingua di insegnamento e altre lingue</i> <i>Religione</i>	Il principio sul quale è informata la politica educativa greca è che ogni cittadino, senza distinzione di origine, stato sociale e genere ha diritto all'educazione. In base alle leggi approvate dal Parlamento in merito a tutti i livelli educativi, lo Stato cerca di democratizzare l'istruzione attraverso: la decentralizzazione, il coinvolgimento di tutti gli attori del processo educativo, il miglioramento dell'istruzione, la selezione degli insegnanti attraverso una procedura meritocratica. La lingua d'insegnamento è il greco. La religione più diffusa è la cristiano ortodossa che fa capo alla Chiesa di Grecia. Fra le minoranze spiccano quella musulmana e quella cattolica, la prima è riconosciuta come minoranza musulmana di Grecia.
SISTEMA SCOLASTICO ★ <i>Educazione pre-primaria</i> ★ <i>Educazione primaria</i> ★ <i>Educazione secondaria inferiore</i> ★ <i>Educazione secondaria superiore</i>	L'istruzione obbligatoria dura 9 anni (dai 6 ai 15). Non è obbligatoria, ma lo sta diventando in alcune regioni del Paese. Viene offerta da asili dell'infanzia pubblici e privati (<i>Vrefonipiakoi paidikoi stathmoi</i>). Alcuni di essi prevedono anche sezioni per bambini dagli 8 mesi ai 3 anni (<i>Nipiaka Tmimata</i>) e sezioni per bambini dai 3 ai 5 anni (<i>Nipiagogeia</i>). L'educazione di base è impartita dalla scuola primaria (<i>Dimotiko scholeio</i>), che dura 6 anni, quindi a partire dai 6 fino ai 12 anni di età. Al termine di questo primo ciclo viene conferito il diploma di educazione primaria (<i>Apolytirio Dimotikou</i>). L'educazione secondaria si divide in: • <u>1° ciclo</u> obbligatorio (<i>Gymnasio</i>) della durata di 3 anni (dai 12 ai 15) che può essere a indirizzo generale, musicale, religioso, speciale, di educazione fisica e conferisce il diploma di <i>Apolytirio Gymnasiou</i>; • <u>2° ciclo</u> facoltativo che offre educazione secondaria a livello superiore in due tipi di scuole: - <u>scuole secondarie generali unificate</u> (<i>Eniaia lykeia - EL</i>) della durata di 3 anni (dai 15 ai 18) con un primo anno comune e tre indirizzi a partire

Grecia

	dal 2° anno (teorico, scientifico e tecnico), che portano al conferimento del titolo di <i>Apolytirio Eniaiou Lykeio</i>; - <u>scuole tecniche professionali</u> (<i>Technika epangelmatika ekpedeftiria - TEE</i>) della durata di 3 anni (15-18) che offrono formazione tecnica e professionale per accedere al mondo del lavoro e permettono di ottenere il certificato professionale di 3° livello. Accanto a questi istituti esistono centri gestiti dall'organizzazione per l'impiego (OAED) che offrono praticantato e formazione per la manodopera.
EDUCAZIONE POST - SECONDARIA ★ <i>Livello non universitario</i> ★ Studi universitari	L'educazione post secondaria è impartita da 19 università (<i>Panepistimion</i>) e 14 istituti di educazione tecnica (<i>Technologika ekpaideftika idrimata - TEI</i>) che si amministrano autonomamente, sotto la supervisione del Ministero dell'Educazione e degli Affari Religiosi. Gli studenti sono ammessi sulla base della valutazione ottenuta al 2° e 3° grado del liceo. Gli istituti di educazione tecnica (<i>Technologika ekpaideftika idrimata - TEI</i>) offrono educazione post secondaria a livello non universitario. I corsi presso i dipartimenti di specializzazione dei TEI (ingegneria civile, meccanica, elettronica, ecc.) durano 3 anni e mezzo/4 anni e portano al conseguimento del titolo di <i>Ptychio</i> TEI. Esistono anche accademie artistiche (<i>Anotati Scholi Kalon Technon</i>) e centri di educazione tecnica superiore (KATE) che offrono corsi di 6-9 mesi in oltre 20 settori professionali. Nel 1992, in risposta all'esigenza di migliaia di possessori di diplomi delle scuole superiori generali (<i>Genika Lykeia - GL</i>) di acquisire competenze lavorative per inserirsi nel mondo del lavoro, sono stati creati istituti di formazione professionale (IEK) che offrono corsi della durata di 2-4 semestri, pari a 1-2 anni, e accettano diplomati dal ginnasio, dalle scuole tecniche e dal liceo a seconda della specializzazione. Alla fine dei corsi, gli studenti ricevono certificati di formazione di primo livello che riportano la durata del corso e la qualifica ottenuta e permettono di sostenere esami per ottenere i diplomi professionali di 2°, 3° livello e livello post-secondario. Gli studi universitari si dividono in 3 livelli: • <u>Laurea</u> (<i>Proptychiakes Spoudes</i>): gli studi universitari al primo livello durano di

Un Mondo di Scuole

	norma 4 anni, con eccezione delle facoltà dei politecnici (5 anni) e le facoltà di medicina (6 anni). Al termine dei corsi viene conferito il diploma di laurea (<i>Ptychio</i>) della facoltà prescelta. • <u>Specializzazione post-laurea</u> (<i>Metaptychiakon Spoudes</i>): gli studi post laurea durano almeno 2 anni e portano al conseguimento del diploma di specializzazione post-laurea (<i>Metaptychiako Díploma Exidikefsis</i>). • <u>Dottorato</u> (<i>Didaktorikes Metaptychiakes Spoudes</i>): il titolo di dottore (<i>Didaktoriko</i>) viene conferito ai possessori di specializzazione post-laurea dopo 3 anni di studio e la discussione di una tesi di ricerca scientifica.
FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI	<u>Per la scuola pre-primaria e primaria</u>: viene offerta dai dipartimenti di pedagogia per l'educazione pre-primaria e primaria presso varie università del Paese. <u>Per la scuola secondaria</u>: essi vengono formati a livello universitario. Gli studi pedagogici possono essere seguiti al 3° o 4° anno universitario. Gli insegnanti di scuole tecniche secondarie devono frequentare istituti per la formazione di insegnanti di educazione tecnica-professionale (<i>Scholi ekpideftikon leitourgon epangelmatikis - SELETE</i>), che includono anche scuole tecniche pedagogiche (<i>PATES</i>). Questi istituti offrono corsi tecnici per laureati e studenti degli istituti di educazione tecnica TEI e conferiscono il titolo di <i>Ptychion Paedagogikon Spoudon</i>. <u>Per l'educazione post secondaria</u>: il prerequisito per l'insegnamento a questo livello è il dottorato. La richiesta dei candidati al titolo di professore è esaminata da una commissione costituita da docenti universitari.
PROGRAMMI DIDATTICI 	

Grecia

Storia	-	-	2	2	2	2
Studi ambientali	5	5	4	4	-	-
Geografia	-	-	-	-	2	2
Scienze	-	-	-	-	3	3
Studi sociali e civica	-	-	-	-	1	1
Educazione estetica*	4	4	3	3	2	2
Educazione fisica	2	2	2	2	2	2
Lingua inglese	-	-	-	3	3	3
Vita scolastica	1	1	-	-	-	-
Totale	25	25	26	29	29	29

★ **Secondaria inferiore (gymnasio)**

Discipline	Numero di ore settimanali		
	I	II	III
Educazione religiosa	2	2	2
Letteratura ellenica antica	4	4	4
Lingua e letteratura greca moderna	5	4	4
Storia	2	2	3
Studi sociali e civica	-	-	2
Lingua straniera	6	5	5
Matematica	4	4	4
Fisica, chimica	-	3	3
Informatica, tecnologia	2	2	1
Geografia	2	2	-
Biologia	2	-	2
Educazione fisica	3	3	2
Educazione estetica	2	2	2
Economia domestica	1	2	-
Orientamento professionale scolastico	-	-	1
Totale	35	35	35

L'ora scolastica ha una durata di 40-50 minuti.

★ **Scuola tecnica professionale secondaria superiore**

Alle scuole tecnico professionali (*Technika epangelmatika ekpedeftiria - TEE*) i corsi si dividono in due livelli indipendenti e con diversa certificazione: il 1° di 2 anni, il 2° di 1 anno. Le discipline sono generali e specialistiche. Le prime costituiscono il 38-42% del curriculum al primo livello e il 33-37% al secondo.

Per entrambi i livelli le aree di studio sono: ingegneria meccanica, elettronica, arti applicate, economia e gestione, chimica, marittima, scienze dell'informazione.

**Sistema di
valutazione
nella scuola
primaria e
secondaria**

Per la I e II classe viene utilizzata una valutazione descrittiva, senza voti numerici; per la III e IV i giudizi di eccellente, ottimo, buono, sufficiente; con la V e VI classe viene introdotto un sistema di valutazione che contiene sia numeri sia giudizi: eccellente (9-10), ottimo (7-8), buono (5-6) e sufficiente.

La valutazione alle scuole secondarie è espressa in scala da 0 a 20: 20-18,1 = eccellente; 18-16,1 = ottimo; 13,1-16 = buono; 9,5-13 = discreto; 5,1-9,4 = sufficiente; 0-5 = scarso. 10 è il livello per la sufficienza per le secondarie inferiori. Alle secondarie superiori, vengono promossi tutti gli alunni che abbiano ottenuto almeno la media di 9,5 tra tutte le materie che richiedono esame scritto (quelle generali).

A livello post-secondario la valutazione si basa su un sistema di votazione numerico da 10 a 0: 8,5-10 = eccellente; 7-8,4 = buono; 5-6,9 = sufficiente; 4-4,9 = scarso; 0-3,9 = insufficiente. La soglia per la sufficienza è 5.

★ **Scuola
secondaria
superiore
generale
(eniaio
lykeio)**

Discipline generali	Numero di ore settimanali		
	I° anno	II° anno	III° anno
Educazione religiosa	2	2	1
Lingua/letteratura greca antica e moderna	8	6	4
Storia	2	2	2
Matematica	5/4	4	2
Fisica, chimica, biologia	4/5	4	2
Lingua straniera 1	3	2	2
Principi di economia	2	-	-
Diritto	-	2	-
Sociologia	-	-	2
Tecnologia	2	-	-
Educazione fisica	2/1	2	1
Orientamento scolastico e professionale	1	-	-

DISCIPLINE OBBLIGATORIE II° anno: 3 indirizzi

Teorico		Scientifico		Tecnologico	
Testi greco antico	3	Matematica	3	Matematica	3
Principi filosofici	2	Fisica	2	Fisica	2
Latino	2	Chimica	2	Tecnologia delle comunicazioni	2

DISCIPLINE OBBLIGATORIE III° anno: 3 indirizzi

Greco antico	5	Matematica	5	Matematica	5
Letteratura greca moderna	3/2	Fisica	3	(Bio-)chimica	2
Latino	2/3	Chimica	2	Fisica, meccanica	3

Grecia

	Storia	2	Biologia	2	Tecnologia elettrica	2
	DISCIPLINE FACOLTATIVE* comuni ai 3 indirizzi					
	I° anno	II° anno		III° anno		
	Lingua straniera 2, civiltà europea, informazione scienze applicate, educazione estetica, psicologia	Lingua straniera 2, organizzazione socio-politica dell’antica Grecia, principi di scienze ambientali, letteratura europea moderna, astronomia, disegno, storia delle scienze sociali, informatica, biologia, chimica.		Lingua straniera 2, principi di economia, statistica, logica, informatica, storia dell’arte, storia della scienza e tecnologia, filosofia, letteratura greca moderna, agronomia, produzione industriale, ragioneria, disegno tecnico, multimedialità.		
	*Gli studenti possono scegliere una disciplina facoltativa della durata di 2 ore settimanali.					
LEGISLAZION E E REGOLE DEL SISTEMA EDUCATIVO	La Legge N. 1566 del 30 settembre 1985 sancisce gli scopi del sistema educativo e dispone l’organizzazione delle scuole primarie e secondarie. La norma introduce nuovi curricula e momenti di formazione degli insegnanti riguardanti nuove metodologie d’insegnamento e risorse educative. I principali punti sanciti dalla Legge sono la creazione di un sistema d’istruzione flessibile e la decentralizzazione e democratizzazione dell’istruzione.					
EDUCAZIONE DEGLI ADULTI	Il maggior ente di promozione per l’educazione degli adulti è il Ministero dell’Educazione, il quale finanzia un numero rilevante di attività collaborando, quando lo ritiene opportuno, con altre agenzie statali. L’educazione non-formale degli adulti è coordinata dall’ <i>Afult Education General Secretariat</i> . In accordo con la Legge sull’Educazione Permanente del 2005, l’istruzione permanente è rivolta a quelle persone che non hanno completato il ciclo di scuola obbligatorio.					
ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabili</u> : Ministero Nazionale dell’Educazione e degli Affari Religiosi (Ypoyrgeio Ethnikis kai Thriskeymaton - YPEPTh) <u>Indirizzo</u> : Mitropoleo 15 10185 Atene - Grecia					

Un Mondo di Scuole

	E-mail: kir-sar@ypepth.gr http://www.ypepth.gr
--	---

IL SISTEMA SCOLASTICO IN MACEDONIA

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
4 (3–7)	PRE- PRIMARIO	IREDUCTILISENO OBRASOVANIE	Scuola materna o dell'infanzia	-
8 (7-15)	PRIMARIO	OSOBNA OBRASOVANIE	Scuola elementare o primaria	1-5
			Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	
4 (15- 19)	SECONDARIO (Sredno obrasovanie)	GIMNAZIJA	Scuola secondaria superiore	
		TEHNICKI UCILIŠTE	Scuola secondaria superiore (indirizzo tecnico)	
		UCILIŠTE ZA ZANIMANJA	Scuola professionale	
		UMETNIKO/MUZIKO/B ALETSKO OBRASOVANIE	Scuola secondaria superiore (arte, musica, danza)	
2	POST- SECONDARIO	VISCE OBRASOVANIE	Università (laurea breve)	5-10
4-6		VISOKO OBRASOVANIE	Università	
1	FORMAZIONE POST- LAUREA (Postdiplomsk i studii)	SPECIJALIZACIJA	Specializzazione post- laurea	
2		MAGISTER		
3-5		DOKTORAT NA NAUKI	Dottorato	

Un Mondo di Scuole

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE <i>Lingua di insegnamento e altre lingue</i> <i>Religioni</i>	La Repubblica di Macedonia nacque nel 1991 a seguito della dissoluzione della Repubblica Federativa Socialista di Jugoslavia. Da subito sorse una controversia con la Grecia per l'uso della denominazione "Macedonia", che portò all'instaurazione di un embargo economico e provocò gravi danni all'economia locale. Il conflitto in Kosovo nel 1999, inoltre, ha messo in pericolo la stabilità politica dell'intera regione e nel 2001 le tensioni interne tra comunità albanese e slavo-macedone hanno portato il Paese sull'orlo di una guerra civile. Le difficoltà economiche hanno avuto un riflesso anche nel sistema educativo, determinandone un rallentamento nello sviluppo. Le scuole hanno l'obbligo di insegnare nelle lingue madri degli studenti (macedone, albanese, turco, serbo-croato), ma per gli studenti di madre lingua diversa dal macedone, quest'ultima va studiata come lingua ufficiale del Paese. Il gruppo slavo-macedone è prevalentemente di religione ortodossa, quello albanese di religione musulmana.
SISTEMA SCOLASTICO ★ <i>Educazione pre-primaria</i> ★ <i>Educazione primaria</i> ★ <i>Educazione secondaria superiore</i>	L'istruzione dell'obbligo ha una durata di 8 anni (dai 7 ai 15 anni) ed è gratuita a tutti i livelli. L'istruzione pre-primaria ha una durata di 4 anni (dai 3 ai 7) e non è obbligatoria. Gli asili nido accolgono bambini fino ai 2 anni di età, le scuole dell'infanzia dai 2 ai 7 anni. La scuola dell'obbligo è costituita da un unico ciclo di 8 anni, a partire dal settimo anno di età. Per le classi I-IV è previsto un singolo insegnante di classe, dalla V alla VIII i docenti sono distinti per disciplina. Non è previsto un esame intermedio, ma solo un esame finale per la licenza dell'obbligo (<i>Svidetelstvo za zavreno osnovno obrazovanie</i>). Nei piccoli centri abitati, in presenza di scuole con pochi alunni, possono esistere classi combinate con bambini dalla I alla IV classe, ma dalla V classe essi devono proseguire gli studi in scuole presso città più grandi. L'anno scolastico inizia il 1 settembre e termina il 10 giugno, è diviso in due semestri, per un totale di circa 180 giorni di lezioni da lunedì a venerdì. Le lezioni durano 40 minuti, intervallate da 5 minuti di pausa. La scuola secondaria superiore ha una durata di 4 anni (15-19 anni) e può essere: • <u>scuola a indirizzo generale</u> (<i>Gimnazija</i>) per il conseguimento del diploma di scuola superiore (<i>Svidetelstvo za zavreno sredno obrazovanie</i>);

Macedonia

	• <u>scuola tecnica</u> (<i>Tehnicki Učilište</i>) che conferisce il diploma tecnico superiore (<i>Svidetelstvo za zavreno sredno tehniko obrazovanie</i>); • <u>scuola professionale</u> (<i>Učilište za Zanimanja</i>) per ottenere il diploma professionale (<i>Svidetelstvo za zavreno sredno obrazovanie za zanimaweto</i>); • <u>scuola specializzata</u> d'arte, musica o danza (<i>Umetniko/muziko/baletsko obrasovanie</i>) che, previo superamento di un esame d'ingresso, porta al conseguimento del titolo di studio di <i>Svidetelstvo za zavreno sredno umetniko/muziko/baletsko obrasovanie</i>.
EDUCAZIONE POST – SECONDARIA ★ Studi universitari	L'educazione post secondaria viene offerta da università e istituti/college di educazione superiore. I college offrono corsi di studio della durata di 2 anni a un livello semi-accademico in alcuni settori dell'economia e di altri servizi e conferiscono certificati di formazione professionale. Gli studi universitari si dividono in 3 livelli: • <u>Laurea</u>: i corsi universitari durano da 4 a 6 anni a seconda delle diverse facoltà e conferiscono diplomi di laurea (<i>Diplomiran</i>); le facoltà di medicina prevedono corsi di 6 anni, le facoltà tecniche di 5, giurisprudenza e altre facoltà umanistiche 4 anni. • <u>Post-laurea</u>: i programmi per il conseguimento del titolo di Master (<i>Magister</i>) durano 2 anni e includono un periodo di ricerca e la creazione di una tesi; i corsi di specializzazione (<i>Specijalizacija</i>) durano normalmente 1 anno, con l'eccezione di medicina, la cui specializzazione può durare fino a 4 anni. • <u>Dottorato</u>: il titolo di dottore (<i>Doktor na nauki</i>) riservato a candidati che hanno già ottenuto <i>master</i> o specializzazione e previa discussione di una tesi. L'anno accademico inizia il 1° ottobre e termina il 30 settembre dell'anno seguente. Le lingue d'istruzione sono il macedone, l'albanese e il turco. Per l'ammissione all'università è necessario possedere un diploma di maturità (<i>Svidetelstvo za polo en matorski ispit</i>) con un punteggio di 40 punti e ottenere 60 punti all'esame di ammissione, che consiste in due materie a seconda della facoltà.
FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI	<u>Per la scuola pre-primaria e primaria</u>: gli insegnanti vengono formati presso le facoltà di Pedagogia. Il programma di studi dura 4 anni e dopo un anno di tirocinio deve essere sostenuto un esame di Stato. <u>Per la scuola secondaria</u>: la formazione avviene presso le facoltà di Pedagogia e altre

Un Mondo di Scuole

	facoltà (arte, linguistica, lingue, matematica, fisica, chimica, biologia, sport...) con corsi della durata di 4 anni. I laureati che non hanno studiato in questi corsi devono seguire uno speciale corso di preparazione pedagogica e sostenere un esame. Dopo un periodo di tirocinio possono sostenere l’esame di Stato.																																																																																																																																																																																																																																																	
PROGRAMMI DIDATTICI	I programmi sono elaborati dall’ex Istituto Nazionale di Pedagogia, ora Ufficio per lo Sviluppo Educativo. Il potenziamento del curriculum per la scuola primaria fu approvato nel 1995 e divenne operativo dall’anno scolastico 1996-1997.																																																																																																																																																																																																																																																	
★ <i>Scuola primaria</i>	<table><tr><th rowspan="3">Discipline</th><th colspan="8">Numero di ore settimanali</th></tr><tr><th colspan="4">1° ciclo</th><th colspan="4">2° ciclo</th></tr><tr><th>I</th><th>II</th><th>III</th><th>IV</th><th>V</th><th>VI</th><th>VII</th><th>VIII</th></tr><tr><td>Lingua madre</td><td>5</td><td>5</td><td>5</td><td>5</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td></tr><tr><td>Macedone come L2*</td><td>-</td><td>-</td><td>(2)</td><td>(2)</td><td>(3)</td><td>(3)</td><td>(2)</td><td>(2)</td></tr><tr><td>1 Lingua straniera</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>3</td><td>3</td><td>3</td><td>3</td></tr><tr><td>2 Lingua straniera</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Matematica</td><td>5</td><td>5</td><td>5</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td></tr><tr><td>Storia</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Geografia</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Fisica</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Chimica</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Biologia</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Natura</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>2</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Scienze</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>2</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Educazione artistica</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Educazione tecnica</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Educazione musicale</td><td>1</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Educazione fisica</td><td>3</td><td>3</td><td>3</td><td>3</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Totale</td><td>18</td><td>18</td><td>19</td><td>22</td><td>23</td><td>25</td><td>27</td><td>27</td></tr></table> *Per bambini di altre nazionalità. L’ora scolastica dura 45 minuti. <table><tr><th colspan="9">Discipline facoltative</th></tr><tr><td>Lingua valacca o romena</td><td>-</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Ecologia,attività pratica</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Insegnamento supplementare</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td></tr><tr><td>Attività scolastiche libere</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Informatica</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Arte,musica,sport e altro</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr></table>	Discipline	Numero di ore settimanali								1° ciclo				2° ciclo				I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	Lingua madre	5	5	5	5	4	4	4	4	Macedone come L2*	-	-	(2)	(2)	(3)	(3)	(2)	(2)	1 Lingua straniera	-	-	-	2	3	3	3	3	2 Lingua straniera	-	-	-	-	-	2	2	2	Matematica	5	5	5	4	4	4	4	4	Storia	-	-	-	-	2	2	2	2	Geografia	-	-	-	-	1	2	2	2	Fisica	-	-	-	-	-	-	2	2	Chimica	-	-	-	-	-	-	2	2	Biologia	-	-	-	-	1	2	2	2	Natura	1	1	1	2	-	-	-	-	Scienze	1	1	1	2	-	-	-	-	Educazione artistica	2	2	2	2	2	1	1	1	Educazione tecnica	-	-	-	-	2	2	-	-	Educazione musicale	1	1	2	2	2	1	1	1	Educazione fisica	3	3	3	3	2	2	2	2	Totale	18	18	19	22	23	25	27	27	Discipline facoltative									Lingua valacca o romena	-	1	2	2	-	-	2	2	Ecologia,attività pratica	-	-	2	2	-	-	-	-	Insegnamento supplementare	2	2	2	2	4	4	4	4	Attività scolastiche libere	1	1	1	2	2	2	2	2	Informatica	-	-	-	-	-	2	-	-	Arte,musica,sport e altro	-	-	-	-	2	2	2	2
Discipline	Numero di ore settimanali																																																																																																																																																																																																																																																	
	1° ciclo				2° ciclo																																																																																																																																																																																																																																													
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII																																																																																																																																																																																																																																										
Lingua madre	5	5	5	5	4	4	4	4																																																																																																																																																																																																																																										
Macedone come L2*	-	-	(2)	(2)	(3)	(3)	(2)	(2)																																																																																																																																																																																																																																										
1 Lingua straniera	-	-	-	2	3	3	3	3																																																																																																																																																																																																																																										
2 Lingua straniera	-	-	-	-	-	2	2	2																																																																																																																																																																																																																																										
Matematica	5	5	5	4	4	4	4	4																																																																																																																																																																																																																																										
Storia	-	-	-	-	2	2	2	2																																																																																																																																																																																																																																										
Geografia	-	-	-	-	1	2	2	2																																																																																																																																																																																																																																										
Fisica	-	-	-	-	-	-	2	2																																																																																																																																																																																																																																										
Chimica	-	-	-	-	-	-	2	2																																																																																																																																																																																																																																										
Biologia	-	-	-	-	1	2	2	2																																																																																																																																																																																																																																										
Natura	1	1	1	2	-	-	-	-																																																																																																																																																																																																																																										
Scienze	1	1	1	2	-	-	-	-																																																																																																																																																																																																																																										
Educazione artistica	2	2	2	2	2	1	1	1																																																																																																																																																																																																																																										
Educazione tecnica	-	-	-	-	2	2	-	-																																																																																																																																																																																																																																										
Educazione musicale	1	1	2	2	2	1	1	1																																																																																																																																																																																																																																										
Educazione fisica	3	3	3	3	2	2	2	2																																																																																																																																																																																																																																										
Totale	18	18	19	22	23	25	27	27																																																																																																																																																																																																																																										
Discipline facoltative																																																																																																																																																																																																																																																		
Lingua valacca o romena	-	1	2	2	-	-	2	2																																																																																																																																																																																																																																										
Ecologia,attività pratica	-	-	2	2	-	-	-	-																																																																																																																																																																																																																																										
Insegnamento supplementare	2	2	2	2	4	4	4	4																																																																																																																																																																																																																																										
Attività scolastiche libere	1	1	1	2	2	2	2	2																																																																																																																																																																																																																																										
Informatica	-	-	-	-	-	2	-	-																																																																																																																																																																																																																																										
Arte,musica,sport e altro	-	-	-	-	2	2	2	2																																																																																																																																																																																																																																										

Macedonia

★ <i>Scuola secondaria</i>		Numero di ore settimanali			
	Discipline	I	II	III	IV
	Lingua e letteratura macedone	4	4	4	4
	Lingua straniera	3	3	3	3
	Latino	2	-	-	-
	Storia	2	2	2	-
	Sociologia	-	-	-	2
	Filosofia	-	-	-	2
	Logica	-	-	2	-
	Matematica	4	4	4	4
	Fisica	3	3	3	3
	Chimica	3	2	3	2
	Biologia	2	2	3	3
	Geografia	-	2	2	2
	Informatica	2	2	-	-
	Musica	2	-	-	-
	Arte	-	2	-	-
	Educazione fisica	2	2	2	2
	Difesa e protezione	-	2	-	-
		Totale	29	30	28
L'ora scolastica dura 45 minuti.					
Sistema di valutazione nella scuola primaria e secondaria	La valutazione è un processo continuo lungo l'intero anno scolastico; gli studenti che ricevono voti negativi possono beneficiare di ripetizioni estive ed essere riesaminati all'inizio dell'anno successivo. Nella seconda metà del IV anno di scuola secondaria gli studenti devono scrivere un progetto (<i>Matura Tema</i>) e sostenere un esame. Il sistema di valutazione per la <u>scuola primaria e secondaria</u> riprende quello in uso nell'ex Jugoslavia e si basa su una scala da 5 a 1: 5 = eccellente; 4 = ottimo; 3 = buono; 2 = sufficiente; 1 = insufficiente. La soglia per la sufficienza è 2/1. Per il <u>livello post-secondario</u> la votazione va da 5 a 10, con 5 come voto minimo e 10 come voto massimo. 6 rappresenta la sufficienza.				
LEGISLAZIONE E REGOLE DEL SISTEMA EDUCATIVO	Nel settembre 1995 furono adottate due leggi: la <i>Law on Elementary Education</i> e la <i>Law on Secondary Education</i> , che stabiliscono la possibilità di aprire e frequentare anche istituti privati, oltre che a stabilire l'obbligo di istruzione per i bambini e ragazzi dai 6 ai 15 anni. L' <i>Higher Education Act</i> del giugno 2000 pone le basi per la riforma del sistema universitario. La <i>Law on Child Protection</i> è stata promulgata nel 2000 e modificata nel 2004.				

Un Mondo di Scuole

EDUCAZIONE DEGLI ADULTI	L'istruzione degli adulti è impartita da scuole primarie e secondarie, centri per adulti e lavoratori, scuole pomeridiane e istituti di educazione superiore. Sono inoltre presenti numerosi corsi di lingue straniere. I diplomi e certificati rilasciati agli adulti, una volta terminati i corsi di studio e superati i relativi esami, hanno lo stesso valore di quelli rilasciati dalle scuole ordinarie.
ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabili:</u> Ministero dell'Educazione e delle Scienze <u>Indirizzo:</u> Dimitrie Cupovski 9 1000 Skopje Macedonia E-mail: contact@mofk.gov.mk www.mofk.gov.mk

IL SISTEMA SCOLASTICO IN MOLDOVA

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
3 (3-6)	PRE- PRIMARIO	GRĂDINIȚĂ	Scuola materna o dell'infanzia	-
4 (6-10)	PRIMARIO	ȘCOALA PRIMARĂ	Scuola elementare o primaria	1-10
5 (10-15)		GIMNAZIU	Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	
2 (15-17)		ȘCOALA MEDIE DE CULTURĂ GENERALĂ	Scuola secondaria superiore generale	
4 (14-18)	POST- SECONDARIO	ȘCOALA PROFESIONALĂ	Scuola professionale e di apprendistato	
2-3		INSTITUT/COLEGIU	Istituti non universitari	
4		UNIVERSITATE, ACADEMIE, POLITEHNICĂ	Università/Accademia	
1-2	FORMAZIONE POST- LAUREA	MASTER	Specializzazione post-laurea	
3-4		DOCTOR	Dottorato	

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE	La Costituzione della Repubblica Moldava approvata nel 1994 garantisce a tutti i cittadini eguale accesso all'istruzione senza discriminazione riguardo alla nazionalità, al sesso, alla razza, all'età, alla religione, alla posizione sociale, all'ideologia politica. Il sistema educativo nella Repubblica di Moldavia dopo l'indipendenza ottenuta nel 1989 si è orientato verso la democratizzazione, e l'equità del processo educativo. Gli obiettivi educativi sono: contribuire allo sviluppo personale degli studenti per consolidare l'indipendenza e l'integrazione all'interno del sistema socio economico europeo. La Repubblica di Moldova diviene indipendente il 27 agosto 1991. Le regioni della Gagauzia a maggioranza turcofona e la regione della Transdarnazia a maggioranza russa hanno un'autonomia regionale a statuto speciale. Con l'adozione, della lingua rumena come lingua ufficiale in alcune parti del Paese, dove la prevalenza della lingue parlate sono la russa, l'ucraina, la gagauz, o la bulgara, la priorità educativa risulta essere l'insegnamento della lingua rumena. La Legge sull'educazione adottata nel 1995 non è ancora operativa a causa della mancanza di integrazione tra le parti interessate al processo educativo e soprattutto ne è causa l'instabilità politica. Il settore privato è consolidato e offre formazione soprattutto nel settore dell'istruzione superiore. Le recenti riforme sono state dettate dalla necessità di rispondere alle domande sempre crescenti della società, dall'eliminazione delle dottrine ideologiche sovietiche l'addestramento paramilitare nelle scuole e l'eliminazione dell'ingerenza dello Stato nella preparazione dei testi di studio. I principali obiettivi sono: • partecipazione del settore privato nell'istruzione professionale; • riforma del sistema di valutazione degli allievi e degli esami; • ristrutturazione del sistema educativo e promozione di forme alternative di istruzione; • sviluppo di programmi di studio per le minoranze. Il programma statale per lo sviluppo educativo (1999 – 2005) ha previsto la creazione di basi finanziarie, normative, scientifiche, manageriali per lo sviluppo e la costruzione di un sistema educativo che corrisponda ai bisogni della società. La Moldavia per il settore educativo beneficia dei finanziamenti della Banca Mondiale e dell'Unicef.
<i>Lingua di insegnamento e altre lingue</i>	La lingua ufficiale è la lingua rumena seguono la lingua russa e la lingua ucraina. I moldavi rappresentano il 76.1% della popolazione totale, seguono gli ucraini con il 8.4%, i russi 5.8%, i gagauz 4.4%, romeni 2.1%, ed i bulgari 1.9 %, altri 1.3%.
<i>Religioni</i>	Prevalgono gli atei/non religiosi 46.6% in Moldavia è la religione cristiano-ortodossa 44.4% che ha il seguito maggiore, segue la religione musulmana 5.5%,1.5%

Moldova

	l'ebraica.
SISTEMA SCOLASTICO	L'istruzione obbligatoria dura 9 anni (dai 6 ai 15).
★ Educazione pre-primaria	All'educazione pre-primaria accedono i bambini di età compresa tra 3 e 6 anni (fino a 7). Le scuole sono gratuite negli istituti pubblici, i genitori contribuiscono con il 50% dei costi relativi ai pasti. È obbligatoria a partire dai 5- 6 anni di età. Le classi sono divise in gruppi a seconda dell'età degli allievi: scuola materna per bambini di età da 1 a 3 anni; gruppo dei piccoli per bambini da 3 a 6 anni; gruppo dei grandi per allievi da 5 a 6 anni; infine il gruppo pre-scolare (preparatorio) per bambini di 6/ 7 anni.
★ Educazione primaria	L'educazione primaria è la prima fase dell'educazione di base ed è obbligatoria. I bambini vi accedono all'età di 6- 7 anni (6 se hanno raggiunto un grado di maturità sufficiente), questa fase si completa con un ciclo di 4 anni di studi.
★ Educazione secondaria	L'educazione secondaria si divide in due cicli: secondaria inferiore il così detto <i>gimnasyum (gimnaziu)</i> (fino ai 15 anni di durata quinquennale) che conclude il ciclo di istruzione obbligatoria. Il ginnasio è seguito dal ciclo di studi secondario detto 'superiore': il liceo (<i>liceu</i>) di durata triennale conferisce il titolo di studi detto '<i>Diploma de Bacalaureat</i>' rilasciato dopo il superamento di un esame di Stato. Oppure in alternativa esiste un corso di studi di durata biennale che porta ad un attestato di studi medio di cultura generale (<i>atestat de studi medii de la cultura genarala</i>). Questo tipo di percorsi di studi dovranno essere riorganizzati entro la fine del 2005 e diverranno o licei o ginnasi. Le scuole professionali sono rivolte agli allievi che al termine del ginnasio, del liceo o della scuola media non intendono proseguire con gli studi superiori, offrono un percorso di studi di durata variabile da sei mesi a qualche anno e al termine viene rilasciato un attestato. Le scuole polivalenti hanno una durata di due anni e rilasciano un attestato di operaio qualificato. Oppure forniscono una formazione che conduce ad un attestato di operaio specializzato. Il terzo stadio della durata di un anno porta a un diploma di tecnico.
EDUCAZIONE POST -	L'istruzione superiore in Moldova viene fornita dalle Università dalle Accademie e dagli Istituti superiori: si divide in educazione universitaria e istruzione superiore non

Un Mondo di Scuole

SECONDARIA ★ <i>Livello non universitario</i> ★ <i>Studi universitari</i>	universitaria. Gli Istituti non universitari sono dei <i>Colleges</i> che offrono cicli di studi brevi con indirizzi in Agraria, Insegnamento, Arte, Costruzioni, Economia, Energetica, Meccanica, Lavorazione industriale del legno. La durata degli studi varia da due a tre anni al termine del percorso di studi si ottiene un diploma simile ai nostri diplomi di laurea breve. L'Istruzione Superiore universitaria offerta negli Istituti universitari ha numerosi indirizzi che possono essere organizzati anche in corsi serali.																																																																																	
FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI	L'educazione del personale docente per le scuole elementari si svolge all'interno dei <i>colleges</i> ed il corso di studi dura 4 anni. Il grado d'istruzione richiesta per il personale docente che insegna nella scuola secondaria (<i>gymnasuim</i>) è l'istruzione universitaria e il corso di studi dura cinque anni. Per l'insegnamento nella scuola secondaria detta <i>Lyceum</i> il percorso di studi ha durata di cinque o sei anni. La formazione per i docenti in servizio è obbligatoria e si tiene ogni 5 anni. Si differenzia a seconda del livello di qualifica degli insegnanti e segue le innovazioni metodologiche introdotte nel campo dell'insegnamento.																																																																																	
PROGRAMMI DIDATTICI ★ <i>Scuola primaria</i> ★ <i>Scuola secondaria inferiore</i>	<table><tr><th rowspan="2">Discipline</th><th colspan="4">Numero di ore settimanali</th></tr><tr><th>1° anno</th><th>2° anno</th><th>3° anno</th><th>4° anno</th></tr><tr><td>Lingua e letteratura romena</td><td>8</td><td>7</td><td>7</td><td>7</td></tr><tr><td>Lingua moderna</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Storia romena</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1</td></tr><tr><td>Scienza</td><td>-</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Ed. musicale</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Matematica</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td></tr><tr><td>Ed. fisica</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Ed. tecnologica</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Ed. artistica</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Altro</td><td>3</td><td>3</td><td>3</td><td>4</td></tr><tr><td>Totale</td><td>20</td><td>22</td><td>22</td><td>24</td></tr></table> <table><tr><th rowspan="2">Discipline</th><th colspan="5">Numero di ore settimanali</th></tr><tr><th>5° anno</th><th>6° anno</th><th>7° anno</th><th>8° anno</th><th>9° anno</th></tr><tr><td colspan="6">LINGUA E COMUNICAZIONE</td></tr></table>	Discipline	Numero di ore settimanali				1° anno	2° anno	3° anno	4° anno	Lingua e letteratura romena	8	7	7	7	Lingua moderna	-	2	2	2	Storia romena	-	-	-	1	Scienza	-	1	1	1	Ed. musicale	1	1	1	1	Matematica	4	4	4	4	Ed. fisica	2	2	2	2	Ed. tecnologica	1	1	1	1	Ed. artistica	1	1	1	1	Altro	3	3	3	4	Totale	20	22	22	24	Discipline	Numero di ore settimanali					5° anno	6° anno	7° anno	8° anno	9° anno	LINGUA E COMUNICAZIONE					
Discipline	Numero di ore settimanali																																																																																	
	1° anno	2° anno	3° anno	4° anno																																																																														
Lingua e letteratura romena	8	7	7	7																																																																														
Lingua moderna	-	2	2	2																																																																														
Storia romena	-	-	-	1																																																																														
Scienza	-	1	1	1																																																																														
Ed. musicale	1	1	1	1																																																																														
Matematica	4	4	4	4																																																																														
Ed. fisica	2	2	2	2																																																																														
Ed. tecnologica	1	1	1	1																																																																														
Ed. artistica	1	1	1	1																																																																														
Altro	3	3	3	4																																																																														
Totale	20	22	22	24																																																																														
Discipline	Numero di ore settimanali																																																																																	
	5° anno	6° anno	7° anno	8° anno	9° anno																																																																													
LINGUA E COMUNICAZIONE																																																																																		

Moldova

(Gimnaziu)	Lingua e letteratura romena	5	5	4	4	4
	Lingua moderna	2	2	2	2	2
	Russo	1	1	1	1	1
	Altro	0-2	0-2	0-2	0-2	0-2
	SCIENZE E MATEMATICA					
	Matematica	4	4	4	4	4
	Scienze 1	-	-	-	-	-
	Biologia	-	1	2	2	2
	Fisica	-	1	2	2	2
	Chimica	-	-	1	2	2
	Programmazione	-	-	1	1	1
	Altro	0-2	0-2	0-2	0-3	0-3
	MATERIE UMANISTICHE					
	Geografia	1	1	1	1	1
	Storia romena	1	1	1	1	1
	Storia universale	1	1	1	1	1
	Ed. civica	1	1	1	1	1
	Altro	0-1	0-1	0-1	0-1	0-1
	ARTI					
	Ed. musicale	1	1	1	1	1
	Arti plastiche	1	1	1	-	-
	Altro	0-1	0-1	0-1	0-1	0-1
	TECNOLOGIA					
	Ed. tecnologica	1	1	1	1	1
	Altro	0-1	0-1	0-1	0-1	0-1
	SPORT					
	Ed. fisica	2	2	2	2	2
	Altro	0-1	0-1	0-1	0-1	0-1
Sistema di valutazione nella scuola primaria e secondaria	Gli allievi vengono valutati con una scala che va da 1 a 10. Il 5 rappresenta l'insufficienza.					
LEGISLAZIONE E REGOLE DEL SISTEMA EDUCATIVO	La Costituzione adottata il 24 luglio 1994 garantisce a tutti senza discriminazione l'accesso gratuito all'istruzione. La legge varata nel 1994 denominata ' <i>Concetti per lo sviluppo del sistema educativo</i> ' stabilisce le basi del sistema educativo compresa l'istruzione superiore. La legge sull'educazione varata nell'ottobre del 1995 è uno degli strumenti principali che regolamentano l'istruzione nel Paese, altre leggi e decreti regolamentano l'istruzione privata. L'accesso all'istruzione secondaria superiore ai licei alle università e alle altre istituzioni di grado superiore sono					

Un Mondo di Scuole

	stabilite in base al merito degli studenti. L'educazione obbligatoria copre nove anni di istruzione (<i>Grades I-IX</i>). Il primo anno d'educazione pre-primaria è obbligatorio. Il Ministero dell'Istruzione e della Scienza è responsabile dell'amministrazione del sistema educativo a livello nazionale. Esso sviluppa le strategie educative e supervisiona le politiche educative. A livello regionale esistono la 'Direzione dell'istruzione' che amministra a livello locale l'istruzione. Esistono inoltre dei centri medico-psico-pedagogici subordinati alle summenzionate direzioni, in ogni regione e in ogni comune. Il Consiglio nazionale per la riforma educativa costituito da rappresentanti di tutti i ministeri e dalle Direzioni dell'educazione dai rappresentanti dei sindacati e dai datori di lavoro. Il ruolo di quest'organismo è quello di monitorare la riforma educativa e i metodi di valutazione e la formazione degli insegnanti.
EDUCAZIONE DEGLI ADULTI	L'istruzione degli adulti non è prevista nel settore pubblico; tuttavia lo <i>State Service for Labour Force Utilization</i> offre corsi professionalizzanti per disoccupati.
ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabili:</u> Ministero dell'Educazione e della Gioventù Ministry of Education and Youth <u>Sito:</u> http://www.edu.md/

IL SISTEMA SCOLASTICO IN REPUBBLICA Ceca

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
3 (3-6)	PRE-PRIMARIO	MATEŘSKÁ ŠKOLA	Scuola materna o dell'infanzia	-
5 (6-11)	PRIMARIO	ZÁKLADNÍ ŠKOLA	Scuola elementare o primaria	
4 (11-15)	SECONDARIO INFERIORE	STŘEDNÍ ŠKOLA	Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	
8 (11-19)	SECONDARIO	GYMNÁZIUM	Scuola secondaria superiore	1-5
6 (13-19)		GYMNÁZIUM		
4 (15-19)		GYMNÁZIUM		
4 (15-19)		STŘEDNÍ ODBORNÉ UČILIŠTĚ	Scuola secondaria superiore (tecnica)	
2-3 (15-17/18)			Scuola secondaria superiore (professionale)	
3	POST-SECONDARIO	VYSOKÁ ŠKOLA	Scuola superiore non universitaria	1-4
3-4		UNIVERZITA/ AKADEMIE/ VYSOKÉ UČENÍ TECHNICKÉ o TECHNICKÁ UNIVERZITA	Università, Accademia, Politecnico o Università Tecnica)	
5-6	FORMAZIONE POST-LAUREA	MAGISTR	Specializzazione post-laurea	
3		DOKTOR	Dottorato	

Un Mondo di Scuole

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE <i>Lingua di insegnamento e altre lingue</i> <i>Religioni</i>	Con i mutamenti storici, sociali, politici ed economici intervenuti nel Paese dopo il 1990 e l'indipendenza, sancita il 1 gennaio 1993, dalla Repubblica Slovacca, molte sono state le trasformazioni in ambito educativo. La lingua d'istruzione è il ceco. Le religioni praticate sono la cattolica e l'ortodossa.
SISTEMA SCOLASTICO ★ <i>Educazione pre-primaria</i> ★ <i>Educazione primaria</i> ★ <i>Educazione secondaria</i>	L'istruzione obbligatoria dura 9 anni (dai 6 ai 15). Non è obbligatoria. Per i bambini al di sotto dei 3 anni viene offerta in asili nido gestiti dal Ministero della Salute, per quelli tra i 3 e i 6 anni di età, viene offerta presso asili infantili. L'istruzione di base obbligatoria dura 9 anni e si articola in due livelli: dal 1995 il 1° ciclo è stato esteso a 5 anni (6-11) e il secondo ridotto a 4 (11-15). Al termine viene conferito il certificato di licenza dell'obbligo (<i>Vysvědčení</i>). Gli ultimi 4 anni (o 2 anni) possono essere completati con 8 o 6 di <i>gymnázium</i> o al conservatorio. Nel primo ciclo vi è un solo insegnante per classe che insegna tutte le materie, nel secondo ciclo vi sono docenti diversi per le varie discipline. L'istruzione secondaria è impartita da tre principali tipi di istituti scolastici: • <u>scuole secondarie generali</u> denominate <i>gymnázium</i> che possono essere: - della durata di 8 anni (11-19) con ammissione dopo il V anno di scuola primaria; - della durata di 6 anni (13-19) con ammissione al VII anno della scuola di base; - della durata di 4 anni (15-19) dopo i nove anni di educazione primaria. Tutte offrono educazione accademica, pre-universitaria e conferiscono il diploma di maturità secondaria (<i>Vysvědčení o Maturitní Zkoušce</i>) al superamento dell'esame finale detto <i>Maturita</i>;

Repubblica Ceca

	• <u>scuole secondarie tecnico-professionali</u> (<i>střední odborné učiliště</i>) della durata di 4 anni (15-19) che conferiscono il diploma di maturità tecnica (<i>Vysvědčení o Maturitní Zkoušce</i>) e preparano gli studenti non solo per un lavoro, ma anche per l'educazione post-secondaria tecnica. Tra le scuole tecniche possono essere annoverati anche i conservatori di danza, musica e teatro (<i>konzervatoř</i>) della durata di 6 anni, dai 15 ai 21, o i conservatori della durata di 8 anni, dai 15 ai 23, che rilasciano il diploma chiamato <i>Vysvědčení o Absolutoriu</i>, più il <i>Diplom</i>; • <u>scuole secondarie professionali</u> (<i>střední odborné učiliště</i>) della durata di 2 o 3 anni (15-17/18), che conferiscono il diploma di apprendistato (<i>Výčňní List</i>), preparano gli studenti all'esercizio di attività professionali e non permettono l'accesso all'educazione superiore.
EDUCAZIONE POST - SECONDARIA ★ Livello non universitario ★ Studi universitari	L'istruzione post-secondaria destinata ai possessori del diploma di maturità è offerta da istituti universitari e non universitari. Tutti gli istituti offrono qualifiche riconosciute dalla Commissione di accreditamento. Le lingue d'istruzione sono il ceco, l'inglese e il tedesco. Gli istituti di educazione post-superiore a livello non universitario offrono programmi di studio di Baccalaureato. Vi sono anche istituti professionali post-secondari (<i>vyšší odborné školy</i>) della durata di 3 anni (19-21) che conferiscono il <i>Vysvědčení o Absolutoriu</i> più il <i>Diplom</i>. Gli studi universitari si dividono in 3 livelli: • <u>1° livello</u> di studi universitari (laurea breve) di norma dura 3-4 anni, può riguardare tutte le discipline, tranne Medicina, Veterinaria, Farmacia e Legge, ed è concepito sia come corso indipendente che conferisce il titolo di baccalaureato (<i>Bakalář</i>) o di baccalaureato in campo umanistico (<i>Bakalář Umění</i>), sia come il primo stadio di studi successivi (<i>Magistr e Doktorat</i>). Gli studenti devono sostenere un esame di stato e la discussione della tesi; • <u>2° livello</u> di studi universitari delle facoltà di lettere, pedagogia, scienze sociali, scienze naturali, farmacia, teologia e legge durano 5 anni e conferiscono i titoli di <i>Magistr e Magistr Umění</i>, gli studi in economia, agraria, chimica e in materie

Un Mondo di Scuole

	tecniche, come ingegneria, durano 5-5 anni e mezzo e conducono al titolo accademico di <i>Inženýr</i>. Gli studi di architettura (<i>Inženýr-architekt</i>), medicina (<i>Doktor Medicíny</i>) e veterinaria (<i>Doktor Veterinární Medicíny</i>) richiedono 6 anni di studio. Al termine degli studi i candidati devono superare un esame e discutere una tesi. La legge permette ai possessori di un titolo di <i>Master</i> di sostenere un esame di stato per acquisire il titolo accademico di <i>Doktor</i> seguito dal nome della disciplina (<i>Doktor Filozofie, Doktor Farmacie, Doktor Teologie o Licenciát Teologie</i>); • <u>3° livello</u> consiste in studi di dottorato della durata di 3 anni a tempo pieno o 4/5 anni a metà tempo, sotto la guida di un <i>tutor</i>. Il programma, riservato a chi ha completato gli studi di <i>Master</i>, è finalizzato alla ricerca scientifica e conferisce il titolo di dottore in scienze (<i>Philosophy Doctor-PhD</i>) o di lettere (<i>Artis Doctor-ArtD</i>) previo superamento di un esame e la discussione della tesi.
FORMAZIONE INSEGNANTI	<u>Per la scuola pre-primaria e primaria:</u> gli insegnanti d'educazione di base sono formati alle facoltà di pedagogia. I docenti per il primo ciclo di scuola primaria seguono un corso di 4 anni, quelli per il secondo ciclo un corso di 5 anni che include elementi tratti dal precedente, con specializzazione in due discipline. Gli insegnanti di musica sono diplomati al conservatorio. <u>Per la scuola secondaria generale e tecnica:</u> i docenti devono frequentare corsi di diploma di Master in varie facoltà, a seconda delle discipline insegnate (pedagogia, lettere, filosofia, scienze naturali, matematica, economia, educazione fisica, ecc.). <u>Per l'educazione post-secondaria:</u> i docenti devono possedere un titolo accademico post-master (<i>Kandidát Věd o Doktor</i>).
PROGRAMMI DIDATTICI	Fino al 1990 i programmi venivano sviluppati a livello nazionale dal Ministero dell'Educazione ed erano vincolanti per ogni istituto. Con la nuova legge dell'Educazione, invece, l'Istituto per la Ricerca Educativa fornisce le linee guida dei programmi curriculari, gli obiettivi e i contenuti educativi per la pre-scuola, la scuola di base e i <i>gymnázium</i> e i singoli istituti scolastici possono ideare i propri <i>curricula</i>. L'Istituto Nazionale dell'Educazione Tecnica e Professionale sviluppa i programmi per le scuole tecniche e professionali, consultando docenti universitari, lo staff del Ministero dell'Educazione e gruppi di esperti nei vari settori, per garantire un contatto

Repubblica Ceca

★ **Primo
ciclo della
scuola
primaria**

con il mondo del lavoro. Tutti i programmi devono poi essere approvati dal Ministero per l'Educazione.

Il programma del primo ciclo della scuola primaria è incentrato sulla lingua ceca e sulla matematica. Altre materie riguardano la musica, l'arte, la ginnastica e l'educazione al lavoro; una materia integrata fornisce le basi per la futura formazione in scienze naturali e sociali. Le lezioni hanno una durata di 45 minuti.

Discipline	Numero di ore settimanali				
	I	II	III	IV	V
Lingua ceca	9	10	10	7	7
Lingua straniera	-	-	-	3	3
Ambiente locale	2	2	3	-	-
Nozioni di scienze e studi sociali	-	-	-	3	4
Matematica	4	5	5	5	5
Educazione fisica	2	2	2	2	2
Musica	1	1	1	4	4
Educazione artistica	1	1	1		
Educazione al lavoro	1	1	1		
Totale	20	22	23	24	25

★ **Secondo
ciclo scuola
di base
(classi VI-IX)**

Il compito del 2° ciclo della scuola di base è quello di fornire agli alunni le conoscenze generali di base del pensiero scientifico. Nel curriculum comune dominano le materie scientifiche, ma il maggior numero di ore è dedicato alla lingua ceca, alla matematica e lingue straniere. Dalla VII classe vengono introdotte le materie facoltative e le più popolari sono lingua straniera, informatica e economia domestica. Dalla VI alla IX classe il numero di lezioni e la loro organizzazione è a discrezione di ogni singolo istituto, ma il numero minimo di lezioni totali per ogni materia e il numero di lezioni settimanali fissate dal Ministero dell'Educazione, vanno rispettati.

Discipline	Numero di ore settimanali			
	VI	VII	VIII	IX
Lingua Ceca	16			
Lingua straniera	12			
Matematica	16			
Chimica	4			
Fisica	6			

Un Mondo di Scuole

Biologia	6			
Geografia	6			
Storia	6			
Educazione civica	4			
Educazione familiare	4			
Musica	4			
Educazione artistica	6			
Educazione al lavoro	4			
Educazione fisica	8			
Materie facoltative	6			
Totale numero lezioni minime VI-IX	108			
Totale lezioni minime per ogni anno	27	28	30	39

La scuola secondaria ha il compito di preparare gli studenti agli studi universitari o all'ingresso nel mondo del lavoro. Il numero di ore indicato dal Ministero rappresenta il minimo e non può essere ridotto, ma aumentato con le lezioni di riserva decise dal consiglio scolastico di ogni istituto.

★ *Gymnázium*

Discipline	Numero di ore settimanali							
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VII I
Lingua e letteratura ceca	5	4	4	3	3	3	3	3
Lingua straniera I	4	3	3	3	3	3	3	3
Lingua straniera II	-	Θ	Θ	Θ	3	3	3	3
Latino	-	-	-	Θ	Θ	Θ	Θ	Θ
Educazione civica	1	1	1	1	-	-	-	-
Scienze sociali	-	-	-	-	1	1	2	2
Storia	2	2	2	2	2	2	2	Θ
Geografia	2	2	2	2	2	2	Θ	Θ
Matematica	5	5	4	3	3	3	3	3
Geometria descrittiva	-	-	-	Θ	Θ	Θ	Θ	Θ
Fisica	2	2	2	2	2	2	2	Θ

Repubblica Ceca

	Chimica	-	2	2	2	2	2	2	Θ
	Biologia/geologia	2	2	2	2	2	2	2	Θ
	Informatica	Θ	Θ	2	1	Θ	Θ	Θ	Θ
	Educazione estetica	3	3	2	2	2	2	Θ	Θ
	Educazione fisica	2	2	2	2	2	2	2	2
	Diciplina opzionale 1	-	-	-	Θ	Θ	Θ	2	2
	Diciplina opzionale 2	-	-	-	-	-	Θ	2	2
	Diciplina opzionale 3	-	-	-	-	-	-	Θ	2
	Diciplina opzionale 4	-	-	-	-	-	-	-	Θ
	Subtotale	28	28	28	25	27	27	28	22
	Lezioni aggiuntive Θ	2	2	3	6	4	4	3	9
	Totale lezioni	30	30	31	31	31	31	31	31
Sistema di valutazione	Nelle <u>scuole secondarie</u> si basa sulla seguente scala di voti che va da 1 a 5: 1 (<i>výborně</i>) = eccellente; 2 (<i>velmi dobře</i>) = ottimo; 3 (<i>dobře</i>) = buono; 4 (<i>vyhovět</i>) = sufficiente; 5 (<i>nevyhovět</i>) = insufficiente. La soglia per la sufficienza è 4/5. Negli istituti di <u>educazione post-secondaria</u>: 1 (<i>výborně</i>) = eccellente; 2 (<i>velmi dobře</i>) = ottimo; 3 (<i>dobře</i>) = buono; 4 (<i>nevyhovět</i>) = insufficiente. La soglia per la sufficienza: 3/4.								
LEGISLAZIONE E REGOLE DEL SISTEMA EDUCATIVO	La <i>Law No. 564/1990 on State Administration and Self-Government in the Education System</i>, sancisce la struttura settoriale degli istituti primari e secondari, trasferendo inoltre le funzioni di istituzione di nuove scuole dalle autorità nazionali alle locali. Con l'<i>Amendment to the Schools Act</i> del 22 giugno 1995 viene elaborata e messa in vigore la struttura del sistema educativo tutt'ora utilizzata.								
EDUCAZIONE DEGLI ADULTI	L'educazione degli adulti è collegata all'educazione post-secondaria e include anche la formazione professionale e l'educazione civica. Non c'è, tuttavia, una chiara distribuzione di poteri e responsabilità, così come manca un meccanismo per lo sviluppo di un'istruzione sistematica degli adulti. Un ruolo importante nel processo educativo è ricoperto dai mass media.								

Un Mondo di Scuole

ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabile:</u> Ministero dell'Educazione, della Gioventù e dello Sport (Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy) <u>Indirizzo:</u> Ul. Karmelitská 7 11812 Praha 1 - Czech Republic E-mail: Petra.Buskova@msmt.cz Sito: www.msmt.cz
--	--

IL SISTEMA SCOLASTICO IN REPUBBLICA SLOVACCA

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
3-4 (2-5)	PRE-PRIMARIO	KINDERGARTEN	Scuola materna o dell'infanzia	-
4 (6-10)	PRIMARIO	ZÁKLADNÁ ŠKOLA I. STUPEŇ	Scuola elementare o primaria	1-5 eccetto 1° anno (1-3)
5 (10-15)	SECONDARIO INFERIORE	ZÁKLADNÁ ŠKOLA II. STUPEŇ	Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	1-5
8 (10-18)	SECONDARIO	GYMNÁZIUM	Scuola secondaria superiore	1-5
4 (15-19)		GYMNÁZIUM		
4-5 (15-19)		STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA	Scuola secondaria superiore (tecnica, commerciale, agraria, arte)	
3-4 (15-19)		STREDNÉ ODBORNÉ UČILIŠTE	Scuola secondaria superiore (professionale)	
3 (14-17)		ODBORNÉ UČILIŠTE	Istituti professionali	
6-8 (15-21/23)		KONZERVATÓRIUM (TANEC)	Conservatorio	
3-6		UNIVERZITY	Università	
4-5-6	FORMAZIONE POST-LAUREA	MAGISTERSKÉ STÚDIUM	Specializzazione post-laurea	A-FX
3		DOKTORANDSKÉ STÚDIUM	Dottorato in Scienze	

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE	Dopo il negoziato che dal 1 gennaio 1993 ha distinto la Repubblica Federativa Ceca e la Repubblica Slovacca (nuovo nome della Cecoslovacchia dal 1990) in due stati indipendenti, l'obbligo scolastico è stato riconfermato. I mutamenti storici, sociali, politici ed economici che sono avvenuti nel Paese dopo il 1990, hanno causato anche cambiamenti organizzativi, didattici, ma soprattutto ideologici e pedagogici nel sistema educativo e formativo, con l'adozione di un orientamento democratico e ispirato a modelli internazionali. Secondo dati del 2001 tutta la popolazione della Repubblica Slovacca, costituita per l'86% di slovacchi, il 10% da ungheresi, il 2% da cechi e lo 0,1% da tedeschi, è alfabetizzata (Fonte: Ministero dell'Educazione della Repubblica Slovacca).
<i>Lingua di insegnamento e altre lingue</i>	La lingua d'istruzione è lo slovacco. Il governo ha istituito un sistema educativo bilingue che dà la possibilità agli alunni appartenenti alle minoranze ungherese, ucraina, tedesca e rumena, di studiare in lingua madre all'asilo, alla scuola di base e secondaria.
<i>Religioni</i>	Secondo dati del 2001 la religione maggioritaria è quella cattolica (68,9%), seguita da quella luterana (6,9%) e greco-ortodossa (4,1%).
SISTEMA SCOLASTICO	L'istruzione obbligatoria dura 9 anni (dai 6 ai 15), ma la legge n. 6 del 1998 ha stabilito che verrà estesa a 10 anni.
★ <i>Educazione pre-primaria</i>	L'educazione pre-primaria, per bambini tra i 2 e i 6 anni di età, non è obbligatoria e viene offerta presso scuole dell'infanzia (<i>kindergartens</i>); nel 2000/2001 ne ha usufruito l'81% dei bambini e il rapporto insegnante/bambino era di 10 a 1.
★ <i>Educazione primaria</i>	L'istruzione di base si articola in due livelli: il primo dura 4 anni (da 6 a 10 anni) ed è fornito dalle scuole di base di primo grado (<i>základná škola I. stupňa</i>); il secondo dura 5 anni (10-15 anni) e viene offerto dalle scuole di secondo grado (<i>základná škola II. stupňa</i>). Il 9° anno, prima facoltativo, è diventato obbligatorio nel 1997.
★ <i>Educazione secondaria</i>	Viene impartita da diverse tipologie di istituti, previo superamento di un esame d'ingresso:
	• <u>scuole secondarie generali</u>, denominate ginnasio (<i>gymnázium</i>) di 4 anni (15-19) o 8 anni (10-18), che danno diritto al conseguimento del diploma ginnasiale o di maturità (<i>Vysvedčenie o Maturitnej Skúške</i>) e preparano agli studi universitari o ad altre istituzioni educative post-secondarie; • <u>scuole secondarie specializzate</u> (<i>stredná odborná škola</i>) ad indirizzo tecnico, economico, agrario, artistico, della durata di 4/5 anni (15-19) che conferiscono il

Repubblica Slovacca

	diploma di apprendistato (<i>Učňovský List</i>) o di maturità (<i>Vysvedčenie o Maturitnej Skúške</i>) e preparano gli studenti non solo per un lavoro, ma anche per l'educazione post-secondaria. Tra le scuole specializzate possono essere annoverati anche i conservatori di danza (<i>konzervatórium tanec</i>) (8 anni, dai 15 ai 23) e musica (<i>konzervatórium</i>) (6 anni, dai 15 ai 21), che rilasciano il diploma chiamato <i>Absolutórium</i>; • <u>scuole secondarie professionali</u> (<i>stredné odborné učilište</i>) della durata di 4 anni (15-19), che conferiscono il diploma di apprendistato (<i>Učňovský List</i>) o di maturità (<i>Vysvedčenie o Maturitnej Skúške</i>) e permettono l'accesso all'università; • <u>centri di preparazione alle attività professionali</u> (<i>odborné učilište</i>) della durata di 3 anni (14-17) che conferiscono il solo diploma di apprendistato (<i>Učňovský List</i>) e non permettono l'accesso all'educazione post-secondaria.
EDUCAZIONE POST - SECONDARIA ★ <i>Studi universitari</i>	Tale educazione viene offerta dalle università legalmente riconosciute: Facoltà Tecniche (<i>Technické Univerzity</i>), Facoltà di Economia (<i>Ekonomické Univerzity</i>), Facoltà di Agraria (<i>Pol'nohospodárske Univerzity</i>), Facoltà di Pedagogia (<i>Pedagogické Univerzity</i>), Accademia dell'Arte (<i>Umelecké Vysoké školy</i>). L'anno accademico inizia il 1 settembre e termina il 30 giugno ed è diviso in due semestri. Non esistono istituti non universitari. Gli studi universitari si dividono in 4 livelli: • <u>1° livello o laurea breve</u> (<i>Bakalárske štúdium</i>), i corsi durano di norma 3-4 anni e riguardano tutte le discipline, tranne Medicina, Veterinaria, Farmacia e Legge, conferendo il titolo di <i>Bakalár</i>; • <u>2° livello</u> (<i>Magisterské štúdium</i>): dura dai 4 ai 6 anni. I corsi delle facoltà di lettere, pedagogia, scienze sociali, scienze naturali, farmacia, teologia, legge e arte, durano 5 anni e conferiscono i titoli di <i>Magister</i> e <i>Magister Umania</i>; gli studi in economia, agraria, chimica e in materie tecniche, come architettura e ingegneria (<i>Inžinierské</i>), durano 5-5 anni e mezzo e conducono al titolo accademico di <i>Inžinier/Inžinier-architekt</i>. Medicina (<i>Doktor Medicíny</i>) e veterinaria (<i>Doktor Veterinárskej Medicíny</i>) richiedono rispettivamente 5 anni e mezzo e 6 anni di studio. • <u>Dottorato di ricerca</u> (<i>Doktorandské štúdium</i>): si accede dopo aver completato il secondo livello universitario e richiede 3 anni di studi a tempo pieno o 5 a metà tempo. Per conseguire il dottorato di filosofia (<i>Philosophiae Doctor - PhD</i>) o di arte (<i>Artis doctor - ArtD</i>) è necessario presentare e discutere una tesi; • <u>Dottore in Scienze</u> (<i>Doktor Vied</i>), riguarda sviluppi di ricerca scientifica successivi.

Un Mondo di Scuole

FORMAZIONE
DEGLI
INSEGNANTI

Per la scuola pre-primaria: gli insegnanti d’asilo infantile devono conseguire un diploma specialistico di educazione secondaria dopo 4 anni di studio, ma esistono anche corsi universitari.

Per i due cicli della scuola primaria: essi vengono formati presso la facoltà di Pedagogia. I docenti per il 1° ciclo seguono un corso della durata di 4 anni, quelli per il 2° ciclo un corso di 5 anni che include elementi tratti dal precedente, con specializzazione in due discipline ed esame finale di stato.

Per la scuola secondaria: avviene in diverse facoltà a seconda delle varie discipline (arte, scienze umane, scienze naturali, educazione fisica e sportiva, pedagogia). I corsi durano 5 anni e si concludono con un esame di stato. I laureati in facoltà tecniche, in economia o in agraria, se vogliono insegnare queste materie, devono seguire una preparazione pedagogica supplementare.

PROGRAMMI
DIDATTICI

★ Scuola
primaria e
secondaria di
primo grado

Discipline	Numero di ore settimanali								
	1° ciclo					2° ciclo			
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII I	IX
Lingua/letteratura slovacca	9	9	9	9	5	5	4	4	5
Lingua straniera	-	-	-	-	4	3	3	3	3
Storia	-	1	2	2	1	2	2	2	2
Storia naturale/scienze	-	-	2	2	2	2	2	2	1
Geografia	-	-	-	-	2	2	2	2	1
Matematica	4	5	5	5	5	5	5	4	4
Fisica	-	-	-	-	-	2	2	2	1
Chimica	-	-	-	-	-	-	-	2	3
Conoscenza dell’ambiente/ Educazione civica	2	2	-	-	-	1	1	1	1
Educazione artistica	2	2	2	2	2	1	1	1	1
Educazione musicale	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Educazione tecnica	-	-	1	1	1	1	1	1	1
Educazione fisica	3	3	3	3	2	2	2	2	2
Religione/etica	-	-	-	-	1	1	1	1	1

Repubblica Slovacca

Lezioni aggiuntive*	-	-	-	-	-	-	2	1	2
Totale	21	23	25	25	26	28	29	29	29

L'ora accademica ha una durata di 45 minuti.

*Le lezioni aggiuntive possono essere utilizzate per estendere il tempo di materie obbligatorie, per aggiungere altre materie obbligatorie o opzionali e in più ogni anno sono previste 1-2 ore di lezioni facoltative.

**★ Scuola
secondaria
(Ginnasio)**

Discipline	Numero di ore settimanali				
	I	II	III	IV	TOTALE
Lingua/letteratura slovacca	3	3	3	3	12
Lingue straniere (totale)	6	6	6	6	24
Storia	2	2	2	-	6
Geografia	2	2	-	1	5
Educazione civica	-	-	1	2	3
Matematica	4	4	3	3	14
Fisica	3	3	2	2	10
Chimica	3	2	2	-	7
Biologia	-	3	3	2	8
Informatica	2	-	-	-	2
Educazione estetica	2	-	-	-	2
Educazione fisica	3	3	3	3	12
Religione/etica	1	1	-	-	2
Lezioni aggiuntive	-	2	6	8	16
Totale	31	31	31	30	123

**Scuola
secondaria
specialistica e
professionale**

Nelle scuole secondarie specialistiche il 42-45% del programma è costituito da materie generali, mentre il 58-55% dalle materie professionali, di cui un 25-30% dedicato alle attività pratiche. Dopo il 1989 le scuole hanno rapidamente aggiornato i piani di studio orientandoli alle tendenze del libero mercato del lavoro e inserendo nuove discipline che riflettono gli avvenuti cambiamenti economici e sociali (marketing, economia bancaria, gestione aziendale, ecc.).

**Sistema di
valutazione
nella scuola
primaria e
secondaria**

La valutazione si basa sulla seguente scala di voti che va da 1 a 5, con la sola eccezione del I anno quando la valutazione si esprime con un punteggio da 1 a 3: 1 (*výborný*) = eccellente; 2 brillante (*chvátilebný*); 3 buono (*dobrý*); 4 sufficiente (*dostatočný*); 5 insufficiente (*nedostatočný*). La soglia per la sufficienza è 4.

Dalla II alla IV classe gli allievi vengono promossi alle classi successive se i loro voti non sono inferiori a 4 in tutte le materie; se hanno insufficiente in una o più materie (5) devono ripetere l'anno, mentre nelle classi di 2° grado (V – IX) possono sostenere un esame per una materia, ma con due insufficienze devono ripetere l'anno. Al completamento del IX anno i ragazzi non ricevono certificazioni finali. Dall'anno scolastico 95/96 è possibile, per alunni dalla I alla IV e previo accordo con i genitori,

Un Mondo di Scuole

<i>Sistema di valutazione scuola post secondaria</i>	l'adozione di una valutazione solo verbale. Alla scuola secondaria gli alunni vengono valutati due volte all'anno: se hanno una o due insufficienze possono ripetere tali materie, con più insufficienze la scuola può permettergli o meno di ripetere l'anno. L'esame di maturità consiste in 4 materie, per es. al ginnasio: lingua e letteratura slovacca scritta e orale, matematica orale o lingua straniera, più 2 materie opzionali orali scelte dallo studente. L'esame alle scuole professionali consiste in una parte orale e una parte pratica. La valutazione è la seguente: A eccellente (výborný); B ottimo (velmi dobrýe); C buono (dobrý); D voto valido (uspokojivo); E sufficiente (dostatočný); FX, insufficiente (nedostatočný). I voti possono anche espressi numericamente: 1 eccellente; 1,5 ottimo; 2 buono; 2,5 voto valido; 3 sufficiente; 4 insufficiente. La soglia per la sufficienza è E.
LEGISLAZIONE E REGOLE DEL SISTEMA EDUCATIVO	Dopo il 1989, l'Act No. 171/1990 abolì il monopolio dello Stato nell'istruzione, permettendo l'istituzione di scuole private e di scuole affiliate alle chiese; riformò inoltre l'educazione secondaria portando la durata delle scuole generali a 8 anni. <i>L'Higher Education Act</i> No. 172/1990, in vigore dal 4 maggio 1990, sancisce nuove fondamentali libertà accademiche, incrementa l'autonomia degli istituti superiori e le loro facoltà, introducendo anche un più democratico sistema di organizzazione interna.
EDUCAZIONE DEGLI ADULTI	L'istruzione degli adulti viene organizzata nelle seguenti forme: educazione professionale, ri-formazione, educazione inerente specifici interessi, educazione civica, possibilità di portare a termine studi precedentemente abbandonati e altro.
ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabili:</u> Ministero dell'Educazione della Repubblica Slovacca (Ministerstvo školstva SR) <u>Indirizzo:</u> Stromová 1 813 30 Bratislava Slovak Republic E-mail: sms@education.gov.sk http://www.education.gov.sk

IL SISTEMA SCOLASTICO IN ROMANIA

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
4 (3-7)	PRE-PRIMARIO	GRĂDINIȚĂ	Scuola materna o dell'infanzia	
4 (7-11)	PRIMARIO	ȘCOALA PRIMARĂ	Scuola elementare o primaria	Giudizio
4 (11-15)	SECONDARIO INFERIORE	GIMNAZIU	Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	1 - 10
2-4 (15-19)	SECONDARIO SUPERIORE	LICEU	Scuola superiore o secondaria	1 - 10
		LICEU DE SPECIALITATE		
		ȘCOALA PROFESIONALĂ		
		ȘCOALA POST-LICEALĂ		
1-6	POST- SECONDARIO	UNIVERSITATE	Istituti superiori non universitari, College, Conservatori, Accademie, Politecnici, Università	1-10
		ACADEMIE		
		UNIVERSITATE TEHNICĂ		
		INSTITUT		
		COLEGIU		
1-6	FORMAZIONE POST-LAUREA		Specializzazione post-laurea	
			Dottorato	

Un Mondo di Scuole

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE <i>Lingua di insegnamento e altre lingue</i> <i>Religioni</i>	I profondi cambiamenti vissuti dal Paese dagli anni '90, hanno interessato anche il sistema scolastico, con il progressivo aumento dell'abbandono di minori appartenenti a condizioni socio-economiche svantaggiate, soprattutto negli anni 1990-1996, evidenziando la necessità di apportare sostanziali innovazioni e modifiche. La Legge del 1999 introduce la riforma dei cicli che prolunga l'obbligo scolastico da 8 a 9 anni e definisce una suddivisione degli anni scolastici in "livelli d'apprendimento". La scuola pubblica è gratuita e riceve supporti finanziari prevalentemente dal bilancio dello Stato che fornisce, inoltre, il materiale didattico necessario per lo svolgimento delle attività scolastiche e recentemente contributi assegnati ad ogni bambino e ragazzo iscritto a scuola nel periodo dell'obbligo. La scuola privata esiste dal 1990 con l'approvazione del Ministero dell'Educazione, è di natura autonoma e copre l'intero ciclo educativo. Lingua d'istruzione è il romeno. Nel Paese si parla anche ungherese, tedesco, serbo. Esistono dal '90, licei che usano il francese come lingua di insegnamento. Maggioranza ortodossa (70%), minoranze ebraiche, cattoliche e protestanti.
SISTEMA SCOLASTICO ★ <i>Educazione pre-primaria</i> ★ <i>Educazione primaria</i> ★ <i>Educazione secondaria</i>	L'istruzione obbligatoria dura 9 anni, ma al compimento dei 16 anni d'età si considera assolto l'obbligo scolastico e non è necessario frequentare la scuola, indipendentemente dalla conclusione del ciclo. Si rivolge a bambini dai 3 ai 6/7 anni di età e non è obbligatoria (è in fase di definizione l'avvio dell'ultimo anno di pre-scuola come classe obbligatoria preparatoria alla scuola primaria). La frequenza negli istituti pubblici è gratuita. Accoglie generalmente bambini di 7 anni d'età, può tuttavia essere eccezionalmente aperta anche a quelli di 6 anni, qualora abbiano dimostrato uno sviluppo intellettuale e fisico precoce. La durata è di quattro anni obbligatori (I, II, III, IV) e non è previsto alcun esame alla fine del ciclo. La durata dell'educazione secondaria inferiore è di 4 anni (V, VI, VII, VIII) e rilascia il <i>Certificat de Capacitate</i>. L'educazione secondaria superiore può durare dai 2 ai 4 anni e viene impartita da: • licei, <i>Liceu</i> e <i>Liceu de Specialitate</i>, che rilasciano dopo 4 anni un <i>Diploma de</i>

Romania

	<i>Bacalaureat</i> necessario per gli studi universitari; • istituti professionali e "scuole di apprendistato", <i>Școala Profesională</i> che rilasciano dopo almeno 2 anni il <i>Certificat de Absolvire</i>, che non dà accesso all'educazione post-secondaria; • <i>Școala Post Liceu</i> della durata variabile da 1 a 3 anni che rilascia il <i>Diploma de absolvire a școlii Post-Liceale de Specialitate</i>.
EDUCAZIONE POST SECONDARIA ★ <i>Livello non universitari</i> ★ <i>Studi universitari</i>	È impartita da istituti di educazione post-secondaria, università, accademie e politecnici sia pubblici che privati. Attesta la qualifica professionale degli alunni che hanno concluso il ciclo di educazione secondaria e hanno superato la prova d'ingresso. La durata degli studi è da 1 a 3 anni. Gli studenti che concludono gli studi ricevono certificato di qualifica nel rispettivo campo di specializzazione. La durata degli studi dipende dall'area prescelta: • <u>Laurea triennale</u>, conseguita presso college universitari, per studi in campo pedagogico, economico, amministrativo e tecnico. • <u>Laurea della durata variabile dai 4 ai 6 anni</u>, porta al conseguimento di un Diploma o di un <i>Diploma de Licență</i> conseguiti presso università, accademie e conservatori; in particolare 4 anni per scienze naturali, giuridiche, economiche, lettere e filosofia, 5 anni per scienze tecniche, farmacia, agronomia e 6 anni per architettura e scienze mediche. • <u>Studi post-universitari</u>: la durata è di 1-2 anni, per accedervi è necessaria la laurea almeno quadriennale, al termine del quale può essere rilasciato un <i>Diploma de Studii Aprofundate</i> oppure, a seguito di studi specialistici la cui durata varia dal campo di studi, il <i>Diploma de Absolvire</i>. • <u>Dottorato di ricerca</u>: la durata è variabile, dai 4 ai 6 anni e porta al conseguimento del <i>Diploma de Doctor în Științe</i>. • L'anno accademico comincia ad ottobre e termina a giugno, diviso in due semestri di 14 settimane ciascuno.
FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI	Per il <u>ciclo pre-primario e primario</u> gli insegnanti (educatori, tutori, <i>învățători</i>) seguono corsi di 2-3 anni presso istituti di educazione post-secondaria o istituti specializzati. Gli insegnanti della <u>scuola secondaria e professionale</u> si formano per un periodo che va dai 2 ai 6 anni a seconda della specializzazione presso università, accademie e

Un Mondo di Scuole

	istituti di educazione post-secondaria. Per quanto riguarda l'insegnamento nell'<u>educazione post-secondaria</u> è richiesta una formazione post-universitaria o un dottorato di ricerca (le figure sono quelle dei preparatori, <i>lectori asistenti</i>, <i>lectori conferentari</i>, <i>professori asociați</i>, <i>professori</i>, <i>și profesori consultanți</i>).																																																																																																																																																																																																																																																											
PROGRAMMI DIDATTICI ★ <i>Scuola primaria e secondaria</i>	Programma settimanale della scuola primaria e secondaria inferiore in vigore dall'anno scolastico 2001/02: <table><tr><th rowspan="2">Discipline</th><th colspan="8">Numero di ore settimanali</th></tr><tr><th>I</th><th>II</th><th>III</th><th>IV</th><th>V</th><th>VI</th><th>VII</th><th>VIII</th></tr><tr><td>Lingua romena</td><td>7-8</td><td>7-8</td><td>5-7</td><td>5-7</td><td>5</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td></tr><tr><td>Lingua moderna I</td><td>-</td><td>-</td><td>2-3</td><td>2-3</td><td>2-3</td><td>2-3</td><td>2-3</td><td>2-3</td></tr><tr><td>Lingua moderna II</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Latino</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1</td></tr><tr><td>Matematica</td><td>3-4</td><td>3-4</td><td>3-4</td><td>3-4</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td></tr><tr><td>Scienze Naturali</td><td>-</td><td>-</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Fisica</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Chimica</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Biologia</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1-2</td><td>2</td><td>2</td><td>1-2</td></tr><tr><td>Ed. civica</td><td>-</td><td>-</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Cultura civica</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>0-1</td><td>0-1</td><td>1-2</td><td>1-2</td></tr><tr><td>Storia e geografia</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1-2</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Storia</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>2</td></tr><tr><td>Geografia</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>2</td></tr><tr><td>Religione</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Arti plastiche</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>-</td></tr><tr><td>Ed. musicale</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>-</td></tr><tr><td>Arti plastiche e musica</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1-2</td></tr><tr><td>Ed. fisica</td><td>2-3</td><td>2-3</td><td>2-3</td><td>2-3</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td></tr><tr><td>Abilità pratiche</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Tecnologie</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td><td>1-2</td></tr><tr><td>Orientamento</td><td>0-1</td><td>0-1</td><td>0-1</td><td>0-1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Totale</td><td>16</td><td>16</td><td>18</td><td>19</td><td>23</td><td>25</td><td>28</td><td>28</td></tr><tr><td>Materie opzionali</td><td>1-4</td><td>1-4</td><td>1-4</td><td>1-4</td><td>1-3</td><td>1-3</td><td>1-2</td><td>1-2</td></tr><tr><td>Totale (min.)</td><td>18</td><td>18</td><td>20</td><td>21</td><td>24</td><td>26</td><td>29</td><td>29</td></tr><tr><td>Totale (max.)</td><td>20</td><td>20</td><td>22</td><td>23</td><td>26</td><td>28</td><td>30</td><td>30</td></tr></table> Programma settimanale della scuola secondaria superiore in vigore dal 2001/02.	Discipline	Numero di ore settimanali								I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	Lingua romena	7-8	7-8	5-7	5-7	5	4	4	4	Lingua moderna I	-	-	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	Lingua moderna II	-	-	-	-	2	2	2	2	Latino	-	-	-	-	-	-	-	1	Matematica	3-4	3-4	3-4	3-4	4	4	4	4	Scienze Naturali	-	-	1-2	1-2	-	-	-	-	Fisica	-	-	-	-	-	2	2	2	Chimica	-	-	-	-	-	-	2	2	Biologia	-	-	-	-	1-2	2	2	1-2	Ed. civica	-	-	1-2	1-2	-	-	-	-	Cultura civica	-	-	-	-	0-1	0-1	1-2	1-2	Storia e geografia	-	-	-	1-2	-	-	-	-	Storia	-	-	-	-	1-2	1-2	1-2	2	Geografia	-	-	-	-	1-2	1-2	1-2	2	Religione	1	1	1	1	1	1	1	1	Arti plastiche	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	-	Ed. musicale	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	-	Arti plastiche e musica	-	-	-	-	-	-	-	1-2	Ed. fisica	2-3	2-3	2-3	2-3	1-2	1-2	1-2	1-2	Abilità pratiche	1-2	1-2	1-2	1-2	-	-	-	-	Tecnologie	-	-	-	-	1-2	1-2	1-2	1-2	Orientamento	0-1	0-1	0-1	0-1	1	1	1	1	Totale	16	16	18	19	23	25	28	28	Materie opzionali	1-4	1-4	1-4	1-4	1-3	1-3	1-2	1-2	Totale (min.)	18	18	20	21	24	26	29	29	Totale (max.)	20	20	22	23	26	28	30	30
Discipline	Numero di ore settimanali																																																																																																																																																																																																																																																											
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII																																																																																																																																																																																																																																																				
Lingua romena	7-8	7-8	5-7	5-7	5	4	4	4																																																																																																																																																																																																																																																				
Lingua moderna I	-	-	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3																																																																																																																																																																																																																																																				
Lingua moderna II	-	-	-	-	2	2	2	2																																																																																																																																																																																																																																																				
Latino	-	-	-	-	-	-	-	1																																																																																																																																																																																																																																																				
Matematica	3-4	3-4	3-4	3-4	4	4	4	4																																																																																																																																																																																																																																																				
Scienze Naturali	-	-	1-2	1-2	-	-	-	-																																																																																																																																																																																																																																																				
Fisica	-	-	-	-	-	2	2	2																																																																																																																																																																																																																																																				
Chimica	-	-	-	-	-	-	2	2																																																																																																																																																																																																																																																				
Biologia	-	-	-	-	1-2	2	2	1-2																																																																																																																																																																																																																																																				
Ed. civica	-	-	1-2	1-2	-	-	-	-																																																																																																																																																																																																																																																				
Cultura civica	-	-	-	-	0-1	0-1	1-2	1-2																																																																																																																																																																																																																																																				
Storia e geografia	-	-	-	1-2	-	-	-	-																																																																																																																																																																																																																																																				
Storia	-	-	-	-	1-2	1-2	1-2	2																																																																																																																																																																																																																																																				
Geografia	-	-	-	-	1-2	1-2	1-2	2																																																																																																																																																																																																																																																				
Religione	1	1	1	1	1	1	1	1																																																																																																																																																																																																																																																				
Arti plastiche	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	-																																																																																																																																																																																																																																																				
Ed. musicale	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	-																																																																																																																																																																																																																																																				
Arti plastiche e musica	-	-	-	-	-	-	-	1-2																																																																																																																																																																																																																																																				
Ed. fisica	2-3	2-3	2-3	2-3	1-2	1-2	1-2	1-2																																																																																																																																																																																																																																																				
Abilità pratiche	1-2	1-2	1-2	1-2	-	-	-	-																																																																																																																																																																																																																																																				
Tecnologie	-	-	-	-	1-2	1-2	1-2	1-2																																																																																																																																																																																																																																																				
Orientamento	0-1	0-1	0-1	0-1	1	1	1	1																																																																																																																																																																																																																																																				
Totale	16	16	18	19	23	25	28	28																																																																																																																																																																																																																																																				
Materie opzionali	1-4	1-4	1-4	1-4	1-3	1-3	1-2	1-2																																																																																																																																																																																																																																																				
Totale (min.)	18	18	20	21	24	26	29	29																																																																																																																																																																																																																																																				
Totale (max.)	20	20	22	23	26	28	30	30																																																																																																																																																																																																																																																				

Romania

★ <i>Scuola secondaria superiore</i>	Discipline	Numero di ore settimanali			
		IX	X	XI	XII
	Lingua e letteratura romena	4	4	3	3
	Lingua moderna I	2	2	2	2
	Lingua moderna II	2	2	2	2
	Latino	1	-	-	-
	Matematica	3	3	3	3
	Fisica	2	1	-	-
	Chimica	2	1	-	-
	Biologia	2	1	-	-
	Storia	2	3	3	3
	Geografia	1	2	2	2
	Scienze sociali	1	2	4	4
	Religione/storia delle religioni	(1)	(1)	(1)	(1)
	Arti plastiche, ed. musicale	1	1	1	-
	Ed. fisica e sport	2	2	2	1
	Tecnologia/ICTs	1	1	-	-
	Orientamento	1	1	1	1
	Totale	28	27	24	21
	Materie opzionali	2	3	6	9
	Totale (min.-max.)	30	30	30	30
<i>Sistema di valutazione nella scuola primaria e secondaria</i>	Nelle classi iniziali del primo ciclo i voti sono sostituiti dai giudizi dei docenti, mentre nel ciclo dell'obbligo scolastico successivo, la valutazione è formulata su una scala da 1 a 10: 1 (<i>unu</i>), 2 (<i>doi</i>), 3 (<i>trei</i>), 4 (<i>patru</i>), 5 (<i>cinci</i>), 6 (<i>șase</i>), 7 (<i>șapte</i>), 8 (<i>opt</i>), 9 (<i>nouă</i>), 10 (<i>zece</i>). La soglia per la sufficienza è 5.				
LEGISLAZIONE E REGOLE DEL SISTEMA EDUCATIVO	In accordo con l'Articolo 6 della Costituzione, approvata con un referendum il 6 dicembre 1991, <i>"lo Stato riconosce e garantisce il diritto alle persone appartenenti a minoranze di preservare, sviluppare ed esprimere la propria identità culturale, linguistica e religiosa"</i>. L'educazione Pubblica è libera ed <i>"è garantito il diritto, per le persone appartenenti a minoranze, di imparare la loro madre lingua ed essere educati attraverso essa"</i> (Art 32). La Legge No. 268/2003 prolunga l'obbligo scolastico a 10 anni: 4 di scuola primaria e 2 fasi di scuola primaria di primo grado.				

Un Mondo di Scuole

EDUCAZIONE DEGLI ADULTI	Sono presenti molteplici istituti che forniscono educazione per gli adulti, ciascuno rivolto ad uno specifico gruppo target. Il settore pubblico include unità scolastiche (che offrono corsi professionalizzanti e attività artistiche), centri professionali e centri specializzati in campi specifici.
ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabili:</u> Ministero dell'Educazione <u>Indirizzo:</u> General Berthelot Street n. 28-30, 70738 Bucuresti - Romania Sito: http://www.edu.ro/ E-mail: ianos@mec.edu.ro

IL SISTEMA SCOLASTICO IN FEDERAZIONE RUSSA

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
4 (3-6/7)	PRE- PRIMARIO	DETSCHIJ SAD	Scuola materna o dell'infanzia	-
4 (6-10)	PRIMARIO	NAČAL'NAJA ŠCOLA	Scuola elementare o primaria	1-5
5 (10-15)	SECONDARIO DI BASE	SRJEDNJAJA ŠCOLA	Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	1-5
2 (15-17)	SECONDARIO SUPERIORE	VYSSŠJEJE OBRAZOVANIE (LICEI, GIMNAZIA, UCHILISCHE, TECHNIKUM)	Scuola superiore secondaria	1-5
2-5	POST- SECONDARIO	KOLLEDŽ	Istituti superiori non universitari, College, Conservatori, Accademie, Università	1-5
		UCHILISCHE		
		TECHNIKUM		
		KONSERVATORIA		
		ACADEMIJA		
		UNIVERSITET		
1-2	FORMAZIONE POST- LAUREA	SPEZIAL'NYJ DIPLOM MAGISTR	Specializzazione post-laurea	
3		KANDIDAT NAUK, DOKTOR NAUK	Dottorato	

Un Mondo di Scuole

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE <i>Lingua di insegnamento e altre lingue</i> <i>Religioni</i>	Il sistema educativo e il contesto socio-economico e politico della Federazione Russa stanno attraversando un periodo di profonda trasformazione. Il sistema scolastico dell'ex Unione Sovietica era centralizzato e utilizzava metodi molto tradizionali. Dagli anni '90 profondi cambiamenti hanno interessato i paesi di questa area, che hanno modificato anche il sistema educativo. La legge riforma del 1992 ha eliminato il monopolio statale sull'educazione e introdotto il rinnovamento dei <i>curricula</i>, dei libri di testo e dei metodi didattici. Elemento presente dopo la riforma è anche la diffusione di scuole, istituti e università private con metodi didattici e programmi più vicini a quelli occidentali. Russo. A maggioranza ortodossa.
SISTEMA SCOLASTICO ★ <i>Educazione pre-primaria</i> ★ <i>Educazione primaria</i>	L'istruzione obbligatoria dura 9 anni (dai 6 ai 15). È gratuita ed interessa i bambini dai 3 fino ai 6 o 7 anni. Prima degli anni '90 era strutturata in modo molto rigido e i programmi erano comuni; le attività creative e l'approccio individuale con il bambino erano molto limitate. Nell'ultimo decennio si è cercato di introdurre nuovi metodi didattici e si sono modificati e differenziati i programmi. L'educazione primaria dura 4 anni ed interessa i bambini dai 6 ai 10 anni d'età. È inoltre possibile frequentare la scuola elementare solo per la durata di 3 anni, a partire quindi dai 7 anni d'età. Anche l'educazione primaria ha visto un importante cambiamento a partire soprattutto dal 1993, anno in cui è stato introdotto un nuovo curriculum comune di base, impostato non più sull'insegnamento delle singole materie, ma su aree d'apprendimento: esso comprende parti invariabili ed altre che possono essere sviluppate e modificate in base alle diverse realtà e necessità locali. La parte invariabile comprende insegnamenti quali lingua russa, lingue e letterature straniere, arte, studi sociali, scienze naturali, matematica, tecnologia, educazione fisica, mentre quella variabile prevede la scelta di insegnamenti opzionali, quali ad esempio educazione civica ed ambientale.

Federazione Russa

★ Educazione secondaria	All'educazione primaria segue la scuola media di base della durata di 5 anni che porta al conseguimento di un primo diploma (<i>Nepolnoe Sredenee Obrazovanie</i>). Può seguire la scuola secondaria superiore della durata di 2 anni che prevede l'indirizzo umanistico, tecnico o scientifico e porta al conseguimento di un diploma di scuola secondaria superiore, <i>l'Attestat O Srednem (Polnom) Obshchem Obrazovanii</i>. Nel sistema scolastico russo ci sono anche scuole specializzate in lingue, che prevedono 10 ore settimanali di lingue straniere (inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano). In alternativa alla scuola secondaria superiore è possibile proseguire con studi tecnici o professionali della durata variabile fino ai 4 anni (<i>Technicum, Kolledz, Uchilishe</i>).
EDUCAZIONE POST SECONDARIA ★ Livello non universitario ★ Studi universitari	Il sistema dell'educazione post-secondaria si compone di istituti di educazione post-secondaria sia statali (gratuiti) che privati, Accademie, Conservatori e Università gestiti dal Ministero dell'Educazione. L'educazione professionale post-secondaria inferiore o superiore, della durata variabile dai 2 ai 5 anni e mezzo, rilascia un <i>Diplom</i> e viene impartita daI <i>Kolledzes (Colleges)</i> e istituti tecnico-professionali denominati <i>Technikums o Uchilishhe</i>. Se uno studente, al termine di questi studi, vuole iscriversi all'Università nello stesso campo di studi, sarà per lui possibile frequentare un corso più breve. Ci sono quattro livelli di educazione post-secondaria a livello universitario: - Programma di studi superiori della durata di almeno 2 anni al termine dei quali se lo studente non intende proseguire gli studi, viene rilasciato un <i>Diplom O Nepolnom Vysshem Obrazovanii</i> (diploma di istruzione superiore non completo). - Laurea di 1° livello (<i>Bakalavr</i>) della durata di 4 anni per la maggior parte delle facoltà, mentre per medicina la laurea di primo livello dura 6 anni. - Specializzazione post-laurea, della durata di 1-2 anni e possibile solo se in possesso di una laurea di 1° livello. La specializzazione porta al conseguimento di un <i>Magistr</i> (Master biennale) o di un <i>Diplom</i> specialistico, qualifica professionale che permette di esercitare alcune professioni e conseguire ulteriore specializzazione con il dottorato. - Il dottorato di ricerca si articola in due livelli, il primo si chiama <i>Kandidat Nauk</i>, è possibile accedervi solo se in possesso di specializzazione post-laurea e ha la durata di 3 anni. Il secondo e più specialistico è il <i>Doktor Nauk</i>, la sua durata non è sempre uguale, segue il <i>Kandidat Nauk</i> e non ha sempre un equivalente negli altri paesi. L'anno accademico comincia a settembre e termina a giugno.

Un Mondo di Scuole

FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI

La formazione degli insegnanti della scuola pre-primaria e primaria viene impartita dagli istituti di educazione secondaria e post-secondaria (*Tecnikums e Kolledzes*) con una durata dai 2 ai 4 anni e mezzo oppure da alcuni istituti ad indirizzo pedagogico per la formazione degli insegnanti, di livello universitario, con studi che durano 5 anni.

Gli insegnanti della scuola secondaria devono frequentare obbligatoriamente gli istituti appena citati per almeno 5 anni; quelli della scuola secondaria superiore devono invece possedere un titolo post-laurea.

Naturalmente la riforma del 1993 ha interessato anche la formazione degli insegnanti che vede ora più specializzazioni e nuove aree di studio.

PROGRAMMI DIDATTICI

★ **Programma
scuola
primaria**

Discipline	Numero di ore settimanali per classe*			
	I	II	III	IV
Lingua russa	3	3	3	3
Letteratura	6	6	5	5
Matematica, informatica	4	4	4	4
Ed. civica	1	1	2	2
Ed.musicale e storia dell'arte	2	2	2	2
Ed. fisica, igiene	2	2	2	2
Tecnologia, lavoro manuale, disegno tecnico	2	2	2	2
Materie opzionali (scelta obbligatoria)	2	5	5	5
Orario obbligatorio (6 giorni)	22	25	25	25
Materie opzionali (scelta obbligatoria)	-	2	2	2
Orario obbligatorio (5 giorni)	20	22	22	22

* La lezione dura 45 minuti

★ **Programma
scuola
secondaria**

Discipline	Numero di ore settimanali per classe						
	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI
Lingua russa	3	3	3	3	3	-	-
Lingua e letteratura	8	7	7	5	5	4	4
Matematica, informatica	5	5	5	5	5	4	4
Storia, ed. civica, geografia	2	4	4	5	6	5	5
Biologia, fisica, chimica	2	2	4	6	6	6	6

Federazione Russa

Sistema di valutazione nella scuola primaria e secondaria	Ed. musicale, storia dell'arte	2	2	2	2	-	-	-
	Ed. fisica, igiene	2	2	2	2	2	3	3
	Tecnologia, lavoro manuale, disegno tecnico	2	2	2	2	3	2	2
	Materie opzionali (scelta obbligatoria)	5	5	5	5	5	12	12
	Orario obbligatorio (6 giorni)	31	32	34	35	35	36	36
	Materie opzionali (scelta obbligatoria)	2	2	2	2	2	9	9
	Orario obbligatorio (5 giorni)	28	29	31	32	32	33	33
Sistema con punteggi da 1 a 5: 1 e 2 sono insufficienze, 3 è la sufficienza, 4 è buono e 5 è eccellente, il massimo. Gli studenti che hanno avuto un corso di studi particolarmente brillante concludono con la medaglia d'oro, che dà particolari privilegi, riduzione delle tasse universitarie, etc.								
LEGISLAZION E E REGOLE DEL SISTEMA EDUCATIVO	La Legge Federale sull'Educazione No. 3266-1 adottata il 10 luglio 1992, pone le basi per un cambiamento radicale nel sistema educativo. Uno dei cambiamenti più importanti previsti dalla Legge è l'eliminazione del monopolio statale sull'istruzione; viene sancita la possibilità di occuparsi di educazione anche a corpi locali e federali, istituti stranieri, cooperative, organizzazioni non statali, e fondazioni ecclesiastiche. Con il Decreto del Presidente della Federazione Russa No. 314 del marzo 2004, l'educazione federale e i servizi per la ricerca sono stati trasformati nel Ministero dell'Educazione e delle Scienze.							
ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabili:</u> Ministero dell'Educazione <u>Indirizzo:</u> Lusinovskaya, 51 Moscow M-113833, M-230, GSP Russian Federation Sito: www.ed.gov.ru (in lingua russa) E-mail: mail@ministry.ru							

IL SISTEMA SCOLASTICO IN **SERBIA**

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
5 (2-7)	PRE-PRIMARIO	OBDANIŠTE	Scuola materna o dell'infanzia	-
8 (7-15)	PRIMARIO E SECONDARIO INFERIORE	OSNOVNA ŠKOLA	Scuola elementare o primaria	1-5
			Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	
2-4 (15-19)	SECONDARIO SUPERIORE	SREDNJA ŠKOLA	Scuola secondaria superiore	
2-3	POST-SECONDARIO	VIŠA ŠKOLA	Istituto post-secondario	1-10
4-6		UNIVERZITET	Università	
1	FORMAZIONE POST-LAUREA	SPECIJALIZACIJA	Specializzazione post-laurea	
2		MAGISTARSKE STUDIJE		
3		DOKTORAT NAUKA	Dottorato	

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE <i>Lingua di insegnamento e altre lingue</i> <i>Religioni</i>	Dopo la dissoluzione della Repubblica Federativa Socialista di Jugoslavia nel 1991, gli accordi di Dayton hanno portato alla nascita delle Repubbliche di Slovenia, di Croazia, di Bosnia-Erzegovina, di Macedonia e della Repubblica Federativa di Jugoslavia, comprendente Serbia e Montenegro. Con il referendum del 21 maggio 2006 il Montenegro ha deciso di uscire dall'Unione e di ottenere il riconoscimento internazionale e la piena indipendenza. La crisi economica, provocata dalle vicende belliche degli anni Novanta, ha impedito di mantenere i buoni livelli educativi raggiunti prima della guerra. Le già precarie condizioni economiche sono state aggravate dal flusso di rifugiati ed esuli provenienti dalla Croazia, dalla Bosnia-Erzegovina e dal Kosovo. L'accesso all'istruzione è garantito ad entrambi i sessi, ma nelle zone rurali e nelle aree meno sviluppate (in particolare nel Kosovo, la regione con il livello di scolarizzazione più basso) è diffusa l'opinione che, specie per le ragazze, si possa fare a meno dell'istruzione di base completa. La lingua d'istruzione è il serbo. Altre lingue parlate nel paese sono albanese e ungherese. La Serbia risulta essere uno dei paesi europei più variegati dal punto di vista religioso. Si possono notare differenze marcate da regione a regione: il Kosovo, a maggioranza albanese, è per il 90% di religione musulmana; la Vojvodina è per il 25% cattolica e protestante; oltre il 90% della Serbia centrale è, invece, di religione ortodossa.
SISTEMA SCOLASTICO ★ <i>Educazione pre-primaria</i> ★ <i>Educazione primaria</i> ★ <i>Educazione secondaria</i>	L'istruzione obbligatoria dura 8 anni (dai 7 ai 15 anni d'età). L'educazione pre-scolastica non è obbligatoria e riguarda i bambini nella fascia d'età 1-7 (con la nuova riforma scolastica 1-6). L'educazione primaria è obbligatoria per tutti e dura 8 anni, dai 7 ai 15 anni d'età. Alla fine del ciclo gli studenti ottengono una licenza di scuola primaria. L'educazione secondaria dura dai 2 ai 4 anni. Esistono scuole superiori di diverso tipo: 1. istituti (<i>gimnazije</i>) ad indirizzo generale, umanistico e scientifico, che preparano gli studenti ad un'educazione post-secondaria;

Serbia

	2. scuole professionali (<i>stručne škole</i>) a vario indirizzo, che preparano gli studenti al mondo del lavoro; 3. istituti artistici (<i>umetničke škole</i>) di musica, arte e danza, a cui gli studenti possono accedere solo dopo aver superato esami di ammissione.																																		
EDUCAZIONE POST SECONDARIA ★ <i>Livello non universitario</i> ★ <i>Studi universitari</i>	Il sistema post-secondario in Serbia è organizzato in: corsi professionali post-diploma (<i>više škole</i>), la durata degli studi va da 2 a 3 anni; conferiscono qualifica professionale, ma non accademica. Dagli istituti professionali è possibile accedere direttamente al II o III anno accademico di certe facoltà universitarie. corsi universitari: - 1° livello, dai 4 ai 6 anni di corso per il conseguimento del diploma di laurea (diploma); - 2° livello, corsi di specializzazione post-laurea di 1 anno (<i>Specijalizacija</i>) che danno un diploma di laurea specialistica (<i>Specijalistička Diploma</i>) e di 2 anni (<i>magistarske studije</i>) che danno pure un diploma di laurea specialistica (<i>Magistarska Diploma</i>); - dottorato di ricerca (<i>Doktor Nauka</i>).																																		
FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI	Per la scuola pre-primaria e primaria: gli insegnanti della scuola pre-primaria devono aver completato 2 anni di educazione post-secondaria. Gli insegnanti della scuola primaria che operano nel 1° ciclo scolastico (classi I-IV) devono aver completato 2 anni di educazione post-secondaria oppure 4 anni in una scuola di formazione per gli insegnanti. Gli insegnanti del 2° ciclo (classi V-VIII) devono aver conseguito la laurea. Tutti gli insegnanti devono superare un esame che abilita alla professione di insegnante. Per la scuola secondaria: essi devono essere in possesso di un titolo conseguito a livello post-secondario, fanno eccezione gli insegnanti di alcune scuole superiori professionali per i quali basta un diploma di scuola superiore a cui deve seguire però una specializzazione.																																		
PROGRAMMI DIDATTICI	I programmi della scuola di base sono approvati dal Ministero dell'Educazione. <table><tr><th rowspan="3">Discipline</th><th colspan="8">Numero di ore settimanali</th></tr><tr><th colspan="4">1° ciclo</th><th colspan="4">2° ciclo</th></tr><tr><th>I</th><th>II</th><th>III</th><th>IV</th><th>V</th><th>VI</th><th>VII</th><th>VIII</th></tr><tr><td>Materie obbligatorie</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	Discipline	Numero di ore settimanali								1° ciclo				2° ciclo				I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	Materie obbligatorie								
Discipline	Numero di ore settimanali																																		
	1° ciclo				2° ciclo																														
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII																											
Materie obbligatorie																																			

Un Mondo di Scuole

★ **Programma
scuola
primaria**

Lingua serba/altra lingua*	5	5	5	5	5	4	4	4
Seconda lingua*	(2)	(2)	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)	(2)
Lingua straniera	-	-	-	-	4	3	2	2
Arte	2	2	2	2	2	1	1	1
Educazione musicale	1	1	2	2	2	1	1	1
Studio natura e società	2	2	2	-	-	-	-	-
Scienze naturali	-	-	-	2	-	-	-	-
Scienze sociali	-	-	-	2	-	-	-	-
Storia	-	-	-	-	1	2	2	2
Geografia	-	-	-	-	1	2	2	2
Fisica	-	-	-	-	-	2	2	2
Matematica	5	5	5	5	4	4	4	4
Biologia	-	-	-	-	2	2	2	2
Chimica	-	-	-	-	-	-	2	2
Educazione tecnica	-	-	-	-	2	2	1	1
Educazione fisica	3	3	3	2	2	2	2	2
Totale ore	18 (28)	18 (20)	19 (22)	20 (23)	25 (28)	25 (28)	25 (28)	25 (27)

* Solo per gli studenti delle minoranze nazionali: studio del serbo, quando la lingua veicolare è la stessa della minoranza, o studio della propria lingua quando il serbo è la lingua veicolare.

★ **Programma
Scuola
secondaria
superiore**

Liceo	Numero di ore settimanali											
Indirizzo	Generale				Umanistico/ Linguistico				Scientifico/ Matematico			
Classe	I	II	II I	I V	I	II	II I	I V	I	II	II I	I V
Materie obbligatorie												
Lingua e letteratura serba	4	4	4	4	4	4	5	5	4	3	3	4
Lingua straniera I	2	2	4	4	2	3	5	4	2	2	2	2
Lingua straniera II	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Latino	2	2	-	-	2	2	-	-	2	-	-	-
Costituzione e diritti civili	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	1
Musica	1	1	-	-	1	1	1	1	1	1	1	-
Educazione artistica	1	1	-	-	1	1	1	1	1	1	1	-
Psicologia	-	2	-	-	-	2	-	-	-	2	-	-
Filosofia	-	-	2	3	-	-	2	3	-	-	2	2
Sociologia	-	-	-	2	-	-	-	3	-	-	-	2
Storia	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2	-
Geografia	2	2	2	-	2	2	2	-	2	2	2	-
Matematica	4	4	4	4	4	3	2	2	4	5	5	4
Fisica	2	2	3	2	2	2	2	2	2	3	3	5
Chimica	2	2	2	2	2	2	-	-	2	3	3	2

Serbia

	Biologia	2	2	2	2	2	2	2	-	2	2	3	3
	Informatica (teoria)	1	-	1	1	1	-	1	1	1	-	-	1
	Informatica (pratica)	1	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-
	Educazione fisica	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	Totale ore settimanali	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
Sistema di valutazione nella scuola primaria e secondaria	Le valutazioni nelle scuole primarie sono individuali e si basano su un sistema di votazione numerico da 1 a 5: 1 = insufficiente (<i>nedovoljno</i>); 2 = sufficiente (<i>dovoljno</i>); 3 = buono (<i>dobro</i>); 4 = molto buono (<i>vrlo dobro</i>); 5 = eccellente (<i>odlično</i>). La soglia per la sufficienza è 2. Il sistema di valutazione nelle scuole secondarie superiori si basa su un sistema numerico da 1 a 10. La soglia per la sufficienza è 5.												
ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabili:</u> Ministero dell'Educazione e dello Sport della Repubblica Serba (Ministarsvo prosvete i sporta Vlade Republike Srbije) <u>Indirizzo sede centrale:</u> Draže Pavlovića 15 11000 Beograd Sito www.mps.sr.gov.yu												

IL SISTEMA SCOLASTICO IN SLOVENIA

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
5 (1-6)	PRE-PRIMARIO	VRTEC	Asilo nido Scuola materna o dell’infanzia	-
9 (6–15)	PRIMARIO E SECONDARIO INFERIORE	OSNOVNA ŠOLA (DEVETLETKA)	Scuola elementare o primaria	1-5
			Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	
4 (15-19)	SECONDARIO SUPERIORE	SPLOŠNA GIMNAZIJA	Scuola secondaria superiore (liceo)	1-5
4 (15-19)		STROKOVNA GIMNAZIJA	Scuola secondaria superiore (liceo tecnico)	
3		NIŽJA POKLICNA ŠOLA	Scuola superiore ad indirizzo tecnico e/o professionale	
3 (15-18)		SREDNJA POKLICNA ŠOLA		
2 (18-20)		POKLICNA TEHNIŠKA ŠOLA		
4 (15-19)		SREDNJA STROKOVNA ŠOLA		
3	POST- SECONDARIO	VISOKA STROKOVNA ŠOLA	Istituti post-secondari	1-10
2		VIŠJA STROKOVNA ŠOLA		
4-6		UNIVERZA	Università	
1-2	FORMAZIONE POST-LAUREA	SPECIALIZACIJA	Specializzazione post-laurea	
2		MAGISTERIJ		
4		DOKTORAT ZNANOSTI	Dottorato	

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE <i>Lingua di insegnamento e altre lingue</i> <i>Religioni</i>	Dopo aver raggiunto l'indipendenza, dal 1992 la Slovenia iniziò a rinnovare il suo sistema scolastico a tutti i livelli. I cambiamenti maggiori riguardano soprattutto il livello primario con l'ingresso dei bambini a scuola all'età di 6 e non più 7 anni e con il prolungamento dell'obbligo scolastico da 8 a 9 anni. La riforma iniziò ad essere applicata in via sperimentale già dal 1999 per diventare effettiva dal 2009. Sloveno. Italiano (nella regione bilingue dell'Istria al confine con l'Italia) e ungherese (nella regione bilingue del Prekmurje al confine con l'Ungheria). Cattolica (70,8%), musulmana (20%), protestante, ebraica.
SISTEMA SCOLASTICO ★ <i>Educazione pre-primaria</i> ★ <i>Educazione primaria</i>	Dal 1999 la nuova riforma scolastica ha esteso la durata dell'obbligo scolastico da 8 a 9 anni. Non è obbligatoria. I bambini possono frequentare l'asilo dal compimento del 1° anno di età fino all'ingresso a scuola. È offerta da asili pubblici e privati. I genitori possono decidere di iscrivere i figli anche in un comune diverso da quello di loro appartenenza. Le iscrizioni sono aperte tutto l'anno fino al raggiungimento del numero massimo di bambini sostenuto da ogni asilo. Gli asili sono divisi in due sezioni, in una rientrano i bambini da 1 a 3 anni (<i>oddelek I. starostnega obdobja</i>), nell'altra quelli dai 3 ai 6 anni (<i>oddelek II. starostnega obdobja</i>). Le scuole elementari e medie inferiori in Slovenia sono unificate in un ciclo. Originariamente era della durata di 8 anni (<i>8-letna osnovna šola/osemletka</i>) ma la nuova legge sull'educazione primaria entrata in vigore da settembre 1999 ha esteso la durata a 9 anni (<i>9-letna osnovna šola/devetletka</i>). Il ciclo di 8 anni prevedeva l'ingresso a scuola a 7 anni ed un anno pre-scolastico obbligatorio della durata di 1 anno. Il ciclo era suddiviso al suo interno in due cicli di 4 anni ciascuno. Il nuovo ciclo di 9 anni prevede invece l'ingresso a scuola a 6 anni ed è suddiviso al suo interno in 3 cicli della durata di 3 anni ciascuno. I bambini possono entrare a scuola all'età di 6 anni. La frequenza è obbligatoria e gratuita, tuttavia sono a carico dei genitori le spese per il materiale scolastico e per il prestito dei libri in dotazione alla scuola. Alla fine del primo ciclo scolastico sono previste per gli alunni delle prove di valutazione.

★ Educazione secondaria superiore	L'educazione secondaria superiore si divide in educazione di tipo generale (<i>splošno izobraževanje</i>), offerta da quello che viene comunemente definito liceo (<i>gimnazija</i>) e in educazione di tipo tecnico e/o professionale (<i>poklicno in strokovno izobraževanje</i>), offerta da vari istituti tecnici e/o professionali (<i>poklicne in strokovne šole</i>). I licei (classico, artistico, scientifico,...) preparano gli studenti all'università e non danno una formazione di tipo tecnico o professionale. Alla fine del ciclo scolastico che dura 4 anni è previsto un esame di maturità (<i>maturitetni izpit</i>) che dà la possibilità di iscriversi all'università. Coloro che invece dopo i 4 anni di liceo desiderano entrare nel mondo del lavoro ed acquisire una formazione di tipo professionale possono farlo frequentando un corso integrativo professionale della durata di 1 anno (<i>poklicni tečaj</i>). Gli istituti tecnici e/o professionali preparano gli studenti allo svolgimento di una professione. La durata di questo tipo di formazione varia dai 2 ai 4 anni a seconda dell'indirizzo scelto. Alla fine del ciclo è previsto un esame finale per l'indirizzo professionale (<i>zaključni izpit</i>) e uno per l'indirizzo tecnico (<i>poklicna matura</i>). Gli esami danno la possibilità di iscriversi ai corsi post-diploma mentre per l'iscrizione all'università è necessario frequentare un corso integrativo della durata di 1 anno e superare l'esame finale (<i>maturitetni izpit</i>).
EDUCAZIONE POST SECONDARIA ★ Livello non universitario ★ Studi universitari	L'educazione post-secondaria è organizzata in: • corsi professionali post-diploma della durata di 2 o 3 anni presso istituti professionali di educazione post-secondaria, conferiscono qualifica professionale ma non accademica; • corsi universitari: – 1° livello: dai 4 ai 6 anni di corso per il conseguimento del diploma di laurea (<i>diploma</i>); – 2° livello: corsi di specializzazione post-laurea di 1 o 2 anni (<i>specializacija</i>) e dottorato di ricerca da 2 anni (<i>magisterij</i>) fino a 4 anni (<i>doktorat</i>).
FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI	<u>Per la scuola pre-primaria e primaria</u>, viene offerta dai dipartimenti di pedagogia presso varie università del Paese. Gli studi durano quattro anni seguiti da un anno di tirocinio, alla fine del quale devono superare un esame di abilitazione alla professione di insegnante. A compimento degli studi viene assegnato il titolo di "insegnante di una o due materie" o "insegnante di classe". <u>Per la scuola secondaria</u>, vengono formati nelle facoltà di scienze dell'educazione ed in alcune altre facoltà per 4 - 4 anni e mezzo, a cui segue un anno di tirocinio, alla

	fine del quale devono superare un esame di abilitazione alla professione di insegnante. Dopo la laurea ed un minimo di 3 anni di esperienza lavorativa, gli insegnanti devono frequentare un corso speciale per l’insegnamento nella scuola secondaria. <u>Per la scuola post-secondaria:</u> essi devono essere in possesso di una laurea, di una qualifica a livello pedagogico, di 3 anni di esperienza professionale. Non esiste un tirocinio speciale per la formazione degli insegnanti della scuola post-secondaria.																																																																																																																																																																																																																																																																			
PROGRAMMI DIDATTICI ★ <i>Programma scuola primaria</i>	<table><tr><th rowspan="2">Discipline</th><th colspan="9">Numero di ore* settimanali</th></tr><tr><th>I</th><th>II</th><th>III</th><th>IV</th><th>V</th><th>VI</th><th>VII</th><th>VIII I</th><th>IX</th></tr><tr><td>Lingua slovena</td><td>6</td><td>7</td><td>7</td><td>5</td><td>5</td><td>5</td><td>4</td><td>3,5</td><td>4,5</td></tr><tr><td>Lingua straniera</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>4</td><td>3</td><td>3</td></tr><tr><td>Educazione artistica</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Educazione musicale</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>1,5</td><td>1,5</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Cittadinanza attiva</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>3</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Geografia</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1</td><td>2</td><td>1,5</td><td>2</td></tr><tr><td>Storia</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Educazione civica ed etica</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1</td><td>1</td><td>-</td></tr><tr><td>Educazione ambientale</td><td>3</td><td>3</td><td>3</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Scienze</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>3</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Scienze e tecnica</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>3</td><td>3</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Tecnica e tecnologia</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>1</td><td>1</td><td>-</td></tr><tr><td>Biologia</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1,5</td><td>2</td></tr><tr><td>Chimica</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Fisica</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Matematica</td><td>4</td><td>4</td><td>5</td><td>5</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td></tr><tr><td>Educazione domestica</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1</td><td>1,5</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Educazione fisica</td><td>3</td><td>3</td><td>3</td><td>3</td><td>3</td><td>3</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Materia complementare 1</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2/1</td><td>2/1</td><td>2/1</td></tr><tr><td>Materia complementare 2</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Materia complementare 3</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Ore di recupero</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>0,5</td><td>0,5</td><td>0,5</td><td>0,5</td><td>0,5</td><td>0,5</td></tr><tr><td>Totale materie</td><td>6</td><td>6</td><td>6</td><td>8</td><td>9</td><td>11</td><td>14</td><td>16</td><td>14</td></tr><tr><td>Totale ore settimanali</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>24</td><td>26</td><td>26</td><td>29,5</td><td>30</td><td>30</td></tr></table>	Discipline	Numero di ore* settimanali									I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII I	IX	Lingua slovena	6	7	7	5	5	5	4	3,5	4,5	Lingua straniera	-	-	-	2	3	4	4	3	3	Educazione artistica	2	2	2	2	2	1	1	1	1	Educazione musicale	2	2	2	1,5	1,5	1	1	1	1	Cittadinanza attiva	-	-	-	2	3	-	-	-	-	Geografia	-	-	-	-	-	1	2	1,5	2	Storia	-	-	-	-	-	1	2	2	2	Educazione civica ed etica	-	-	-	-	-	-	1	1	-	Educazione ambientale	3	3	3	-	-	-	-	-	-	Scienze	-	-	-	-	-	2	3	-	-	Scienze e tecnica	-	-	-	3	3	-	-	-	-	Tecnica e tecnologia	-	-	-	-	-	2	1	1	-	Biologia	-	-	-	-	-	-	-	1,5	2	Chimica	-	-	-	-	-	-	-	2	2	Fisica	-	-	-	-	-	-	-	2	2	Matematica	4	4	5	5	4	4	4	4	4	Educazione domestica	-	-	-	-	1	1,5	-	-	-	Educazione fisica	3	3	3	3	3	3	2	2	2	Materia complementare 1	-	-	-	-	-	-	2/1	2/1	2/1	Materia complementare 2	-	-	-	-	-	-	1	1	1	Materia complementare 3	-	-	-	-	-	-	1	1	1	Ore di recupero	-	-	-	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	Totale materie	6	6	6	8	9	11	14	16	14	Totale ore settimanali	20	21	22	24	26	26	29,5	30	30
Discipline	Numero di ore* settimanali																																																																																																																																																																																																																																																																			
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII I	IX																																																																																																																																																																																																																																																											
Lingua slovena	6	7	7	5	5	5	4	3,5	4,5																																																																																																																																																																																																																																																											
Lingua straniera	-	-	-	2	3	4	4	3	3																																																																																																																																																																																																																																																											
Educazione artistica	2	2	2	2	2	1	1	1	1																																																																																																																																																																																																																																																											
Educazione musicale	2	2	2	1,5	1,5	1	1	1	1																																																																																																																																																																																																																																																											
Cittadinanza attiva	-	-	-	2	3	-	-	-	-																																																																																																																																																																																																																																																											
Geografia	-	-	-	-	-	1	2	1,5	2																																																																																																																																																																																																																																																											
Storia	-	-	-	-	-	1	2	2	2																																																																																																																																																																																																																																																											
Educazione civica ed etica	-	-	-	-	-	-	1	1	-																																																																																																																																																																																																																																																											
Educazione ambientale	3	3	3	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																																																																																											
Scienze	-	-	-	-	-	2	3	-	-																																																																																																																																																																																																																																																											
Scienze e tecnica	-	-	-	3	3	-	-	-	-																																																																																																																																																																																																																																																											
Tecnica e tecnologia	-	-	-	-	-	2	1	1	-																																																																																																																																																																																																																																																											
Biologia	-	-	-	-	-	-	-	1,5	2																																																																																																																																																																																																																																																											
Chimica	-	-	-	-	-	-	-	2	2																																																																																																																																																																																																																																																											
Fisica	-	-	-	-	-	-	-	2	2																																																																																																																																																																																																																																																											
Matematica	4	4	5	5	4	4	4	4	4																																																																																																																																																																																																																																																											
Educazione domestica	-	-	-	-	1	1,5	-	-	-																																																																																																																																																																																																																																																											
Educazione fisica	3	3	3	3	3	3	2	2	2																																																																																																																																																																																																																																																											
Materia complementare 1	-	-	-	-	-	-	2/1	2/1	2/1																																																																																																																																																																																																																																																											
Materia complementare 2	-	-	-	-	-	-	1	1	1																																																																																																																																																																																																																																																											
Materia complementare 3	-	-	-	-	-	-	1	1	1																																																																																																																																																																																																																																																											
Ore di recupero	-	-	-	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5																																																																																																																																																																																																																																																											
Totale materie	6	6	6	8	9	11	14	16	14																																																																																																																																																																																																																																																											
Totale ore settimanali	20	21	22	24	26	26	29,5	30	30																																																																																																																																																																																																																																																											

★ **Programma
secondaria
inferiore
(liceo)**

Discipline	Numero di ore* settimanali			
	I	II	III	
<u>Materie obbligatorie</u>				
Lingua e letteratura slovena	4	4	4	
Matematica	4	4	4	
Lingua straniera 1	3	3	3	
Lingua straniera 2	3	3	3	
Educazione artistica	2	-	-	
Geografia	2	2	2	
Storia	2	2	2	
Biologia	2	2	2	
Chimica	2	2	2	
Fisica	2	2	2	
Psicologia	-	2	-	
Sociologia	-	-	2	
Filosofia	-	-	-	
Informatica	2	-	-	
Educazione fisica	3	3	3	
Ore di recupero	1	3	3	
<u>Materie complementari</u>	3	3	3	
Totale materie	12	11	11	
Totale ore settimanali	35	35	35	

Ai singoli istituti viene data la possibilità di stabilire un programma personalizzato che però deve almeno in parte tenere in considerazione le richieste degli studenti e dei genitori, le esigenze dell'ambiente, la situazione scolastica, etc.

Per la prima classe le ore di recupero solitamente riguardano la prima lingua straniera, la terza lingua straniera, matematica, biologia e storia. Per la seconda classe esse riguardano la terza lingua straniera, informatica, fisica, geografia e chimica. Per la terza classe la terza lingua, fisica, biologia, chimica e educazione artistica; e per la quarta classe la lingua slovena, la prima lingua straniera, biologia, fisica, chimica, geografia e matematica.

L'esame di maturità prevede la valutazione di materie obbligatorie e complementari. Le materie obbligatorie previste sono la lingua madre, la matematica e la prima lingua straniera. Le due materie complementari sono invece la matematica e la prima lingua straniera.

**Sistema di
valutazione
nella scuola**

Il sistema di valutazione nella scuola primaria e secondaria varia da un ciclo all'altro: nel 1° ciclo (classi I-III) è di tipo descrittivo; nel 2° ciclo (classi IV-VI) si ha una combinazione del sistema descrittivo e di quello numerico (1-5); e nel 3° ciclo (classi

Un Mondo di Scuole

primaria e secondaria	VII-IX) la valutazione è solo di tipo numerico: 1 insufficiente (<i>nezadostno</i>), 2 sufficiente (<i>zadostno</i>), 3 buono (<i>dobro</i>), 4 molto buono (<i>zelo dobro</i>), 5 ottimo (<i>odlično</i>). La soglia per la sufficienza è 2.
LEGISLAZIONE E REGOLE DEL SISTEMA EDUCATIVO	• Legge del 1993 sull'educazione post-secondaria stabilisce un sistema universitario unificato ed autonomo • Legge del 1996 sui licei • Legge del 1996 sull'educazione professionale • Legge del 1996 sull'educazione primaria stabilisce la durata di 9 anni dell'obbligatorietà scolastica a partire dall'anno scolastico 1999/2000.
EDUCAZIONE DEGLI ADULTI	Gli enti che si occupano di formazione adulta possono essere suddivisi in tre gruppi: (I) istituti di educazione adulta (università per adulti), (II) istituti per l'istruzione di giovani e adulti (maggiormente impegnati nell'educazione dei ragazzi; possono avere anche carattere privato), (III) altri enti promotori di formazione per adulti, maggiormente impegnati nell'educazione non formale. Il nuovo sistema di certificazione introdotto nel 2000 rende possibile la stima e la verifica di conoscenze professionali, abilità ed esperienze acquisite al di fuori del contesto scolastico. Ciò rende possibile ottenere una qualifica professionale attraverso modalità altre rispetto al sistema scolastico formale.
AMMISSIONE DI STUDENTI STRANIERI	Stranieri sono considerati tutti gli studenti privi di nazionalità slovena. Gli studenti stranieri con borse di studio possono iscriversi all'università in Slovenia solo se in possesso di diploma di scuola superiore conseguito dopo aver superato almeno 12 anni di istruzione. Responsabile per il riconoscimento dei titoli di scuola superiore è il Ministero dell'educazione, della Scienza e dello Sport. Per l'iscrizione all'università è richiesta una conoscenza attiva della lingua slovena. A questo scopo può essere organizzato un corso annuale preparatorio di studio sulla lingua e la cultura del Paese.
TITOLI DI STUDIO ESTERI	<u>Studi conseguiti in Paesi stranieri</u>: l'ente che si occupa del riconoscimento di titoli stranieri universitari e professionali è il Ministero dell'Educazione, della Scienza e dello Sport. <u>Indirizzo</u>: Župančičeva 6 / 1000 Ljubljana – Slovenia.
ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabili</u>: Ministero della Scuola, della Ricerca e dello Sport (Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport) <u>Indirizzo</u>: Ministrstvo za šolstvo in šport - Trg OF 1 - 1000 Ljubljana http://www.mszs.si/ (sito in sloveno e in inglese)

IL SISTEMA SCOLASTICO IN SVIZZERA

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
2 (5-7)	PRE- PRIMARIO	KINDERGARTEN/ECOLE ENFANTINE	Scuola materna o dell'infanzia	
4-6 (7- 10/12)	PRIMARIO	PRIMARSCHUELE/ECOLE PRIMAIRE	Scuola elementare o primaria	
5-3 (11/13-15)		SEKUNDARSCHULE	Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	
2 (15-17)	SECONDARIO	BERUFSMATURITATSSCH ULE	Scuola secondaria superiore tecnico professionale	
3/4 (16- 18/19)		MATURITATSSCHULE	Scuola secondaria superiore generale	
5	POST- SECONDARIO		Istituti non universitari	
6			Università/Accademia	
3	FORMAZIONE POST-LAUREA		Dottorato	

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE

Premessa: la Confederazione svizzera è composta da 26 cantoni parzialmente autonomi, suddivisi in comuni (circa 3.000 in totale) anch'essi caratterizzati da una certa autonomia. Decentralizzazione e democrazia diretta sono le caratteristiche fondamentali del sistema politico ed educativo. I cantoni hanno un'organizzazione politica e amministrativa fondamentalmente simile a quella della Confederazione (potere legislativo, esecutivo e giudiziario, autonomia finanziaria e fiscale), ma le strutture variano considerevolmente da un cantone all'altro, per motivi legati alla tradizione, ma soprattutto alla dimensione e allo sviluppo economico.

La Costituzione federale sancisce che *"le scuole pubbliche devono poter essere frequentate dagli aderenti a qualsiasi confessione, senza che in alcun modo ne risenta la loro libertà di religione o credo"*.

Poiché ogni cantone dispone di una propria legislazione scolastica, la formulazione degli obiettivi della scuola non è univoca in Svizzera. A titolo di esempio, di seguito vengono presentati alcuni dei principi generali della legge cantonale di Ginevra: *"L'insegnamento pubblico ha per obiettivo, nel rispetto della personalità di ogni individuo:*

- *di dare ad ogni allievo le modalità per acquisire le migliori conoscenze nella prospettiva delle sue attività future e di cercare di suscitare in lui il desiderio permanente di imparare e formarsi;*
- *di aiutare ogni allievo a sviluppare in modo equilibrato la sua personalità, la sua creatività così come le sue abilità intellettuali, manuali, fisiche ed artistiche;*
- *di preparare ogni individuo a partecipare alla vita sociale, culturale, civica, politica ed economica del paese, e formando in lui il senso di responsabilità, la facoltà di discernimento e l'indipendenza di giudizio;*
- *di rendere ogni allievo progressivamente cosciente della sua appartenenza al mondo che lo circonda, sviluppando in lui il rispetto per gli altri, lo spirito di solidarietà e di cooperazione;*
- *di tentare di correggere la disparità di possibilità di successo scolastico tra gli alunni fin dalle prime classi"*.

Lingua di insegnamento e altre lingue

Le lingue ufficiali d'insegnamento sono il francese ed il tedesco. Si parla anche l'italiano.

Religioni

Le religioni praticate sono la cattolica e la protestante.

Svizzera

SISTEMA SCOLASTICO ★ Educazione pre-primaria ★ Educazione primaria ★ Educazione secondaria	In tutti i cantoni, I bambini beneficiano del diritto all'educazione pre-scolare di almeno un anno (spesso due, a volte tre) prima della scuola dell'obbligo. L'iscrizione resta però facoltativa e, tranne che in alcuni istituti particolari, gratuita. La frequenza deve essere regolare. L'età d'ingresso varia da un cantone all'altro. La durata media della frequenza delle strutture di educazione pre-scolare è di 1,8 anni. Il Concordato sul Coordinamento scolastico fissa l'età d'ingresso alla scuola primaria a 6 anni compiuti entro il 30 giugno. La scuola primaria (<i>primarschule, écoles primaires, scuola elementare</i>) è strutturata in maniera uniforme in tutti i cantoni. La frequenza è obbligatoria e gratuita per tutti (stranieri compresi). In 20 cantoni la scuola primaria dura 6 anni, in 4 cantoni dura 5 anni e in 2 cantoni 4 anni. La grande diversità tra i vari sistemi scolastici cantonali si evidenzia soprattutto nel primo ciclo secondario (secondario I). Essendo parte integrante della scuola dell'obbligo, la durata del primo ciclo secondario, varia in funzione della durata del ciclo primario, per arrivare al totale di 9 anni. Attualmente l'insegnamento secondario I dura 3 anni nella maggior parte dei cantoni, 4 o 5 anni in alcuni casi minori. L'insegnamento secondario post-obbligatorio (secondario II) comprende le scuole di formazione generale: scuole di maturità o licei (<i>gymnases</i>) che portano al diploma (<i>baccalauréat</i>), le scuole dette di <i>degré diplôme</i> e le scuole che preparano alla professione d'insegnante. La struttura e la durata della formazione che porta alla maturità varia a seconda dei cantoni, ma deve essere minimo di 12 anni di scuola. L'insegnamento secondario post-obbligatorio comprende anche la formazione professionale iniziale. La durata di questi studi va da 3 a 4 anni e la formazione di base è comprovata dal certificato federale di capacità (CFC). I gradi superiori accessibili dopo il CFC sono di due tipi: le scuole superiori 'non-universitarie' e il sistema degli esami professionali medi e superiori. Secondo il Concordato, la durata ufficiale dell'anno scolastico è fissata a minimo 38 settimane, e questa regola viene generalmente applicata anche a livello post-obbligatorio. L'anno scolastico è diviso in due semestri o tre trimestri a seconda del cantone e dei livelli d'insegnamento. L'anno accademico è diviso in 2 semestri.
EDUCAZIONE POST SECONDARIA	Riguarda circa un quarto degli studenti che proseguono gli studi dopo la scuola secondaria e offre circa una ventina di indirizzi anche molto diversi tra loro (dal punto di vista settoriale e cantonale). L'insieme dei settori superiori non universitari offre un tipo di formazione più direttamente legata alle pratiche professionali (tecnica,

Un Mondo di Scuole

★ Livello non universitario	agricoltura, commercio, gestione, insegnamento, campo sociale e sanitario, arti e mestieri): • professioni tecniche (*); • professioni amministrative e commerciali (*); • settore alberghiero e turismo (*); • professioni della salute; • sociale (*); • media, comunicazione, informazione (*); • professioni artistiche. (*) Settori per cui esiste anche una formazione di tipo universitario. In buona parte si tratta di scuole che spesso all'estero vengono chiamate università. Per questo motivo la Svizzera non risulta mai tra i primi posti per numero di studenti universitari nelle statistiche internazionali e a volte si incontrano problemi nel riconoscimento di questi titoli all'estero. A tal proposito si sta pensando ad una riforma che innalzerebbe tali scuole al rango di Alte Scuole Specializzate (HES, Haute écoles spécialisées o Fachhochschulen), parificate alle Università.
★ Studi universitari	Anche queste istituzioni sono regolate a livello cantonale. Ne esistono 12 sul territorio della Confederazione: otto cantionali (Bâle, Zurigo, Berna, Saint-Gall, Losanna, Ginevra, Neuchâtel e Fribourg), l'Alta Scuola di Lucerna, la Scuola politecnica federale di Zurigo e la Scuola politecnica federale di Losanna. Recentemente è stata creata l'Università della Svizzera Italiana (USI) per le facoltà di architettura, economia e scienze della comunicazione. Per entrare all'università bisogna avere 18 anni, conoscere perfettamente la lingua d'insegnamento, essere titolari di un certificato di maturità o di un diploma equivalente. Tutte le università hanno facoltà di diritto, di scienze naturali, di scienze economiche e sociali, di scienze umane e di lettere. Esistono facoltà di medicina all'università di Bâle, Berna, Ginevra, Losanna e Zurigo, mentre Friburgo e Neuchâtel offrono l'insegnamento della medicina solo fino ad un livello propedeutico. A Fribourg, Lucerna e Berna si può trovare l'insegnamento della teologia cristiana cattolica, mentre in tutte le altre (compresa a Berna) si insegna teologia protestante. La durata degli studi è generalmente di sei o otto semestri (solo per medicina è di 5,5 anni), al termine dei quali si ottiene la laurea (o il diploma di laurea) di primo grado universitario. Gli studi possono proseguire con un dottorato o con diplomi post-grado, livello in cui è richiesto un lavoro autonomo da parte dello studente ed un esame orale. La valutazione universitaria è organizzata generalmente secondo il principio degli esami trimestrali, con una media di tre sessioni: primaverile, estiva, autunnale. Si valutano anche elaborati e seminari durante l'anno.

Svizzera

FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI

Segue un elenco dei livelli d'insegnamento e del grado d'istruzione generalmente richiesto per potervi insegnare:

- Insegnamento pre-scolare, scuola normale secondaria II per l'insegnamento (in alcuni cantoni due/tre anni di formazione dopo il diploma).
- Scuola primaria, formazione in una scuola normale per gli insegnanti post-diploma (*Lehrerseminar*).
- Scuola secondaria I ad 'esigenze elementari', insegnanti di primaria che hanno ottenuto una specializzazione.
- Scuola secondaria I ad 'esigenze estese', insegnanti specializzati in alcune materie formati all'università.
- Scuola secondaria II, laurea nella materia insegnata.
- Scuole professionali, formazione presso l'Istituto Svizzero di pedagogia per la formazione professionale (ISFPF), oppure tecnici di settore scelti dalle autorità cantonali.

PROGRAMMI DIDATTICI

★ **Programma**
scuola
primaria
(Basel-Stadt)

Materia	Ore settimanali per ogni classe			
	I	II	III	IV
Tedesco, lettura	6-7	6-7	6-7	7-8
Scrittura	1	1	1	1
Matematica	4-5	4-5	4-5	5-6
Canto, musica	1-2	1-2	1-2	1-2
Disegno, espressione, creatività	1-2	1-2	1-2	1-2
Attività creative manuali, attività creative tessili	2	2	4	4
Educazione fisica e sport	3	3	3	3
Totale ore obbligatorie a settimana	20	20	22	24
Opzioni:				
Educazione religiosa	2	2	2	2
Musica (corso di base)	2	2	1	1

★ **Programma**
scuola
primaria
(Bern)

Materia	Ore settimanali per ogni classe					
	I	II	III	IV	V	VI
Materie obbligatorie:						
Uomo, natura e ambiente	6	6	7	7	7	7
Tedesco	5	5	5	5	5	5
Francese	–	–	–	–	4	4
Matematica	4	5	5	5	4	4

Un Mondo di Scuole

★ <i>Programma scuola primaria (Fribourg)</i>	<i>Gestalten</i> [Espressione e creatività]	3	4	5	5	5	5
	Educazione musicale	2	2	2	2	2	2
	Sport	3	3	3	3	3	3
	Ore totali a settimana	23	25	27	27	30	30
	Opzioni:						
	Musica	–	1	2	2	2	2
	Espressione e creatività	–	–	–	–	2	2
★ <i>Programma scuola primaria (Geneve)</i>	Materia	Minuti a settimana per ogni classe					
		I	II	III	IV	V	VI
	Francese	350	350	400	400	400	400
	Lingua straniera	–	–	100	100	100	100
	Matematica	275	275	275	275	275	275
	Conoscenza dell'ambiente (storia, ed. civica, geografia, scienze)	125	125	125	125	125	125
	Disegno/attività creative manuali/attività creative tessili	175	175	175	175	175	175
	Educazione musicale	75	75	75	75	75	75
	Educazione fisica	150	150	150	150	150	150
	Educazione religiosa	100	100	100	100	100	100
	Minuti totali a settimana	1,250	1,250	1,400	1,400	1,400	1,400
	Ore totali a settimana	20h4 5m	20h4 5m	23h2 0m	23h2 0m	23h2 0m	23h2 0m
	Ore (scolastiche) totali a settimana	25	25	28	28	28	28
	Materia	Minuti a settimana in ogni classe					
		I	II	III	IV	V	VI
	Francese (compreso scrittura)	300	360	330	360	360	360
	Lingua straniera	–	–	30	80	80	80
	Matematica	200	270	270	270	270	270
	Storia, educazione civica	30	65	65	65	65	65
	Geografia	30	65	65	65	65	65
	Scienze	40	65	65	65	65	65
	Espressione plastica	40	105	105	90	90	90
	Attività creative manuali	40	105	105	90	90	90
	Educazione musicale	70	90	90	80	80	80
	Educazione fisica	150	135	135	135	135	135
	Minuti totali a	900	1,260	1,260	1,300	1,300	1,300

Svizzera

★ <i>Programma scuola primaria (Grisons)</i>	settimana						
	Ore totali a settimana	15h	21h	21h	21h40m	21h40m	21h40m
	Media delle ore (scolastiche) a settimana	20	28	28	29	29	29
★ <i>Programma scuola primaria (Luzern)</i>	Materia	Ore scolastiche a settimana per ogni classe					
		I	II	III	IV	V	VI
	Religione	2	2	2	2	2	2
	Matematica	5	5	5	5	6	6
	Tedesco, <i>Sachunterricht/Heimatkunde</i> [Conoscenze dell'ambiente] (*)	8	8	8	–	–	–
	Tedesco	–	–	–	6	6	6
	<i>Naturkunde, geschichte, geographie</i> [Scienze naturali, storia, geografia]	–	–	–	6	6	6
	<i>Zeichnen und Gestalten</i> [Disegno, espressione e creatività]	–	–	2	2	2	2
	Scrittura	–	1	1	–	–	–
	Canto e musica	2	2	2	2	2	2
	Sport	3	3	3	3	3	3
	Attività creative manuali (**)	2	4	4	4	4	4
	Ore scolastiche totali a settimana	22	25	27	30	31	31
	Materia	Ore settimanali per ogni classe					
		I	II	III	IV	V	VI
	Tedesco	5	5	5	5	5	5
	Francese	–	–	–	–	2	2
	Matematica	5	5	5	5	5	5
	Uomo e ambiente	4	4	4	4	4–5	4–5
Religione	2	2	2	2	2	2	
<i>Gestalten</i> [Espressione e creatività]	3	5	–	–	–	–	
Espressione artistica	–	–	2	2	2	2	
Espressione tecnica	–	–	4	4	2	2	
Educazione musicale	2	2	2	2	2	2	
Educazione fisica	3	3	3	3	3	3	
Sostegno, non necessario per ogni bambino	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	
Ore settimanali totali a settimana	24	26	27	27	27–28	27–28	

Un Mondo di Scuole

★ <i>Programma scuola primaria (Neuchâtel)</i>	Opzioni (compreso religione)	7	5	4	4	3-4	3-4
	Ore scolastiche obbligatorie a settimana	29	29	29	29	29	29
	Materia	Minuti a settimana per ogni classe					
		I	II	III	IV	V	
	Francese (compreso scrittura in 2 ^a e 3 ^a)	495	450	405	405	405	
	Lingua straniera	–	–	–	90	90	
	Matematica	–	225	270	270	270	
	Conoscenza dell'ambiente (storia, ed. Civica, geografia, scienze)	90	90	135	135	135	
	Disegno, attività creative manuali e tessili, educazione musicale	225	225	225	225	225	
	Educazione fisica	135	135	135	135	135	
	<i>Petite classe</i>	90	45	45	45	45	
	Minuti totali a settimana	1,035	1,170	1,215	1,305	1,305	
	Ore totali a settimana	17h15 m	19h30 m	20h15 m	21h45 m	21h45 m	
	Ore scolastiche totali a settimana	23	26	27	29	29	
★ <i>Programma scuola primaria (Ticino)</i>	Materia	Minuti settimanali in ogni classe					
		I	II	III	IV	V	
	Italiano	315	315	270	270	270	
	Francese	–	–	115	115	115	
	Matematica	270	270	315	315	315	
	Conoscenza dell'ambiente (storia, istruzione civica, geografia, scienze)	405	405	360	360	360	
	Attività grafiche e pittura	120	120	45	45	45	
	Attività creative	90	90	90	90	90	
	Educazione musicale	45	45	45	45	45	
	Educazione ai media	30	30	15	15	15	
	Educazione religiosa	45	45	45	45	45	
	Educazione fisica	135	135	135	135	135	
	Minuti totali a settimana	1,455	1,455	1,435	1,435	1,435	
	Ore totali a settimana	24h15 m	24h15 m	23h55 m	23h55 m	23h55 m	
★ <i>Programma scuola primaria</i>	Materia	Minuti a settimana per ogni classe					
		I	II	III	IV	V	VI

Svizzera

(Valais)	Francese (Compreso scrittura in 1ª e 2ª)	385	420	435	435	435	425
	Lingua straniera	–	–	–	120	120	130
	Matematica	200	255	270	285	285	285
	Conoscenza dell'ambiente (storia, ed. civica, geografia, scienze)	120	135	165	–	–	–
	Storia, ed. civica	–	–	–	60	60	60
	Geografia	–	–	–	60	60	60
	Scienze	–	–	–	60	60	60
	Disegno - pittura	90	105	85	55	55	55
	Attività creative manuali e tessili	90	90	110	110	110	110
	Educazione musicale	75	75	75	75	75	75
	Educazione fisica	135	135	135	135	135	135
	Educazione religiosa	90	90	90	90	90	90
	Minuti totali a settimana	1,185	1,305	1,365	1,485	1,485	1,485
	Ore totali a settimana	19h4 5m	21h4 5m	22h4 5m	24h4 5m	24h4 5m	24h4 5m
	Ore scolastiche a settimana (in media)	26	29	30	33	33	33
★ Programma scuola primaria (Vaud)		Minuti settimanali per ogni classe					
	Materia	Scuola primaria				Ciclo di transizione	
		I	II	III	IV	(V)	(VI)
	Francese	360	360	315–360	315–360	315	270
	Lingua straniera	–	–	90	90	180	180
	Matematica	202.5	202.5	180–225	180–225	225	225
	Conoscenza dell'ambiente (storia, geografia, ed. Civica, scienze e religione)	180	180	180	180	–	–
	Storia, ed. civica	–	–	–	–	90	90
	Geografia	–	–	–	–	90	90
	Scienze	–	–	–	–	90	90
	Storia biblica	–	–	–	–	45	45
	Arti visive/ attività creative manuali e tessili/ musica	292.5	292.5	270	270	–	–
	Attività creative manuali/attività creative tessili	–	–	–	–	90	90
	Visual arts	–	–	–	–	90	90
	Educazione fisica	135	135	135	135	135	135
	Scienze						

Un Mondo di Scuole

★ <i>Programma scuola primaria (Zurich)</i>	Informatica integrata	–	–	–	–	–	45
	Minuti totali a settimana	1,170	1,170	1,170 - 1,260	1,170 - 1,260	1,350	1,350
	Ore totali a settimana	19h30m	19h30m	19h30m-21h	19h30m-21h	22h30m	22h30m
	Ore scolastiche totali a settimana	26	26	26–28	26–28	30	30
	Materia	Ore scolastiche per anno in ogni classe					
		I	II	III	IV	V	VI
	Biblische geschichte [Religione]	40	40	40	40	40	40
	Lebenskunde und realien [Scienze della vita]	100	140	200	200	200	200
	Tedesco (compreso scrittura)	120	140	200	200	–	–
	Tedesco	–	–	–	–	200	200
	Francese	–	–	–	–	80	80
	Attività creative manuali e disegno	120	–	–	–	–	–
	Attività creative manuali	–	80	80	160	160	160
	Disegno	–	80	80	80	80	80
	Educazione musicale	60	80	80	80	80	80
	Matematica	200	200	200	200	200	200
	Sport	120	120	120	120	120	120
	Ore scolastiche all'anno	760	880	1,000	1,080	1,160	1,160
	Ore scolastiche a settimana	19	22	25	27	29	29
EDUCAZIONE DEGLI ADULTI	Confrontata su scala nazionale, la Svizzera presenta un elevato livello di formazione: l'80% della popolazione ha terminato gli studi post-obbligatori ed il tasso è costantemente in crescita. Le uniche lacune riscontrabili si trovano a livello universitario, in quanto i laureati rappresentano solo il 10% della popolazione. Tuttavia alcune nicchie di popolazione adulta non acculturata esistono, e per ovviare a questo fenomeno sono stati lanciati alcuni studi e corsi di formazione. Diversa è la situazione se si parla di corsi di formazione come specializzazione continua di settore, frequentati da adulti che vogliono approfondire le loro conoscenze professionali o che vogliono aggiornarle. Su tutto il territorio svizzero esistono molte forme di insegnamento simili.						

IL SISTEMA SCOLASTICO IN **UCRAINA**

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata, (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZ A IN ITALIA	VOTI
5 (1-6)	PRE-PRIMARIO		Scuola materna o dell'infanzia	
4 (6-10)	PRIMARIO		Scuola elementare o primaria	1-12 (1-5)
5 (10-15)	SECONDARIO	OSNOVNA SEREDNIA ŠKOLA	Scuola media inferiore o secondaria di 1° grado	1-12 (1-5)
2-5	SECONDARIO SUPERIORE	LICEI	Scuola secondaria superiore	1-12 (1-5)
		STARSHA SEREDNIA ŠKOLA		
		GYMNAZIA		
		TECHNIKUM		
		PROFESIJO-TECNICHNE UCHYLYSHCHE		
2-5	POST-SECONDARIO	KOLEDGE	Istituti superiori non universitari, College, Conservatori, Accademie, Università	1-5
		KONSERVATORIA		
		INSTYTUT		
		AKADEMIA		
		UNIVERSYTET		
1-2	FORMAZIONE POST-LAUREA	DYPLOM MAGISTRA INTERNATURA	Specializzazione post-laurea	
3-4		KANDYDAT NAUK DOKTOR NAUK	Dottorato	

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE <i>Lingua di insegnamento e altre lingue</i> <i>Religioni</i>	Il Paese ha ottenuto l'autonomia con l'Atto d'indipendenza del 24 agosto 1991 ed il referendum del 1 dicembre 1991. In seguito il territorio è stato diviso in 24 province (<i>oblasts</i>), 479 divisioni (<i>rayons</i>) e la Repubblica autonoma di Crimea. L'indipendenza, tuttavia, è stata accompagnata da una grave crisi economica che, dagli anni '90, non ha ancora visto un significativo miglioramento. Il sistema educativo ucraino è stato riformato a partire dal 1992. Al primo Congresso degli insegnanti nel dicembre del 1992 sono state definite le linee guida della riforma al fine di adottare nuovi livelli qualitativi di integrazione con lo standard educativo internazionale. La riforma prevede vari punti tra i quali la riorganizzazione dei curricula, alla luce delle nuove realtà sociali e dell'esigenza di educazione continua, un nuovo sistema di valutazione e la creazione di nuovi istituti scolastici con orientamenti e indirizzi innovativi; prevede anche l'integrazione tra scienza e educazione e lo sviluppo della ricerca scientifica in ambito educativo. Lingua d'insegnamento è l'ucraino. Vengono utilizzati anche il russo e l'inglese. La maggioranza della popolazione è ortodossa.
SISTEMA SCOLASTICO ★ <i>Educazione pre-primaria</i> ★ <i>Educazione primaria</i>	L'istruzione obbligatoria dura 9 anni (dai 6 ai 15). L'educazione pre-scolastica non è obbligatoria ed è destinata ai bambini d'età compresa tra 1 e 6 anni. Le strutture pre-scuola comprendono gli asili nido e le scuole materne. Alcune di queste strutture per l'insegnamento prevedono non solo l'uso della lingua ucraina e russa ma anche, ad esempio, dell'ungherese, del romeno e della lingua tartara. Alla scuola primaria è possibile accedere a 6 oppure a 7 anni. Nel primo caso la durata degli studi è di 4 anni e nel secondo di 3 anni. È prevista una verifica d'ingresso per stabilire il livello di abilità scolastiche, dato che i bambini imparano a leggere e a scrivere nell'ultimo anno della scuola materna. Ogni classe ha un unico insegnante.

Ucraina

★ Educazione secondaria inferiore ★ Educazione secondaria superiore	La scuola secondaria inferiore comprende le classi V-VI-VII-VIII e IX e ha la durata di 5 anni. Alla fine dei corsi è previsto un esame finale che permette l'accesso alla scuola secondaria superiore e che rilascia il certificato di scuola secondaria inferiore (<i>Svidotstvo Pro Nepovnu Seredniu Osvitu</i>). La scolarità obbligatoria è di 8-9 anni secondo la durata della scuola elementare. Il 1999 ha visto l'approvazione di una legge che sta riformando l'educazione secondaria e che porterà a 12 anni l'obbligo scolastico (rendendo quindi obbligatori 3 anni di secondaria superiore). L'educazione secondaria superiore prevede la scelta fra strutture di educazione superiori (<i>licei o gymnazia</i>), della durata di 2 anni che prevedono un esame di stato e il rilascio di un "<i>Atestat</i>" che permette l'iscrizione all'università, oppure la scelta di istituti tecnici, professionali o ad indirizzo commerciale, della durata variabile di 3-5 anni. Il decentramento e la democratizzazione amministrativa del sistema educativo ha permesso l'introduzione di nuove forme di educazione professionale, come ad esempio le scuole-fattoria statali.
EDUCAZIONE POST SECONDARIA	È richiesto il certificato di scuola secondaria superiore e il superamento dell'esame di ammissione a seconda dell'area di studi prescelta. L'educazione accademica è composta da vari livelli: • 1° livello, porta al titolo non universitario di specialista in seguito agli studi di durata non superiore ai 3 anni e rilascia il <i>Dyplom Molodshogo Spetsialista</i>; • 2° livello, laurea quadriennale che rilascia il <i>Dyplom Bakalavra</i> (6 anni per medicina); • 3° livello, comporta la qualifica di professionista specializzato (ingegnere, medico, insegnante) dopo 1 o 2 anni successivi alla laurea (<i>Dyplom Spetsialista</i>); • 4° livello, comporta il titolo di specializzazione post-universitaria e dottorato di ricerca (<i>Dyplom Magistra, Internatura, Kandydat Nauk, Doctor Nauk</i>).
FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI	La formazione degli insegnanti è di competenza delle università, delle scuole con indirizzo pedagogico, istituti e scuole tecnico-industriali. Gli istituti con indirizzo pedagogico prevedono corsi di 5 anni. Gli insegnanti nella scuola pre-primaria e primaria si formano negli istituti di educazione superiore specializzandosi nei due cicli scolastici. Gli insegnanti della

Un Mondo di Scuole

	scuola secondaria e post-secondaria ricevono la qualifica da istituti o strutture universitarie secondo la materia d’insegnamento. È data priorità alla formazione post-laurea, quali master, dottorato ecc.. I contenuti dei corsi sono stati modificati con l’introduzione di nuove materie, quali la psicologia sociale, i principi della pedagogia e della ricerca scientifica, sociologia dell’educazione, economia dell’educazione. Un quinto della durata dei corsi è destinato al tirocinio pratico prima del conseguimento del diploma.																																																																																																														
PROGRAMMI DIDATTICI	<table><tr><th rowspan="3">Discipline</th><th colspan="7">Numero di ore settimanali</th></tr><tr><th colspan="3">Programma triennale</th><th colspan="4">Programma quadriennale</th></tr><tr><th>I</th><th>II</th><th>III</th><th>I</th><th>II</th><th>III</th><th>IV</th></tr><tr><td colspan="8">Materie obbligatorie</td></tr><tr><td>Lingua ucraina</td><td>8,5</td><td>8</td><td>8</td><td>7,5</td><td>7,5</td><td>7</td><td>7</td></tr><tr><td>Matematica</td><td>5</td><td>5</td><td>5</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td></tr><tr><td>Ed. ambientale</td><td>1</td><td>1,5</td><td>1,5</td><td>1</td><td>1</td><td>1,5</td><td>1,5</td></tr><tr><td>Ed. musicale e artistica</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Educazione fisica</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Educazione al lavoro</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Protezione della salute</td><td>0,5</td><td>0,5</td><td>0,5</td><td>0,5</td><td>0,5</td><td>0,5</td><td>0,5</td></tr><tr><td>Sub-totale</td><td>20</td><td>20</td><td>20</td><td>18</td><td>18</td><td>18</td><td>18</td></tr><tr><td>Materie opzionali</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>5</td><td>5</td><td>5</td></tr><tr><td>Totale (max)</td><td>24</td><td>24</td><td>24</td><td>22</td><td>23</td><td>23</td><td>23</td></tr></table>	Discipline	Numero di ore settimanali							Programma triennale			Programma quadriennale				I	II	III	I	II	III	IV	Materie obbligatorie								Lingua ucraina	8,5	8	8	7,5	7,5	7	7	Matematica	5	5	5	4	4	4	4	Ed. ambientale	1	1,5	1,5	1	1	1,5	1,5	Ed. musicale e artistica	2	2	2	2	2	2	2	Educazione fisica	2	2	2	2	2	2	2	Educazione al lavoro	1	1	1	1	1	1	1	Protezione della salute	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	Sub-totale	20	20	20	18	18	18	18	Materie opzionali	4	4	4	4	5	5	5	Totale (max)	24	24	24	22	23	23	23
Discipline	Numero di ore settimanali																																																																																																														
	Programma triennale			Programma quadriennale																																																																																																											
	I	II	III	I	II	III	IV																																																																																																								
Materie obbligatorie																																																																																																															
Lingua ucraina	8,5	8	8	7,5	7,5	7	7																																																																																																								
Matematica	5	5	5	4	4	4	4																																																																																																								
Ed. ambientale	1	1,5	1,5	1	1	1,5	1,5																																																																																																								
Ed. musicale e artistica	2	2	2	2	2	2	2																																																																																																								
Educazione fisica	2	2	2	2	2	2	2																																																																																																								
Educazione al lavoro	1	1	1	1	1	1	1																																																																																																								
Protezione della salute	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5																																																																																																								
Sub-totale	20	20	20	18	18	18	18																																																																																																								
Materie opzionali	4	4	4	4	5	5	5																																																																																																								
Totale (max)	24	24	24	22	23	23	23																																																																																																								
★ Programma secondaria generale	<table><tr><th rowspan="2">Discipline</th><th colspan="5">Numero di ore settimanali</th></tr><tr><th>V</th><th>VI</th><th>VII</th><th>VIII</th><th>IX</th></tr><tr><td colspan="6">Materie obbligatorie</td></tr><tr><td>Lingua ucraina</td><td>5</td><td>4</td><td>4</td><td>3</td><td>2</td></tr><tr><td>Letteratura ucraina</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>3</td><td>3</td></tr><tr><td>Lingua straniera</td><td>4</td><td>3</td><td>3</td><td>3</td><td>2,5</td></tr><tr><td>Letteratura straniera</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Matematica (incluso informatica)</td><td>4,5</td><td>4,5</td><td>4,5</td><td>4,5</td><td>4,5</td></tr><tr><td>Storia dell’Ucraina</td><td>1</td><td>-</td><td>1</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Storia mondiale</td><td>-</td><td>2</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Scienze del diritto</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>1,5</td></tr><tr><td>Geografia</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Educazione ambientale</td><td>1</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Biologia</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Fisica</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>Chimica</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Educazione musicale, ed. artistica</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>1</td><td>-</td></tr><tr><td>Educazione fisica</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr></table>	Discipline	Numero di ore settimanali					V	VI	VII	VIII	IX	Materie obbligatorie						Lingua ucraina	5	4	4	3	2	Letteratura ucraina	2	2	2	3	3	Lingua straniera	4	3	3	3	2,5	Letteratura straniera	2	2	2	2	2	Matematica (incluso informatica)	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	Storia dell’Ucraina	1	-	1	2	2	Storia mondiale	-	2	1	1	1	Scienze del diritto	-	-	-	-	1,5	Geografia	-	2	2	2	2	Educazione ambientale	1	-	-	-	-	Biologia	-	2	2	2	2	Fisica	-	-	2	2	3	Chimica	-	-	-	2	2	Educazione musicale, ed. artistica	2	2	2	1	-	Educazione fisica	2	2	2	2	2			
Discipline	Numero di ore settimanali																																																																																																														
	V	VI	VII	VIII	IX																																																																																																										
Materie obbligatorie																																																																																																															
Lingua ucraina	5	4	4	3	2																																																																																																										
Letteratura ucraina	2	2	2	3	3																																																																																																										
Lingua straniera	4	3	3	3	2,5																																																																																																										
Letteratura straniera	2	2	2	2	2																																																																																																										
Matematica (incluso informatica)	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5																																																																																																										
Storia dell’Ucraina	1	-	1	2	2																																																																																																										
Storia mondiale	-	2	1	1	1																																																																																																										
Scienze del diritto	-	-	-	-	1,5																																																																																																										
Geografia	-	2	2	2	2																																																																																																										
Educazione ambientale	1	-	-	-	-																																																																																																										
Biologia	-	2	2	2	2																																																																																																										
Fisica	-	-	2	2	3																																																																																																										
Chimica	-	-	-	2	2																																																																																																										
Educazione musicale, ed. artistica	2	2	2	1	-																																																																																																										
Educazione fisica	2	2	2	2	2																																																																																																										

Ucraina

	Educazione al lavoro	2	2	2	2	2
	Protezione della salute	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
	Sub-totale	26	28	30	32	32
	Materie opzionali	4	5	5	5	5
	Totale (max)	30	33	35	37	37
<i>Sistema di valutazione nella scuola primaria e secondaria</i>	Attualmente il sistema di valutazione prevede un punteggio da 1 a 12: 1-5 insufficiente, 5-7 sufficiente, 7-9 buono, 10-12 ottimo. Fino a due anni fa si usava il sistema di valutazione sovietico con punteggi da 1 a 5: 1 e 2 sono insufficienze, 3 è la sufficienza, 4 è buono e 5 è eccellente, il massimo.					
LEGISLAZIONE E REGOLE DEL SISTEMA EDUCATIVO	Legge sull'Educazione del 1996: stabilisce la priorità del processo educativo per lo sviluppo socio-economico e culturale del paese. Legge sull'Educazione Secondaria del 1999: introduce modifiche significative nella struttura, nella durata e nel contenuto base dell'educazione secondaria, ampliando a 12 anni l'obbligo scolastico.					
ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabili</u>: Ministero dell'Istruzione e delle Scienze <u>Indirizzi</u>: Prosp. Peremohi 10 252135 Kyiv Kyiv region Ukraine Sito: http://education.gov.ua E-mail: vyv@minosvit.niit.kiev.ua					

IL SISTEMA SCOLASTICO IN **UNGHERIA**

STRUTTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO

ANNI Durata (età)	CICLO	DENOMINAZIONE LOCALE	CORRISPONDENZA IN ITALIA	VOTI
3 (3-6)	PRE-PRIMARIO	OVODA	Scuola materna o dell'infanzia	-
4 (6-10)	PRIMARIO	ÁLTALÁNOS ISKOLA	Scuola elementare o primaria	1 - 5
4 (10-14)	SECONDARIO INFERIORE		Scuola media o secondaria di 1° grado	
4-5-6-8	SECONDARIO SUPERIORE	GIMNÁZIUM	Scuola secondaria superiore	1 - 5
4 (14-18)		SZAKKÖZÉPISKOLA	Istituto secondario professionale	
1-4		SZAKISKOLA	Formazione professionale	
3-4	POST-SECONDARIO	FÖISKOLAI OKLEVÉL	Istituti post-secondari non universitari	1 - 5
4-5-6		EGYETEMI OKLEVÉL	Diploma di laurea di 1° livello	
1-3	FORMAZIONE POST-LAUREA	SZAKIRÁNYÚ TOVÁBBKÉPZÉSI	Specializzazione post-laurea	
3		DOKTORI OKLEVÉL	Dottorato	

Un Mondo di Scuole

STORIA E FILOSOFIA GENERALE EDUCAZIONE <i>Lingua di insegnamento e altre lingue</i> <i>Religioni</i>	L'obiettivo principale attribuito all'educazione, considerata il canale principale per la ricostruzione socio-economica del Paese, è quello di contribuire allo sviluppo della democrazia e promuovere la modernizzazione dell'Ungheria, che, in anni recenti, ha attraversato profondi cambiamenti. Il processo democratico si è consolidato in seguito agli avvenimenti dei primi anni Novanta, quando ebbero luogo libere elezioni multipartitiche e fu avviato l'irreversibile processo verso un'economia di libero mercato. Contemporaneamente si manifestò una crisi economica con il crollo della produzione agricola e industriale ed elevati livelli di disoccupazione, che incrementarono le disuguaglianze socio-economiche tra i cittadini, causando ripercussioni sul sistema educativo. Il tasso di analfabetismo nel 2000 era circa dello 0,7%. La lingua d'istruzione è l'ungherese, ma nel paese si parlano anche il tedesco e lingue rom. La maggioranza della popolazione è di religione cattolica.
SISTEMA SCOLASTICO ★ <i>Educazione pre-primaria</i> ★ <i>Educazione primaria</i> ★ <i>Educazione secondaria</i>	L'istruzione obbligatoria dura 10 anni (dai 6 ai 16). L'educazione pre-scolastica è riservata ai bambini d'età compresa tra i 3 e i 6 anni. La frequenza è volontaria, ma l'ultimo anno è obbligatorio. I bambini fino ai 3 anni possono frequentare asili che sono sotto la responsabilità del Ministero delle Politiche Sociali. L'educazione di base dura 8 anni ed è divisa in due cicli: 4 anni di scuola primaria e 4 di scuola secondaria inferiore. I bambini s'iscrivono alla scuola primaria all'età di 6 anni, ma l'inizio dell'educazione scolastica è flessibile e adattabile al loro livello di sviluppo. In passato la scuola secondaria prevedeva corsi di 4 anni. In seguito alle modifiche del 1989, sono state istituite quattro tipologie di scuola secondaria generale (<i>gimnázium</i>) per diverse fasce d'età, che offrono educazione accademica e portano al conseguimento del certificato di scuola superiore (<i>Érettségi Bizonyítvány</i>) dopo il superamento dell'esame di maturità: • <i>gimnázium</i> di 8 anni destinato agli studenti tra i 10 e i 18 anni di età;

Ungheria

	• <i>gimnázium</i> di 6 anni copre la fascia di 12-18; • <i>gimnázium</i> a educazione bilingue di 5 anni, dai 14 ai 19; • <i>gimnázium</i> di 4 anni indirizzato agli studenti tra i 14 e i 18 anni. L'educazione tecnica e la formazione professionale sono impartite da: • <u>scuola tecnica</u> di 5 anni (<i>technikum</i>) che conferisce il certificato di scuola superiore; • <u>scuola secondaria professionale</u> (<i>szakközépiskola</i>) a indirizzo industriale o dei servizi che conferisce il certificato di scuola superiore in 4 anni e qualifiche professionali dopo 1-3 anni; • <u>formazione professionale</u> da 1-4 anni (<i>szakiskola</i>) che conferisce qualifiche professionali inferiori.
EDUCAZIONE POST SECONDARIA ★ Livello non universitario ★ Studi universitari	L'educazione post secondaria è impartita dalle università e da vari istituti, che offrono agli studenti preparazione pratica in diverse aree: tecnologia, commercio, amministrazione, servizi sanitari, insegnamento. Il periodo medio degli studi presso gli istituti post-secondari dura un minimo di 3 e un massimo di 4 anni, mentre i corsi di specializzazione hanno una durata di 1-3 anni e in alcuni casi è possibile proseguire con studi complementari a livello universitario. Alcuni istituti sono associati all'università e operano come facoltà universitarie. Dal 1996 è stata introdotta una nuova forma di formazione professionale post-secondaria (<i>akkreditált iskolai rendszerű felsőfokú szakképzés</i>). Si tratta di un corso breve di 2 anni che conferisce un certificato professionale (<i>Bizonyítvány</i>). Gli studi universitari si articolano in 3 livelli: • 1° livello, il programma di studio per il conseguimento del titolo universitario di 1° livello (<i>Egyetemi Oklevél</i>) dura almeno 4-5 anni in molti indirizzi e 6 anni in medicina. • Specializzazione post-laurea, il corso per il conseguimento della specializzazione (<i>Szakirányú Továbbképzési Oklevél</i>) richiede da 1 a 3 ulteriori anni di studi post-laurea. • Dottorato (<i>Doktori oklevél</i>), il programma per il conseguimento titolo di dottore (<i>Doktor</i>) dura di solito 3 anni, richiede attività di ricerca e la discussione di una tesi.
FORMAZIONE DEGLI	I requisiti necessari per insegnare nelle scuole di vario ordine e grado sono: • per la scuola pre-primaria e il primo ciclo della scuola di base, gli insegnanti

Un Mondo di Scuole

INSEGNANTI	devono frequentare rispettivamente 3 e 4 anni di corso presso istituti di formazione post-secondaria per insegnanti e conseguire il diploma (<i>Főiskolai Oklevél</i>); - per il secondo ciclo della scuola di base, i docenti seguono un corso di 4 anni presso un istituto di formazione insegnanti (<i>főiskola</i>) e si specializzano in due materie; - per la scuola secondaria superiore e post-secondaria, la formazione si compie a livello universitario in 4-5 anni di studio e con specializzazione in due discipline.																																																																
PROGRAMMI DIDATTICI	L'introduzione del Curriculum Nazionale nel 1995 stabilisce che ogni scuola deve creare il proprio programma o adottarne uno elaborato da altri istituti scolastici, nel rispetto delle direttive e dei requisiti obbligatori stabiliti dal Ministero dell'Educazione per i primi 10 anni di educazione obbligatoria.																																																																
★ <i>Programma 1° ciclo scuola primaria</i>	<table><tr><th rowspan="2">Discipline</th><th colspan="4">Numero di lezioni annuali</th></tr><tr><th>I</th><th>II</th><th>III</th><th>IV</th></tr><tr><td>Lingua e letteratura ungherese</td><td>296</td><td>296</td><td>296</td><td>259</td></tr><tr><td>Lingua straniera</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>111</td></tr><tr><td>Matematica</td><td>148</td><td>148</td><td>148</td><td>111</td></tr><tr><td>Studi ambientali</td><td>37</td><td>37</td><td>74</td><td>74</td></tr><tr><td>Musica</td><td>37</td><td>37</td><td>74</td><td>56</td></tr><tr><td>Disegno e arti visive</td><td>56</td><td>55</td><td>74</td><td>55</td></tr><tr><td>Tecnologia e abilità pratiche quotidiane</td><td>37</td><td>37</td><td>37</td><td>37</td></tr><tr><td>Educazione fisica e sport</td><td>92</td><td>92</td><td>92</td><td>92</td></tr><tr><td>Totale lezioni annuali prescritte</td><td>703</td><td>702</td><td>795</td><td>795</td></tr><tr><td>Materie opzionali</td><td>37</td><td>38</td><td>37</td><td>37</td></tr><tr><td>Totale lezioni obbligatorie</td><td>740</td><td>740</td><td>832</td><td>832</td></tr></table>	Discipline	Numero di lezioni annuali				I	II	III	IV	Lingua e letteratura ungherese	296	296	296	259	Lingua straniera	-	-	-	111	Matematica	148	148	148	111	Studi ambientali	37	37	74	74	Musica	37	37	74	56	Disegno e arti visive	56	55	74	55	Tecnologia e abilità pratiche quotidiane	37	37	37	37	Educazione fisica e sport	92	92	92	92	Totale lezioni annuali prescritte	703	702	795	795	Materie opzionali	37	38	37	37	Totale lezioni obbligatorie	740	740	832	832
Discipline	Numero di lezioni annuali																																																																
	I	II	III	IV																																																													
Lingua e letteratura ungherese	296	296	296	259																																																													
Lingua straniera	-	-	-	111																																																													
Matematica	148	148	148	111																																																													
Studi ambientali	37	37	74	74																																																													
Musica	37	37	74	56																																																													
Disegno e arti visive	56	55	74	55																																																													
Tecnologia e abilità pratiche quotidiane	37	37	37	37																																																													
Educazione fisica e sport	92	92	92	92																																																													
Totale lezioni annuali prescritte	703	702	795	795																																																													
Materie opzionali	37	38	37	37																																																													
Totale lezioni obbligatorie	740	740	832	832																																																													
★ <i>Programma 2° ciclo scuola primaria</i>	<table><tr><th rowspan="2">Discipline</th><th colspan="4">Numero di lezioni annuali</th></tr><tr><th>V</th><th>VI</th><th>VII</th><th>VIII</th></tr><tr><td>Lingua e letteratura ungherese</td><td>148</td><td>148</td><td>148</td><td>148</td></tr><tr><td>Storia e educazione civica</td><td>74</td><td>74</td><td>74</td><td>74</td></tr><tr><td>Lingua straniera</td><td>111</td><td>111</td><td>111</td><td>111</td></tr><tr><td>Matematica</td><td>148</td><td>111</td><td>111</td><td>111</td></tr><tr><td>Tecnologia dell'informazione</td><td>-</td><td>-</td><td>37</td><td>37</td></tr><tr><td>Scienze naturali</td><td>74</td><td>74</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td>Fisica</td><td>-</td><td>-</td><td>74</td><td>55</td></tr><tr><td>Biologia</td><td>-</td><td>-</td><td>55</td><td>55</td></tr><tr><td>Chimica</td><td>-</td><td>-</td><td>55</td><td>56</td></tr><tr><td>Studi ambientali</td><td>-</td><td>-</td><td>56</td><td>55</td></tr><tr><td>Musica</td><td>37</td><td>37</td><td>37</td><td>37</td></tr></table>	Discipline	Numero di lezioni annuali				V	VI	VII	VIII	Lingua e letteratura ungherese	148	148	148	148	Storia e educazione civica	74	74	74	74	Lingua straniera	111	111	111	111	Matematica	148	111	111	111	Tecnologia dell'informazione	-	-	37	37	Scienze naturali	74	74	-	-	Fisica	-	-	74	55	Biologia	-	-	55	55	Chimica	-	-	55	56	Studi ambientali	-	-	56	55	Musica	37	37	37	37
Discipline	Numero di lezioni annuali																																																																
	V	VI	VII	VIII																																																													
Lingua e letteratura ungherese	148	148	148	148																																																													
Storia e educazione civica	74	74	74	74																																																													
Lingua straniera	111	111	111	111																																																													
Matematica	148	111	111	111																																																													
Tecnologia dell'informazione	-	-	37	37																																																													
Scienze naturali	74	74	-	-																																																													
Fisica	-	-	74	55																																																													
Biologia	-	-	55	55																																																													
Chimica	-	-	55	56																																																													
Studi ambientali	-	-	56	55																																																													
Musica	37	37	37	37																																																													

Ungheria

★ Programma scuola secondaria generale	Disegno e arti visive	55	55	37	37
	Tecnologia e abilità quotidiane	37	37	37	37
	Educazione fisica e sport	93	92	74	74
	Istruzione individuale	37	37	37	37
	<u>Moduli curricolari:</u>				
	Danza e drammatizzazione	18	18	-	-
	Educazione nazionale e folcloristica	18	18	-	-
	Tecnologia dell'informazione	-	18	-	-
	Educazione umana e sociale, etica	-	-	37	-
	Educazione ai mass-media e cinema	-	-	-	37
	Educazione alla salute	-	18	-	18
	Totale lezioni annuali prescritte	850	848	980	979
	Materie opzionali	74	74	37	37
	Totale lezioni obbligatorie	924	922	1.017	1.016
	Discipline	Numero di lezioni annuali			
		IX	X	XI	XII
	Lingua e letteratura ungherese	148	148	148	148
	Storia	74	74	111	96
	Scienze comportamentali e etica	-	-	37	-
	Lingua straniera 1	111	111	111	96
	Lingua straniera 2	111	111	111	96
	Matematica	111	111	111	128
	Tecnologia dell'informazione*	74	-	-	-
	Introduzione alla filosofia	-	-	-	32
	Fisica	56	92	74	-
	Biologia	-	56	74	64
	Chimica	74	74	-	-
	Studi ambientali	74	74	-	-
	Musica*	37	37	-	-
	Disegno e arti visive*	37	37	-	-
	Educazione fisica e sport	74	74	74	64
	Istruzione individuale	37	37	37	32
	<u>Moduli curricolari:</u>				
	Educazione sociale	18	18	18	16
	Danza e drammatizzazione*	18	18	-	-
	Educazione ai mass-media e cinema	-	-	18	16
	Arte	-	-	37	32
	Totale lezioni annuali	1.054	1.072	961	820

Un Mondo di Scuole

Sistema di valutazione nella scuola primaria e secondaria	prescritte				
	Materie opzionali	55	37	148	160
	Totale lezioni obbligatorie	1.109	1.109	1.109	980
	*Il numero di queste lezioni può essere distribuito in modo diverso nei curricula locali.				
	Si basa su scala numerica da 1 a 5: 5 = ottimo (<i>je/les</i>); 4 = buono (<i>jò</i>); 3 = distinto (<i>közepes</i>); 2 = sufficiente (<i>elégsséges</i>); 1 = insufficiente (<i>elégtelen</i>). La soglia per la sufficienza è 2.				
ENTE NAZIONALE EDUCAZIONE	<u>Autorità responsabili</u>: Ministero dell'Educazione <u>Indirizzo</u>: Szalay Utca 10-14 1055 Budapest Hungary Sito: www.om.hu				